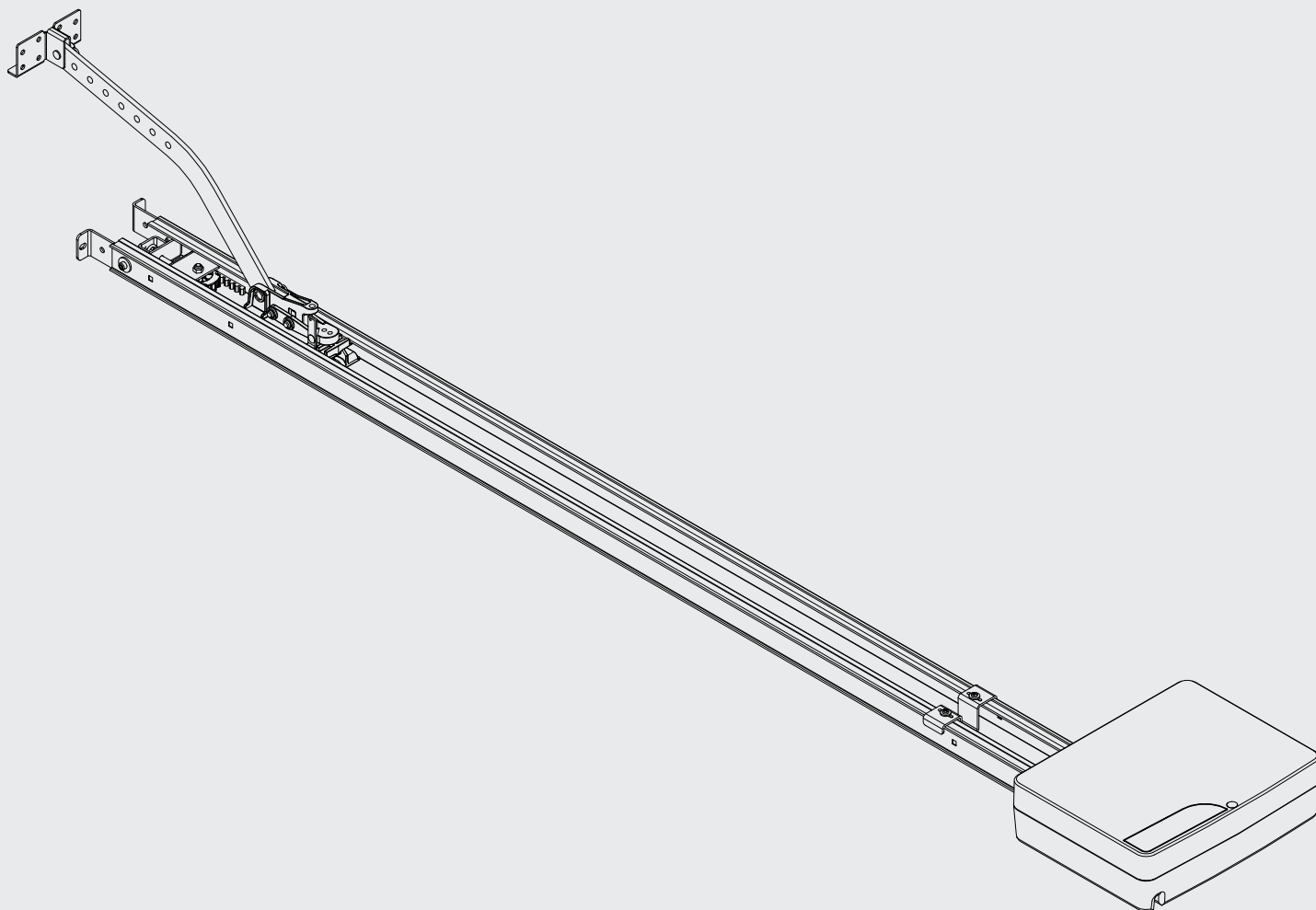
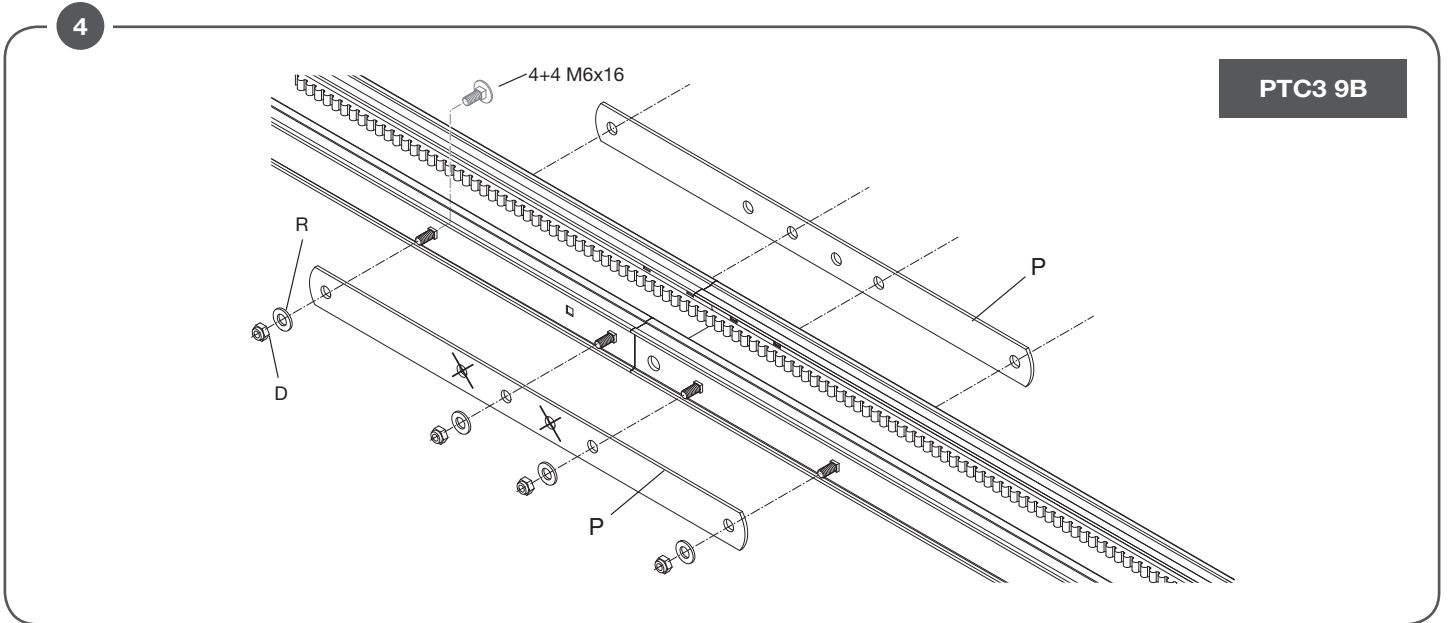
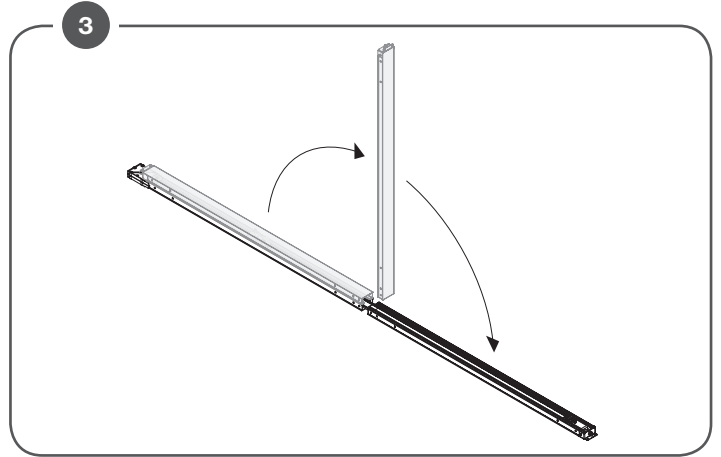
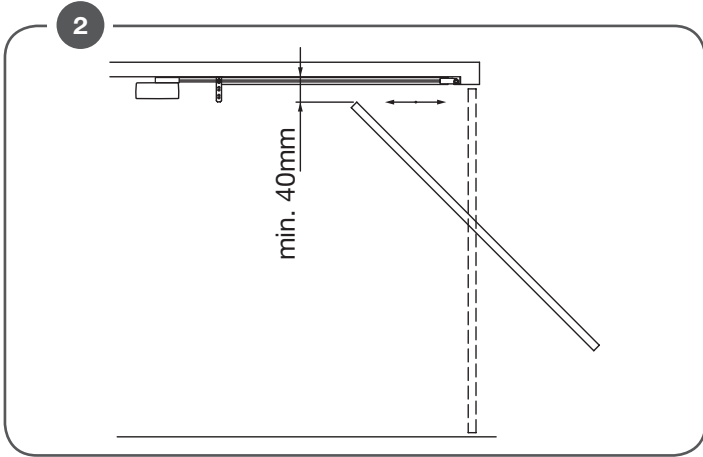
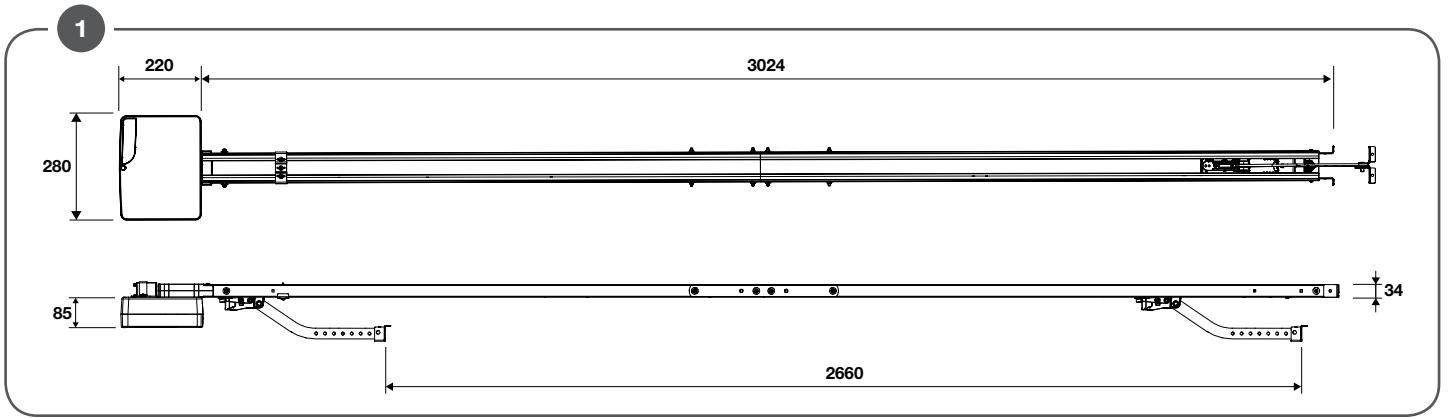


ROMEO

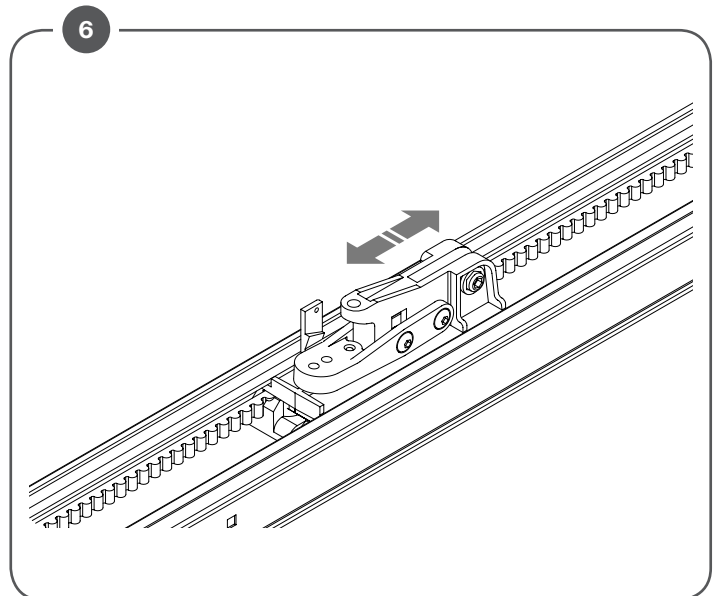
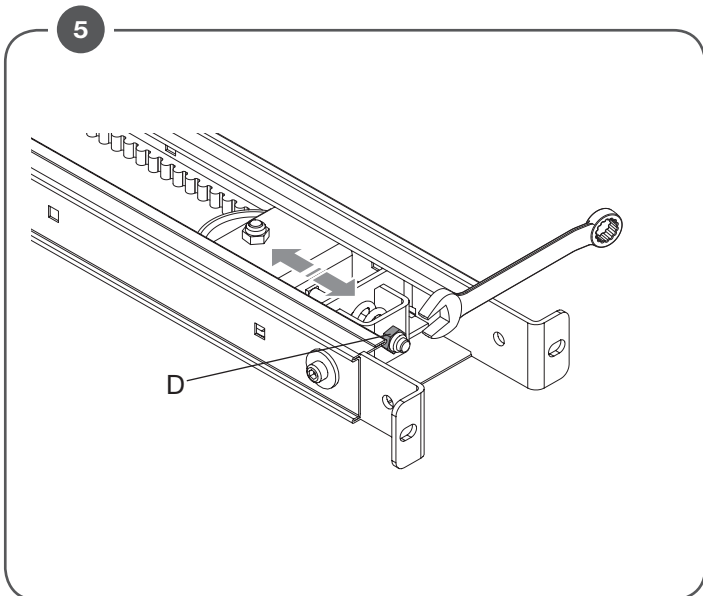


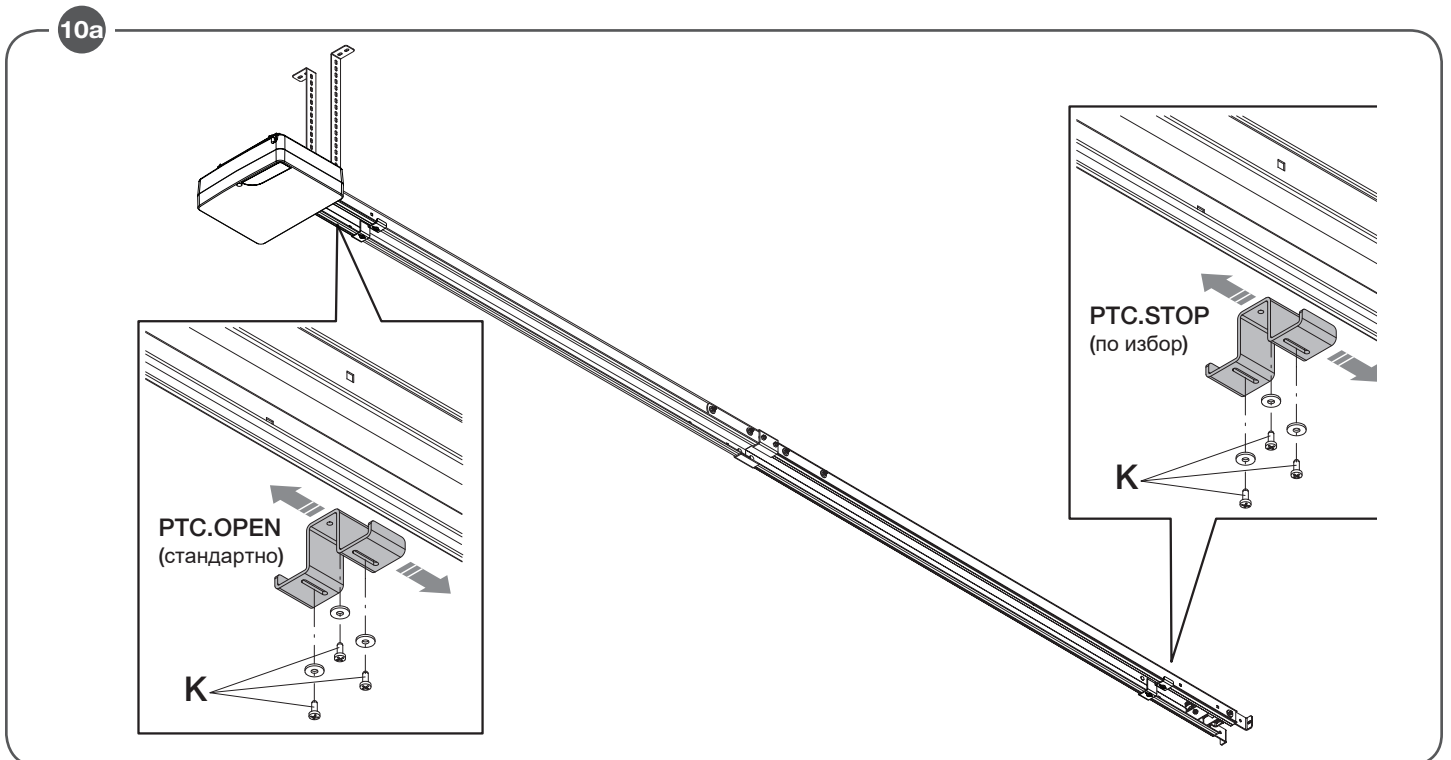
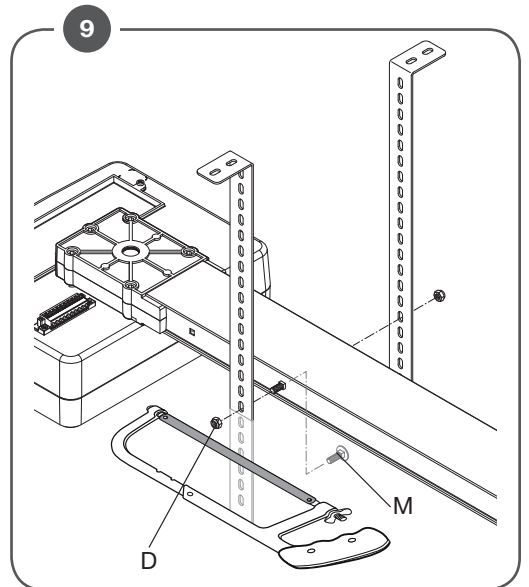
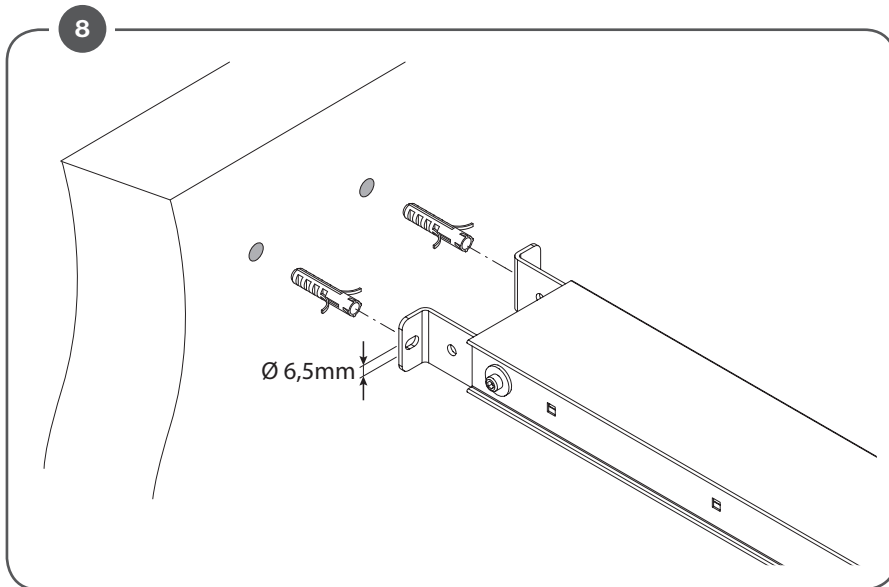
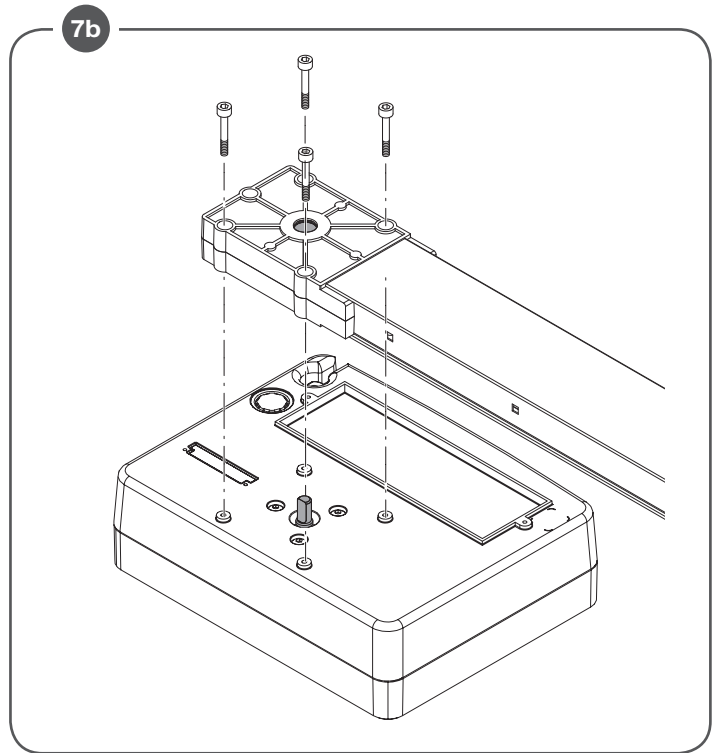
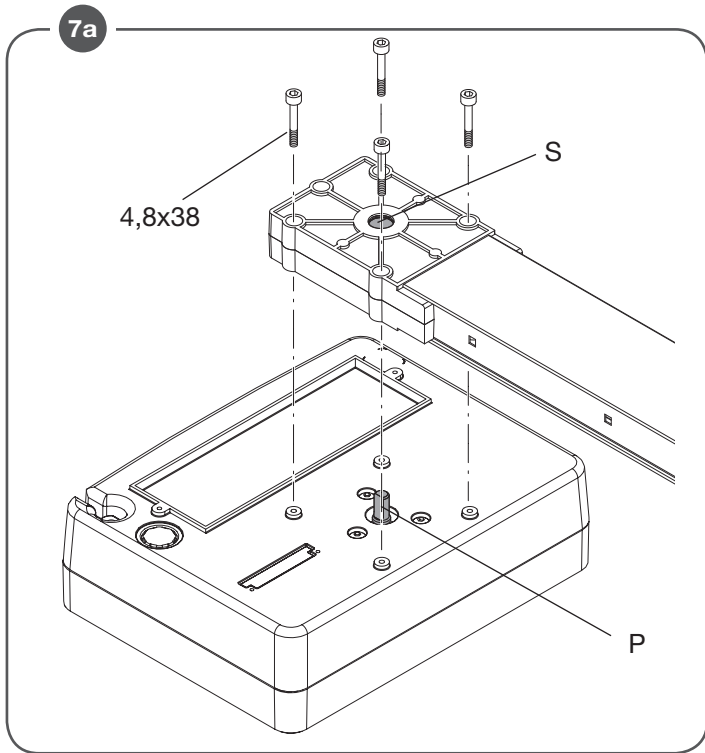
CAB



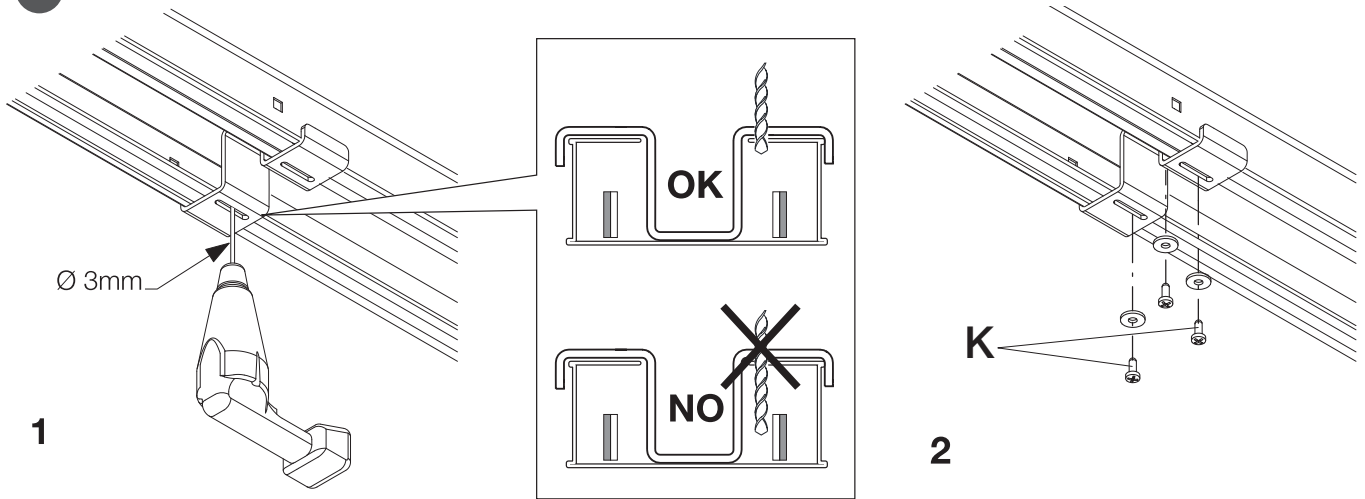


PTC3 9B

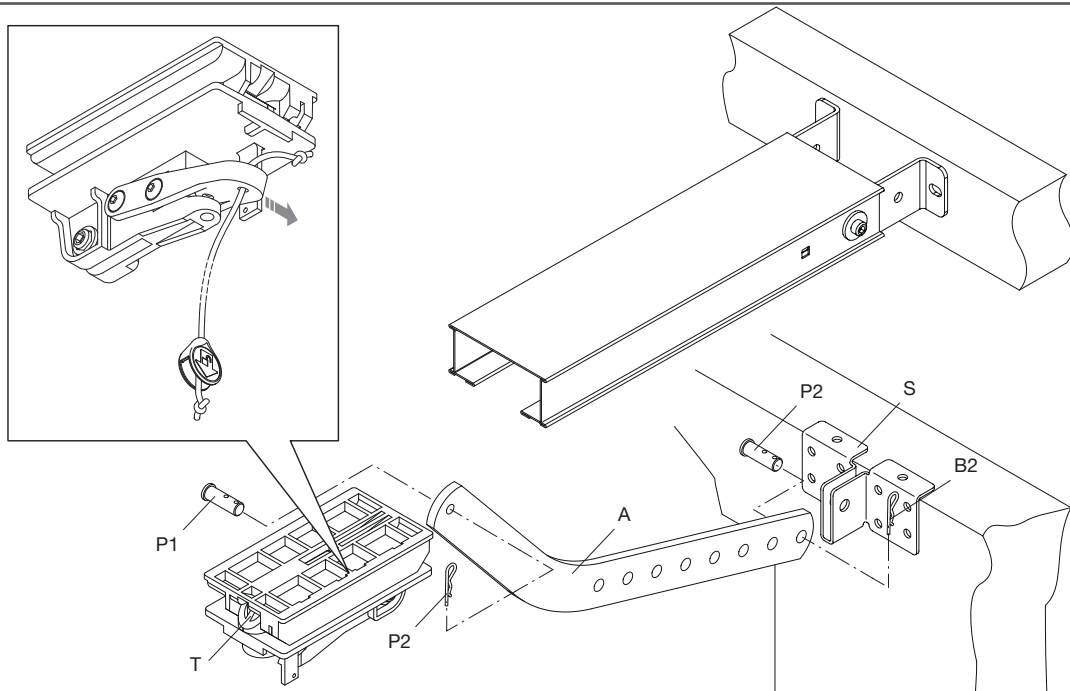




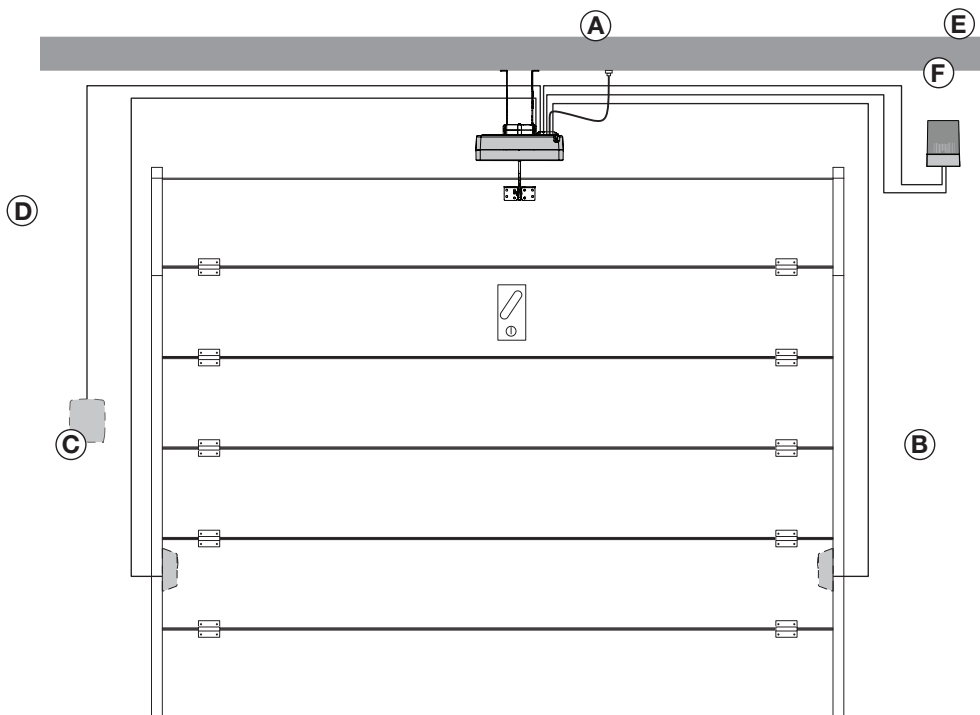
10b



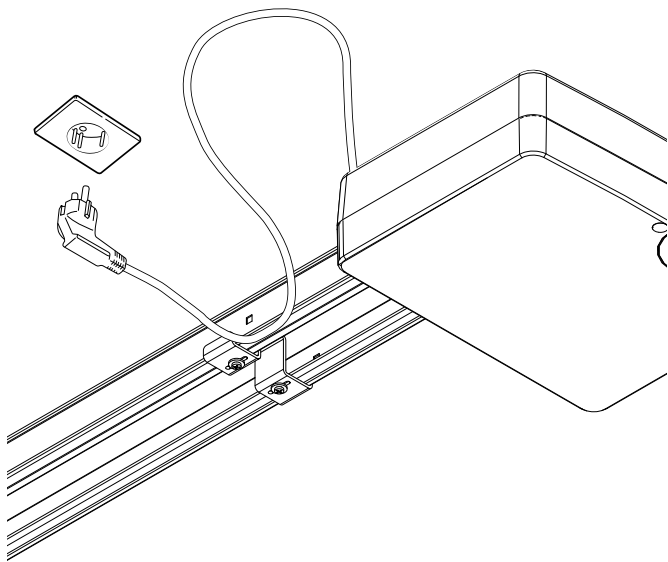
11



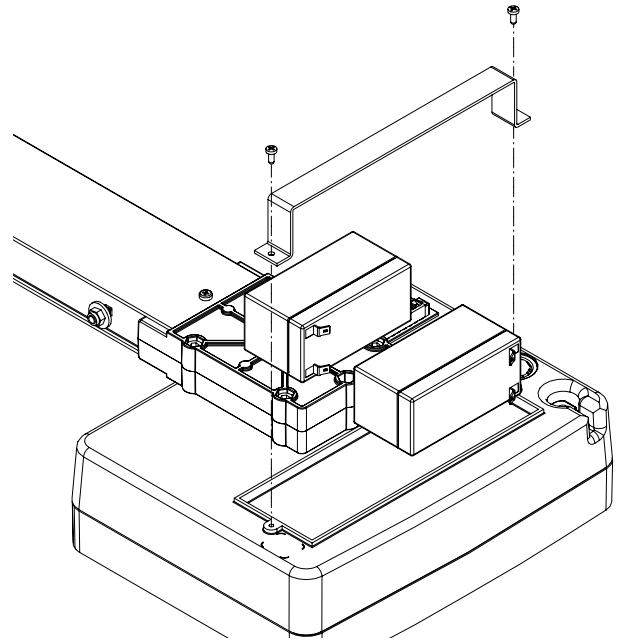
12



13

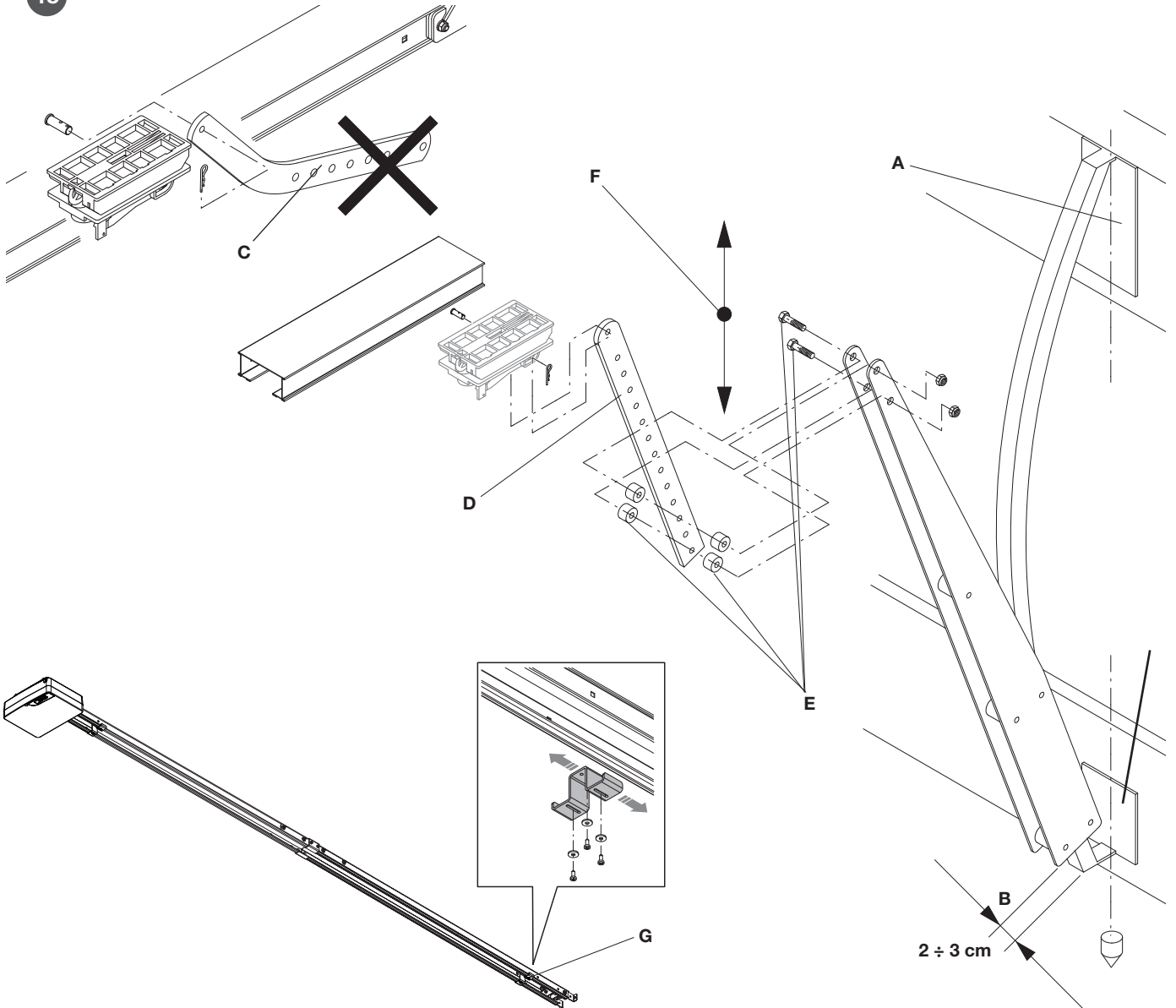


14



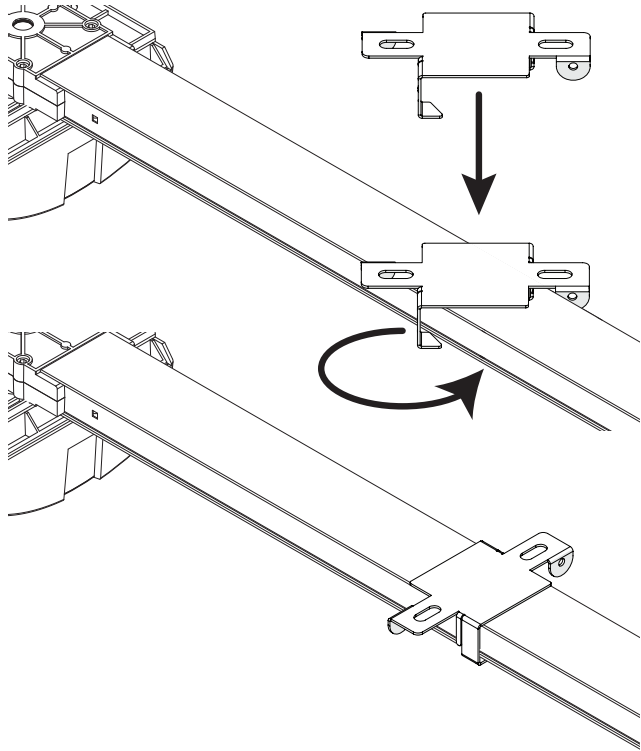
art. CB.SW (по избор)

15

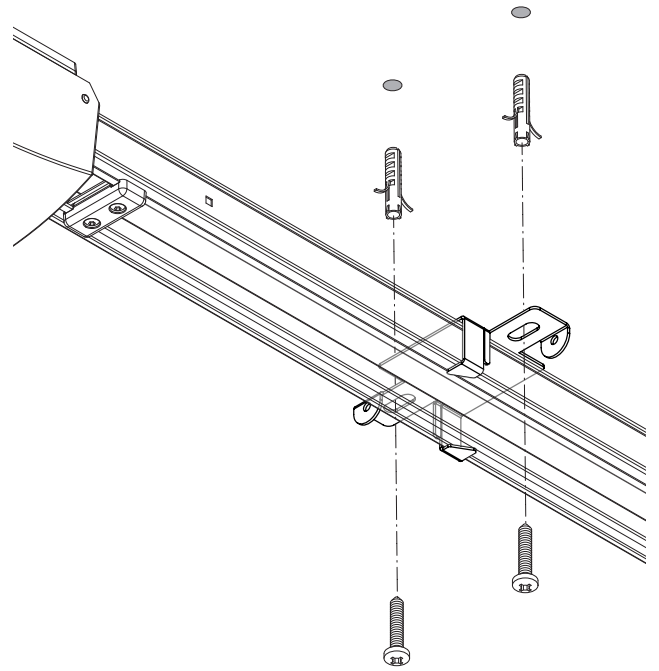


art. AU.C25 (по избор)

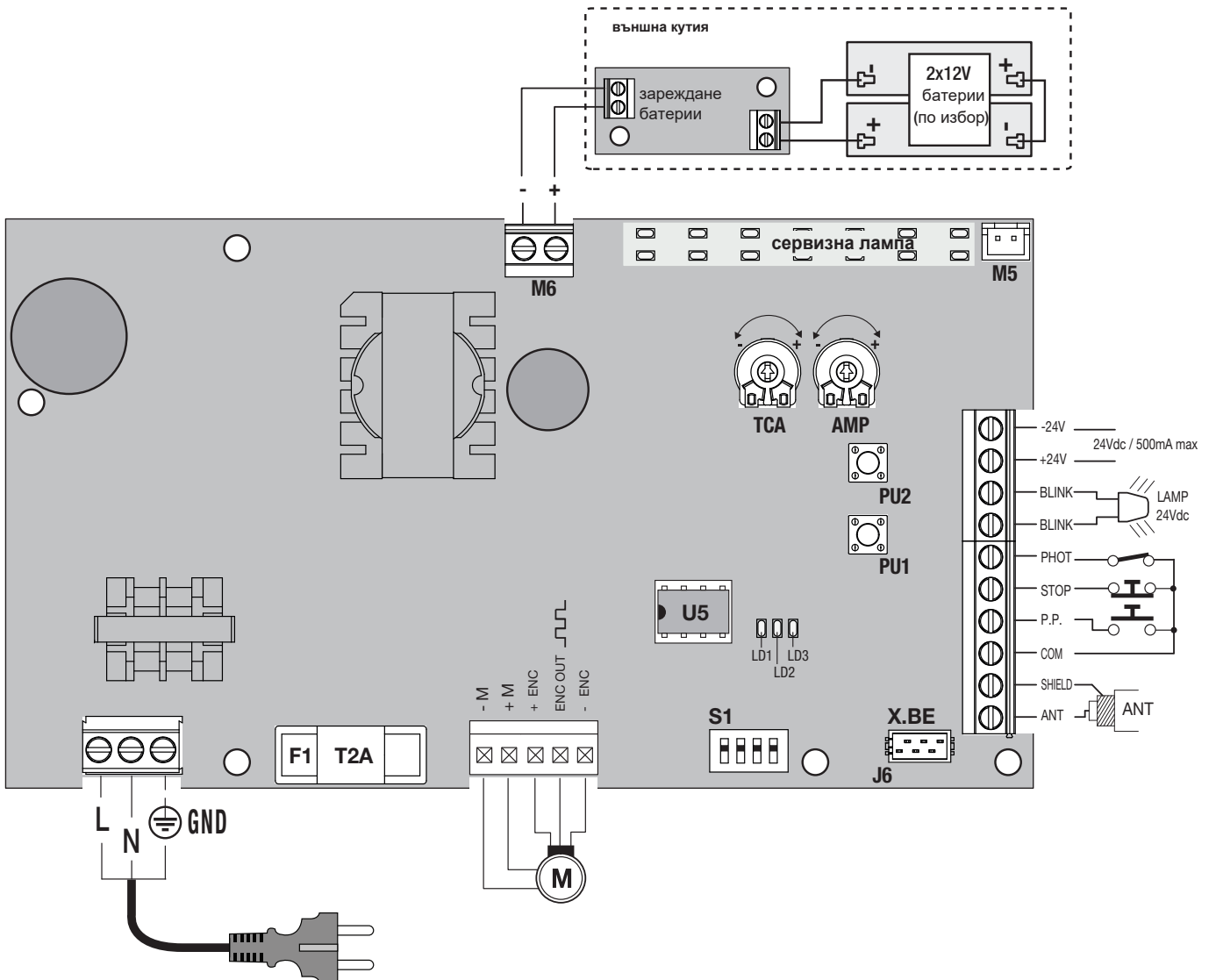
16



art. PTC.AR (по избор)



17



AUTOSET

ATTENZIONE! LA PROCEDURA DI AUTOSET DESCRITTA DI SEGUITO È OBBLIGATORIA!

Durante la fase di AUTOSET la centrale effettua alcune manovre di apertura e chiusura durante le quali vengono impostati indispensabili parametri di funzionamento, tra i quali:

- I punti di inizio e fine corsa.
- L'inizio delle fasi di rallentamento.
- I valori di coppia applicati durante il tragitto della porta.
- Riconosce il dispositivo collegato all'ingresso PHOT.

Procedura:

- 1) Con centrale alimentata, premere e mantenere premuti i pulsanti PU1+PU2 fino all'accensione ciclica dei 3 LED rossi.
- 2) Inizia la procedura di AUTOSET, vengono comandate alcune manovre di apertura e chiusura.
- 3) Al termine della procedura la porta si ferma in posizione di aperto e i LED si accendono fissi per 5s a conferma di AUTOSET eseguito correttamente.

MODIFICA DEGLI SPAZI DI RALLENTAMENTO

E' possibile, durante la fase di AUTOSET, stabilire uno spazio di rallentamento diverso da quello che viene impostato di default dalla centrale.

Procedere come segue:

- 1) Avviare una procedura di AUTOSET.
- 2) La porta inizia una manovra di chiusura e apertura a velocità ridotta.
- 3) Successivamente inizia una manovra di CHIUSURA a velocità normale, durante questa manovra, è possibile selezionare il punto di inizio rallentamento dando un comando di P.P. (trasmettitore, ingresso P.P., pulsante PU1) nel momento desiderato.
- 4) Successivamente inizia una manovra di APERTURA a velocità normale, durante questa manovra, è possibile selezionare il punto di inizio rallentamento dando un comando di P.P. (trasmettitore, ingresso P.P., pulsante PU1) nel momento desiderato.

ITA

AVVERTENZE



INFORMAZIONI GENERALI

E' vietato l'utilizzo del prodotto per scopi o con modalità non previste nel presente manuale. Usi non corretti possono essere causa di danni al prodotto e mettere in pericolo persone e cose. Si declina ogni responsabilità dall'inosservanza della buona tecnica nella costruzione dei cancelli, nonché dalle deformazioni che potrebbero verificarsi durante l'uso. Conservare questo manuale per futuri utilizzi.



INFORMAZIONI PER L'INSTALLATORE

Questo manuale è destinato esclusivamente a personale qualificato per l'installazione e la manutenzione di aperture automatiche.

L'installazione deve essere effettuata da personale qualificato (installatore professionale, secondo EN12635), nell'osservanza della Buona Tecnica e delle norme vigenti. Verificare che la struttura del cancello sia adatta ad essere automatizzata.

L'installatore deve fornire tutte le informazioni relative al funzionamento automatico, manuale e di emergenza dell'automazione, e consegnare all'utilizzatore dell'impianto le istruzioni d'uso.

AVVERTENZE GENERALI

I materiali dell'imballaggio non devono essere lasciati alla portata dei bambini in quanto fonte di potenziale pericolo. Non disperdere nell'ambiente i materiali di imballo, ma separare le varie tipologie (es. cartone, polistirolo) e smaltirle lontano dalle normative locali.

Non permettere ai bambini di giocare con i dispositivi di comando del prodotto. Tenere i telecomandi lontano dai bambini.



Questo prodotto non è destinato a essere utilizzato da persone (bambini inclusi) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, o con mancanza di conoscenze adeguate, a meno che non siano sotto supervisione o abbiano ricevuto istruzioni d'uso da persone responsabili della loro sicurezza. Applicare tutti i dispositivi di sicurezza (fotocelle, coste sensibili, ecc.) necessari a proteggere l'area da pericoli di impatto, schiacciamento, convogliamento, cesoiamento. Tenere in considerazione le normative e le direttive in vigore, i criteri della Buona Tecnica, l'utilizzo, l'ambiente di installazione, la logica di funzionamento del sistema e le forze sviluppate dall'automazione.

L'installazione deve essere fatta utilizzando dispositivi di sicurezza e di comandi conformi alla EN12978 e EN12453.

Raccomandiamo di utilizzare accessori e parti di ricambio originali, utilizzando ricambi non originali il prodotto non sarà più coperto da garanzia.

Tutte le parti meccaniche ed elettroniche che compongono l'automazione soddisfano i requisiti e le norme in vigore e presentano marcatura CE.

SICUREZZA ELETTRICA

Prevedere sulla rete di alimentazione un interruttore/sezionatore onnipolare con distanza d'apertura dei contatti uguale o superiore a 3 mm.

Verificare che a monte dell'impianto elettrico vi sia un interruttore differenziale e una protezione di sovracorrente adeguati.

Alcune tipologie di installazione richiedono il collegamento dell'anta ad un impianto di messa a terra rispondente alle vigenti norme di sicurezza.

Durante gli interventi di installazione, manutenzione e riparazione, togliere l'alimentazione prima di accedere alle parti elettriche.



Scollegare anche eventuali batterie tampone se presenti. L'installazione elettrica e la logica di funzionamento devono essere in accordo con le normative vigenti. I conduttori alimentati con tensioni diverse, devono essere fisicamente separati, oppure devono essere adeguatamente isolati con isolamento supplementare di almeno 1 mm. I conduttori devono essere vincolati da un fissaggio supplementare in prossimità dei morsetti. Ricontrollare tutti i collegamenti fatti prima di dare tensione. Gli ingressi N.C. non utilizzati devono essere ponticellati.



ADESIVO DI AVVERTENZA

Applicare alla porta l'adesivo di avvertenza fornito in dotazione



SMALTIMENTO

Come indicato dal simbolo a lato, è vietato gettare questo prodotto nei rifiuti domestici in quanto alcune parti che lo compongono potrebbero risultare nocive per l'ambiente e la salute umana, se smaltite scorrettamente. L'apparecchiatura, pertanto, dovrà essere consegnata in adeguati centri di raccolta differenziata, oppure riconsegnata al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura equivalente. Lo

smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative previste dalla normativa vigente.

Le descrizioni e le illustrazioni presenti in questo manuale non sono impegnative. Lasciando inalterate le caratteristiche essenziali del prodotto il fabbricante si riserva il diritto di apportare qualsiasi modifica di carattere tecnico, costruttivo o commerciale senza impegnarsi ad aggiornare la presente pubblicazione.

1) NOTIZIE GENERALI

L'automatismo è concepito per motorizzare porte sezionali; per essere applicato su porte basculanti necessita di uno speciale braccio di adattamento (art. AU.C25).

Prima di procedere con l'installazione verificare quanto segue:

- la distanza tra il punto più alto della porta ed il soffitto deve essere almeno 40mm (fig.2);
- la porta deve potersi aprire e chiudere tirando e spingendo orizzontalmente sul suo bordo superiore (fig.2);
- le manovre manuali devono risultare dolci e regolari.

Al motoriduttore ROMEO possono essere abbinati le seguenti rotaie:

Mod.	Lunghezza	Cinghia	Altezza max. porta	N°pezzi	Peso
PTC.3 9B	3m	8mm	2.5m	2x1.5m	8,77 kg
PTCI.3 9B	3m	8mm	2.5m	1x3m	6,75 kg

In Figura 1 sono riportate le dimensioni di ingombro.

Dati tecnici	ROMEO
Alimentazione di rete	230 Vac \pm 10% 50/60Hz
Alimentazione motore e centrale di comando	24Vdc
Assorbimento	1,0A
Uscita alimentazione accessori	24Vdc 500mA max.
Velocità di trazione	12 m/min
Forza trazione/spinta	600N
Grado di protezione	IP40
Intermittenza lavoro	15 cicli/ora (50°C) 45 cicli/ora (20°C)
Temp. funzionamento	-20°C/+50°C
Rumorosità	<70dB (A)
Altezza max porta	2,5m
Ricevitore radio	433,92 MHz incorporato
N° codici memorizzabili	64 rolling-code ARC
Peso attuatore imballato	2,4 Kg

2) INSTALLAZIONE

2.1) ROTAIA INTERA

Nel caso di utilizzo di una rotaia intera passare direttamente al punto 2.3. Le rotaie intere vengono fornite con la cinghia già correttamente tensionata.

2.2) ROTAIA 2 PEZZI

- posare la rotaia su una superficie piana e distenderla come indicato in Fig.3
- facendo riferimento a Fig. 4, allineare le due estremità delle rotaie e fissarle con i due piatti P utilizzando le 8 viti M6X16, i dadi D e le rondelle R.
- verificare il tensionamento della cinghia, normalmente non è richiesto nessun intervento, ma se necessario può essere regolata a mezzo del dado D evidenziato in Fig.5.

La cinghia correttamente tensionata mantiene la posizione lungo tutto il binario, senza flessioni, risultando in ogni caso cedevole ad una leggera pressione manuale.

2.3) ASSEMBLAGGIO MOTORE E BINARIO

- muovere il carrello di trascinamento (Fig.6) fino a far collimare la sede della puleggia (rif. S di Fig. 7) con il perno dell'albero motore (rif. P di Fig. 7a)
 - fissare il binario alla base del motoriduttore come da Fig.7b. Fissare con le 4 viti D4,8x38 la rotaia alla base del motoriduttore.
- È possibile installare la rotaia ruotata di 90° rispetto alla base del motoriduttore, come indicato in Figura 7b.:

2.4) FISSAGGIO MOTORE

- fissare la staffa di aggancio S al muro (Fig.8), tracciando in corrispondenza al centro della porta i due punti di fissaggio. Come accessorio opzionale esiste una speciale staffa di attacco rapido a soffitto, art. PTC.AR da utilizzare in sostituzione delle staffe di attacco fornite con il binario (Fig 16).
- predisporre le staffe di attacco al soffitto utilizzando le apposite sedi nella rotaia in prossimità del motoriduttore (Fig.9) e fissandole con le viti M i dadi D.
- utilizzando una scala per alzare il motoriduttore, segnare i punti di fissaggio delle staffe, forare e fissare il motoriduttore utilizzando viti e tasselli adatti al materiale.
- fissare provvisoriamente il fermo meccanico di apertura, a fine binario, utilizzando le viti K come evidenziato in Fig.10a. Il fermo meccanico di chiusura è opzionale e va acquistato a parte. (Art. PTC.STOP)
Al termine della fase di messa a punto dell'automazione, i fermi verranno posizionati con maggior precisione e fissati definitivamente al binario per mezzo delle 2 viti K, effettuando due fori come indicato in Fig. 10b.
Nota: prestare attenzione a non trapassare i due fermi nell'effettuare i fori.
- collegare l'asta di trascinamento A al pattino di trascinamento T mediante il perno P1 e la clip di blocco B1, evitando di bloccare l'asta stessa (Fig.11). Fissare la staffa S alla porta* in modo che, a porta chiusa, l'asta A sia in posizione pressoché verticale. Se necessario accorciare l'asta di trascinamento A. Fissare la staffa S all'asta di trascinamento A utilizzando l'altro perno P2 e la clip di blocco B2.
*Nel caso di ante pesanti si consiglia di utilizzare sia i fori superiori sia quelli frontali.
- infilare il cordino nella leva di blocco e nel pomello e annodare come indicato nel particolare di Fig.11

3) ACCESSORI (OPZIONALI)

Kit batterie di emergenza CB.SW:

consente il funzionamento dell'automazione in assenza di alimentazione di rete.

Il kit è composto da: scheda caricabatterie, 2 batterie 12V, staffa di fissaggio, viti e cablaggi.

Le batterie vanno installate sulla parte superiore della base del motoriduttore come da Fig.14.

Per il collegamento delle batterie fate riferimento alle specifiche istruzioni.

Nota: Una volta installate le batterie sporgono di circa 10mm dal profilo superiore della rotaia.

4) MONTAGGIO SU PORTE BASCULANTI

Basculante a contrappesi (Fig.15): le basculanti a contrappesi necessitano dell'apposito braccio art. AU.C25.

Unici accorgimenti per il montaggio di quest'ultimo sono:

- fissare il braccio sul filo superiore della porta
- mettere a piombo il braccio stesso.

AU.C25 è un accessorio che consente l'installazione dell'automazione ROMEO su porte basculanti a contrappesi.

Per l'installazione del braccio AU.C25 procedere come segue (Fig.15):

- Fissare il braccio sul filo superiore della porta, in posizione PERFETTAMENTE Centrale (rif.A)
- Verificando che sia PERFETTAMENTE A PIOMBO, fissare il braccio nella parte inferiore della porta (rif.B)
- Se presente rimuovere dal pattino di trascinamento il braccio curvo fornito con ROMEO (rif.C)
- Fissare al suo posto il braccio dritto regolabile fornito con AU.C25 (rif.D)
- Utilizzando le due viti e i 4 distanziali forniti in dotazione fissare il braccio dritto al braccio AU.C25 (rif.E)
- I fori sul braccio dritto consentono la regolazione della posizione della porta, rispetto al braccio (rif.F)
- **IMPORTANTE!** a porta completamente chiusa la quota B deve essere di circa 2/3 cm.
- Si consiglia di rimuovere il blocco meccanico di chiusura (rif.G).

5) COLLEGAMENTI ELETTRICI

I cavi necessari per l'installazione possono variare a seconda degli accessori installati.

Tutti gli accessori indicati nello schema di figura 12 sono opzionali.

Nessun cavo di collegamento per gli accessori è fornito in dotazione.

Elenco cavi			
	Collegamento	Tipo	Lunghezza massima e note
A	Alimentazione di rete alla centrale di comando	3x1,5mm ²	[1]
B	Collegamento trasmettitore fotocellula	2x0,5mm ²	20m
C	Collegamento ricevitore fotocellula	4x0,5mm ²	20m
D	Collegamento selettore a chiave o tastiera digitale per il comando dall'esterno	4x0,5mm ²	20m
E	Collegamento luce lampeggiante di segnalazione	2x1,0mm ²	10m
F	Collegamento antenna integrata nel lampeggiante	RG 58	[2]

Note	
[1]	Il collegamento all'alimentazione di rete può essere effettuato per mezzo della spina in dotazione, collegata ad esempio ad una presa elettrica già predisposta (Fig.13), oppure nel caso di rimozione della spina. Prevedere sulla rete di alimentazione un interruttore/sezionatore onnipolare con distanza d'apertura dei contatti uguale o superiore a 3 mm.
[2]	Nella centrale di comando è preinstallata un'antenna (filo) che nella maggior parte dei casi rende superfluo questo collegamento. È possibile migliorare la portata della ricevente collegando l'antenna incorporata nel lampeggiante oppure un'antenna esterna 433,92 MHz.

6) CENTRALE DI COMANDO CP.J3-SW

COLLEGAMENTI ELETTRICI

Nella seguente tabella sono descritti i collegamenti elettrici rappresentati in Fig. 1:

Morsetti	Funzione	Descrizione
L/N/GND	Alimentazione	Ingresso 230Vac 50/60Hz (L-Fase/N-Neutro/GND)
MOT/+ENC-	Motore/Encoder	Connettore rapido per il collegamento motore provvisto di Encoder
ANT/SHIELD	Antenna	Collegamento antenna scheda radiricevente incorporata ANT: Segnale /SHIELD: Schermo
COM	COMUNE	Comune per tutti gli ingressi di comando.
P.P.	Passo-Passo	Ingresso pulsante passo-passo (contatto N.O.). Ad ogni impulso P.P. la centrale esegue un comando secondo la sequenza: APRE>STOP>CHIUDE>STOP>APRE...
STOP	STOP	Ingresso pulsante STOP (contatto N.C.)
PHOT	Fotocellula	Ingresso fotocellula attiva solo in fase di chiusura (contatto N.C.).
BLINK	Lampeggiante	Collegamento lampeggiante 24Vdc 15W max.
+ 24V -	24 Vac/dc	Uscita alimentazione accessori 24Vdc/500mA max.
J6	X.BE	Connettore rapido per scheda interfaccia KNX (art. X.BE - Vedi paragrafo KNX)
M5	LED	Connettore rapido per la connessione di luce LED aggiuntiva opzionale (art. __)
M6	Carica Batteria	Connettore rapido per la connessione della scheda carica batteria opzionale (art. CB.SW)

PROGRAMMAZIONE RAPIDA

Tramite la procedura descritta di seguito, è possibile effettuare la programmazione di uno o più trasmettitori ed eseguire l'AUTOSET della centrale.

NOTA: Condizioni preliminari per poter effettuare la programmazione rapida:

- Ricevitore con meno di 64 trasmettitori memorizzati
- Autosest mai eseguito.

Nel caso si commetta qualche errore durante la fase di programmazione rapida è possibile togliere l'alimentazione di rete e riavviare la procedura iniziale.

Fasi di Programmazione Rapida

- 1 Togliere alimentazione di rete se presente, quindi ridare tensione di rete.
- 2 La luce di cortesia "Service Light" della centrale inizia a lampeggiare.

- 3 Premere il tasto nascosto del trasmettitore da memorizzare, la luce di cortesia "Service Light" resta accesa fissa.
 - 4 Premere entro 5s il tasto desiderato da associare al ricevitore, la luce di cortesia "Service Light" emette alcuni lampeggi veloci a conferma della ricezione, poi torna a lampeggiare.
 - 5 Ripetere le operazioni ai punti 3 e 4 per i trasmettitori successivi da memorizzare fino ad un massimo di 64.
 - 6 Per passare alla fase successiva di autosest premere e mantenere premuto il tasto di un trasmettitore già memorizzato fino all'avvio della fase di AUTOSSET
 - 7 I LED LD1/2/3 si accendono ciclicamente e vengono eseguite automaticamente alcune manovre calcolando i parametri ottimali di funzionamento. Se l'operazione di autosest è andata a buon fine la porta si ferma in posizione di aperto e i LED si accendono fissi per 5s a conferma di AUTOSSET eseguito correttamente.
- Il tempo massimo per programmare il primo trasmettitore è di 60 secondi.
 Se necessario procedere con la configurazione manuale dei Trimmer e dei DIP-SWITCH in base alla tipologia di installazione.
 Per saltare la fase di programmazione rapida e procedere con la programmazione manuale premere in qualsiasi momento i pulsanti PU1 PU2 per 1s.

TRASMETTITORI ARC

IMPORTANTE, LEGGERE CON ATTENZIONE:

Il ricevitore radio presente in questo prodotto è compatibile esclusivamente con i trasmettitori ARC (Advanced Rolling Code) i quali, grazie alla codifica a 128 bit, garantiscono una superiore sicurezza anticopiatura.

FUNZIONE TRIMMER

Trimmer TCA

Permette di regolare il tempo di chiusura automatica. La regolazione varia da un minimo di 3s ad un massimo di 180s. Con il trimmer TCA completamente ruotato in senso orario il TCA è disattivato. Con TCA attivo il LED LD1, con porta aperta, inizia a lampeggiare velocemente ad indicare il conteggio del tempo TCA in corso.

Trimmer AMP

Regola la sensibilità del sensore amperometrico di rilevamento ostacolo in fase di apertura e chiusura. Ruotare il trimmer in senso orario (+) per aumentare la coppia, ruotare in senso antiorario (-) per diminuire la coppia.

In caso rilevamento ostacolo:

- In fase di apertura ferma il movimento.
- In fase di chiusura ferma e riapre l'anta per circa 3s.

ATTENZIONE:

Il trimmer AMP incrementa o decrementa il valore che la centrale ha impostato nei vari punti della corsa durante la fase di AUTOSSET. Va pertanto impostato **solo successivamente ad una procedura di AUTOSSET** completa e nel rispetto delle normative vigenti.

FUNZIONE DIP-SWITCH (S1)

DIP 1

Il DIP 1 consente di:

- Attivare/disattivare il prelampeggio
- Attivare/disattivare la funzione SASO (arresto dell'anta prima del fermo meccanico di apertura).
- Attivare/disattivare l'apprendimento remoto dei trasmettitori

La procedura prevede di portare il DIP1 su ON, effettuare le operazioni descritte, quindi riportarlo su OFF per confermare la programmazione.

Attivazione/disattivazione PRELAMPEGGIO

Dopo aver portato il DIP1 in On con il tasto PU2 si attiva o disattiva il prelampeggio.

Il LED LD1 segnala lo stato della funzione:

- LED LD1 acceso= Prelampeggio attivato. Il lampeggiante si attiva 3s prima della partenza del motore.
- LED LD1 spento= Prelampeggio disattivato (default)

ATTENZIONE: Al termine della programmazione riportare il DIP 1 in OFF.

Attivazione/disattivazione Funzione SASO

Dopo aver portato il DIP1 in On con il tasto PU1 si attiva o disattiva la funzione SASO.

La funzione SASO prevede l'arresto dell'anta prima del fermo meccanico di apertura (circa 1 cm), si ottiene in questo modo un arresto graduale e senza vibrazioni.

Il LED LD2 segnala lo stato della funzione:

- LED LD2 acceso= SASO attivato (default)
- LED LD2 spento= SASO disattivato

ATTENZIONE: Al termine della programmazione riportare il DIP 1 in OFF.

Attivazione/disattivazione Apprendimento remoto dei trasmettitori

Dopo aver portato il DIP1 in On premendo simultaneamente PU1+ PU2 si attiva o disattiva l'apprendimento remoto, descritto nel paragrafo "Apprendimento remoto di un trasmettitore".

Nota: Viene contestualmente abilitata o disabilitata la ricezione dei trasmettitori duplicati della serie "AK".

Il LED LD3 segnala lo stato della funzione:

- LED LD3 acceso= Apprendimento remoto attivato (default)
- LED LD3 spento= Apprendimento remoto disattivato

ATTENZIONE: Al termine della programmazione riportare il DIP 1 in OFF.

DIP 2

Imposta le velocità di manovra di APERTURA e CHIUSURA.

Dopo aver portato il DIP2 in ON con il tasto PU1 si seleziona la velocità CHIUSURA, segnalata da LED LD3.

- LD3 1 lampeggio 50% della velocità massima (Default)
- LD3 2 lampeggi 75% della velocità massima
- LD3 acceso fisso velocità massima

Dopo aver portato il DIP2 in ON con il tasto PU2 si seleziona la velocità APERTURA, segnalata da LED LD1.

- LD1 1 lampeggio 50% della velocità massima
- LD1 2 lampeggi 75% della velocità massima (Default)
- LD1 acceso fisso velocità massima

La velocità in fase di rallentamento non viene modificata.

ATTENZIONE: Al termine della programmazione riportare il DIP 2 in OFF, la luce di cortesia inizia a lampeggiare, dare un comando P.P., viene comandata una manovra di apertura (o di chiusura) durante la quale vengono aggiornati i parametri funzionamento, al termine della manovra la luce di cortesia si spegne.

DIP 3

Abilita o disabilita la funzione condominiale.

On: Funzione condominiale abilitata.

L'impulso P.P. o del trasmettitore non ha effetto durante la fase di apertura e durante la pausa TCA .

Off: Funzione condominiale disabilitata (default).

DIP 4

Disabilita la funzione risparmio energetico ESA.

Con la funzione ESA abilitata una volta terminata la manovra di apertura o chiusura, la centrale si pone nella condizione di massima efficienza energetica, riducendo al minimo l'assorbimento e disalimentando le uscite accessori.

On: Funzione risparmio energetico ESA disabilitata.

Off: Funzione risparmio energetico ESA abilitata (default).

TENSIONAMENTO DELLA CINGHIA

Per evitare che la cinghia rimanga in tensione una volta raggiunto il fermo meccanico di chiusura, viene comandata una breve inversione in direzione di apertura. Questa inversione, se necessario, può essere regolata (o esclusa), seguendo questa procedura:

- Portare i DIP 1 e DIP 2 in ON.

- Con il tasto PU2 si seleziona la durata dell'inversione, segnalata da LED LD1:

LD1 1 lampeggio	inversione disabilitata
LD1 2 lampeggi	inversione minima
LD1 3 lampeggi	inversione media (Default)
LD1 4 lampeggi	inversione massima

ATTENZIONE: Al termine della programmazione riportare i DIP 1 e DIP2 in OFF. Effettuare alcune manovre di prova per verificare il corretto funzionamento.

MODALITÀ UOMO PRESENTE

Portando tutti i DIP in ON la centrale passa in modalità UOMO PRESENTE.

L'ingresso PHOT assume la funzione Pulsante CHIUDE (collegare pulsante con contatto N.O.).

L'ingresso PP assume la funzione Pulsante APRE (collegare pulsante con contatto N.O.).

La pressione dei pulsanti APRE/CHIUDE deve essere mantenuta durante tutta la manovra.

L'apertura dell'ingresso STOP arresta il motore. La pressione simultanea di APRE/CHIUDE comporta l'arresto del motore.

CONFIGURAZIONE RICEVITORE INCORPORATO

(MEMORIZZAZIONE MANUALE)

La centrale è dotata di un modulo radio incorporato per la ricezione di telecomandi rolling-code ARC, con frequenza di 433.92MHz.

Per utilizzare un telecomando è prima necessario apprenderlo, la procedura di memorizzazione è illustrata di seguito, il dispositivo è in grado di memorizzare fino a 64 codici diversi.

Memorizzazione di un pulsante trasmettitore con attivazione funzione P.P.

- Premere 1 volta il pulsante PU2 per 1s il LED LD1 emette 1 lampeggio con 1s di pausa.

- Premere entro 10s il pulsante del trasmettitore che si desidera memorizzare con funzione P.P., i 3 LED rossi si accendono per 1s, dopo la memorizzazione il ricevitore esce automaticamente dalla fase di programmazione.

Memorizzazione di un pulsante trasmettitore con attivazione funzione Apertura Parziale (10cm).

- Premere 1 volta il pulsante PU2 per 1s il LED LD1 emette 1 lampeggio con 1s di pausa.

- Premere nuovamente il pulsante PU2, il LED LD1 emette 2 lampeggi con 1s di pausa

- Premere entro 10s il pulsante del trasmettitore che si desidera memorizzare con funzione Apertura Parziale, i 3 LED rossi si accendono per 1s, dopo la memorizzazione il ricevitore esce automaticamente dalla fase di programmazione.

La chiusura TCA non ha effetto sulla funzione Apertura Parziale.

L'apertura parziale può avvenire solo se l'anta è in completa chiusura.

Per uscire dalla programmazione, senza memorizzare il trasmettitore, attendere 10s.

Memorizzazione di un pulsante trasmettitore con attivazione funzione Luce di cortesia "Service Light" temporizzata

- Premere 1 volta il pulsante PU2 per 1s il LED LD1 emette 1 lampeggio con 1s di pausa.

- Premere nuovamente 2 volte il pulsante PU2, il LED LD1 emette 3 lampeggi con 1s di pausa

- Premere entro 10s il pulsante del trasmettitore che si desidera memorizzare con funzione Luce di cortesia "Service Light" temporizzata, i 3 LED rossi si accendono per 1s, dopo la memorizzazione il ricevitore esce automaticamente dalla fase di programmazione.

La Luce di cortesia "Service Light" si attiva per 90s ad ogni pressione del tasto memorizzato.

Memorizzazione di un pulsante trasmettitore con attivazione Luce cortesia "Service Light" bistabile

- Premere 1 volta il pulsante PU2 per 1s il LED LD1 emette 1 lampeggio con 1s di pausa.

- Premere nuovamente 3 volte il pulsante PU2, il LED LD1 emette 4 lampeggi con 1s di pausa

- Premere entro 10s il pulsante del trasmettitore che si desidera memorizzare con funzione Luce di cortesia "Service Light" bistabile, i 3 LED rossi si accendono per 1s, dopo la memorizzazione il ricevitore esce automaticamente dalla fase di programmazione.

La Luce di cortesia "Service Light" si attiva o disattiva ad ogni pressione del pulsante memorizzato.

Apprendimento remoto di un trasmettitore

Se si dispone di un trasmettitore già memorizzato è possibile memorizzarne altri senza accedere alla centrale. La memorizzazione remota deve essere eseguita con anta in totale apertura, indipendentemente dal settaggio del TCA. Procedere come segue:

1 Premere il tasto nascosto del trasmettitore già memorizzato.

2 Premere entro 10s il tasto del trasmettitore già memorizzato di cui si vuole copiare la funzione. La luce di cortesia "Service Light" lampeggia.

3 Premere entro 10 s il tasto nascosto del nuovo trasmettitore a cui si vuole associare la funzione.

4 Premere entro 10 s il tasto del nuovo trasmettitore a cui si vuole associare la funzione scelta nel punto 2. La luce di cortesia "Service Light" si accende con luce fissa.

5 Il nuovo trasmettitore è memorizzato, la ricevente esce dalla fase di programmazione.

Es: sul pulsante 1 del TX "A" è memorizzata la funzione P.P. che si vuole attribuire al tasto 2 del nuovo TX "B"; premere in sequenza:

tasto nascosto del TX A >> pulsante 1 del TX A >> tasto nascosto del TX B >> pulsante 2 del TX B.

Cancellazione di tutti i trasmettitori dalla memoria

- Mantenere premuto il pulsante PU2 per 15s, i LED LD1/2/3 e la luce di cortesia iniziano a lampeggiare velocemente e si spengono a cancellazione avvenuta.

- Rilasciare il pulsante PU2, la memoria è stata cancellata.

NOTA:

Per motivi di sicurezza, non è possibile memorizzare trasmettitori durante le fasi apertura/chiusura del motore.

INTERFACCIA COMUNICAZIONE KNX

KNX è oggi lo standard mondiale, aperto, conforme alle principali normative europee ed internazionali, che consente la gestione automatizzata e decentralizzata degli impianti tecnologici di un'ampia tipologia di strutture: edifici commerciali, industrie, uffici, abitazioni, locali pubblici, scuole e altre ancora.

Questo prodotto è compatibile con lo standard KNX e può essere connesso ad una rete KNX tramite l'accessorio opzionale X.BE. Fate riferimento alle istruzioni fornite con X.BE per ulteriori informazioni.

RESET TOTALE

La procedura riporta le condizioni di fabbrica della centrale.

ATTENZIONE: Vengono cancellati anche tutti i trasmettitori memorizzati.

Procedura di reset totale:

- Togliere alimentazione di rete
- Premere e mantenere premuti i pulsanti PU1+PU2
- Dare alimentazione di rete
- Attendere l'accensione in sequenza dei LED LD1/LD2/LD3, il reset totale è ora completato.

DIAGNOSTICA LED

I LED LD1/2/3 nel normale funzionamento danno alcune indicazioni:

LD1

Lampeggio lento: Presenza alimentazione di rete, nessun ingresso attivo

1 lampeggio con pausa: Ingresso STOP attivo (contatto aperto)

2 lampeggi con pausa: Ingresso Fotocellula attivo (contatto aperto)

3 lampeggi con pausa: Ingresso P.P. attivo

4 lampeggi con pausa: Errore Encoder

5 lampeggi con pausa: Intervento sensore amperometrico

Queste indicazioni vengono segnalate anche dalla luce di cortesia, al termine della manovra, per circa 10s.

LD2

acceso: motore in finecorsa CHIUSURA

LD3

acceso: motore in finecorsa APERTURA

LD1+LD2+LD3

lampeggio simultaneo: Errore AUTASET o errore memorizzazione trasmettitore (memoria piena).

7) COLLAUDO

- 1 Verificare che tutti i componenti dell'automazione siano installati correttamente, nel rispetto delle indicazioni del presente manuale.
- 2 Effettuare delle prove di apertura e chiusura e controllare che il movimento dell'anta avvenga in modo regolare e senza punti di attrito.
- 3 Verificare che tutti i collegamenti elettrici siano effettuati correttamente e con cavi rispondenti alle normative.
- 4 Verificare il corretto funzionamento di fotocellule, trasmettitori, selettori a chiave, dispositivi di sblocco manuale.
- 5 Eseguire la misura della forza di impatto secondo quanto indicato dalla norma EN 12445, EN 12453, intervenendo, se necessario sul parametro "Regolazione della forza motore (PMO/PMC/PSO/PSC) e ripetere la misura.
- 6) Realizzare il fascicolo tecnico.

8) MANUTENZIONE

La seguente tabella serve per registrare gli interventi di manutenzione, miglioramento o riparazione effettuati dal tecnico specializzato.

Data _____	Firma Tecnico _____	Timbro
Descrizione intervento ----- -----		
Data _____	Firma Tecnico _____	Timbro
Descrizione intervento ----- -----		
Data _____	Firma Tecnico _____	Timbro
Descrizione intervento ----- -----		
Data _____	Firma Tecnico _____	Timbro
Descrizione intervento ----- -----		

АВТОМАТИЧНА НАСТРОЙКА

ВНИМАНИЕ! ОПИСАНАТА ПО-ДОЛУ ПРОЦЕДУРА ЗА АВТОМАТИЧНА НАСТРОЙКА Е ЗАДЪЛЖИТЕЛНА!

По време на фазата АВТОМАТИЧНА НАСТРОЙКА управляващият блок извършва редица движения на отваряне и затваряне, по време на които се задават основни работни параметри, включващи:

- Начални и крайни позиции.
- Начало на фазите на забавяне.
- Стойности на въртящия момент, приложени по време на движението на панела.
- Разпознаване на устройството, свързано към входа PHOTO.

Процедура:

- 1) С управляващ блок, свързан към електрическата мрежа, натиснете и задръжте бутоните PU1 + PU2 докато трите червени светодиода светнат циклично.
- 2) Процедурата АВТОМАТИЧНА НАСТРОЙКА започва, стартират се няколко движения на отваряне и затваряне.
- 3) В края на процедурата вратата спира в отворено положение и LED светлините светят постоянно в продължение на 5 секунди, за да потвърдят, че АВТОМАТИЧНАТА НАСТРОЙКА е извършена правилно.

ПРОМЕНИ В ПРОСТРАНСТВОТО ЗА ЗАБАВЯНЕ

По време на фазата АВТОМАТИЧНА НАСТРОЙКА може да се зададе пространство за забавяне, различно от пространството по подразбиране, зададено от управляващия блок. Процедурите са както следва:

- 1) Стартирайте процедура за АВТОМАТИЧНА НАСТРОЙКА.
- 2) Вратата ще започне бавно да се отваря и затваря.
- 3) След това движението ЗАТВАРЯНЕ ще започне с нормална скорост, по време на което началната точка на забавяне може да бъде избрана с помощта на S.S. команда (предавател, P.P. вход, бутон PU1), в желания момент.
- 4) След това движението ОТВАРЯНЕ ще започне с нормална скорост, по време на което началната точка на забавяне може да бъде избрана с помощта на P.P. команда (предавател, P.P. вход, бутон PU1), в желания момент.

BG

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ОБЩИ ИНФОРМАЦИИ



Продуктът не трябва да се използва за цели или по начини, различни от тези, за които е предназначен и както е описано в това ръководство. Неправилното използване може да повреди продукта и да причини наранявания и щети. Фирмата не се счита за отговорна за несъответствието с добрата техника на производство на портали, както и за всякакво деформиране, което може да възникне по време на употреба. Запазете това ръководство за по-нататъшна употреба.

РЪКОВОДСТВО ЗА ИНСТАЛИРАНЕ



Това ръководство е специално написано за използване от квалифицирани монтажници. Монтажът трябва да се извършва от квалифициран персонал (професионален монтажник, съгласно EN 12635), в съответствие с добрата практика и настоящото ръководство. Уверете се, че конструкцията на вратата е подходяща за автоматизация. Инсталаторът трябва да предостави цялата информация за автоматичната, ръчна и аварийна работа на автоматичната система и да предостави на крайния потребител инструкции за употреба.

ОБЩИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Опаковката трябва да се държи далеч от деца, тъй като може да е опасна. За извървяне, опаковките трябва да бъдат разделени на различните видове отпадъци (например картон, полистирен) в съответствие с действащите правила. Не позволявайте на децата да играят с фиксираните устройства за управление на продукта. Дръжте дистанционните управления далеч от деца. Този продукт не трябва да се използва от лица (включително деца) с намалена физическа, сетивна или психическа способност, или които не са запознати с това оборудване, освен ако не са под надзора на или са обучени от лица, отговорни за тяхната безопасност. Прилагайте всички предпазни устройства (фотоклетки, предпазни краища и др.), необходими за поддържане на зоната без удари, смачкване, издърпване и срязване. Съблюдавайте действащите стандарти и директиви, критериите за добра практика, предназначението, инсталационната среда, оперативната логика на системата и силите, генерирани от автоматизираната система. Монтажът трябва да се извършва чрез устройства за безопасност и управление, които отговарят на стандартите EN 12978 и EN 12453. Използвайте само оригинални аксесоари и резервни части, използването на неоригинални резервни части ще доведе до нищожност на гаранцията, планирана да покрие продуктите. Всички механични и електрически части, които съставят автоматизацията, трябва да отговарят на изискванията на действащите стандарти и да са обозначени с маркировка "CE".

ЕЛЕКТРИЧЕСКА БЕЗОПАСНОСТ



В мрежата за главно захранване трябва да бъде осигурен един многополюсен ключ/прекъсвач с отдалечен контакт, равен или по-голям от 3 мм. Уверете се, че преди окабеляване е осигурен подходящ диференциален прекъсвач и защита срещу претоварване. Съгласно действащите разпоредби за безопасност някои видове инсталация изискват свързването на вратата да е заземено. По време на монтажа, поддръжката и ремонта, прекъснете захранването, преди да получите достъп до активните части. Също така изключете буферните батерии, ако има такива. Електрическата инсталация и логиката на работа трябва да отговарят на действащите разпоредби. Входовете, захранвани с различни напрежения, трябва да бъдат физически отделени или трябва да бъдат подходящо изолирани с допълнителна изолация от мин. 1 мм. Изводите трябва да бъдат закрепени с допълнителен фиксатор близо до клемите. По време на монтажа, поддръжката и ремонта, прекъснете захранването, преди да отворите капака, за да получите достъп до електрическите части. Преди да включите захранването, проверете всички връзки. Неизползваните нормално затворени (N.C.) входове трябва да се премостят.

ПРЕДУПРЕДИТЕЛНА ТАБЕЛА



Поставете предупредителната табела, приложена към вратата.

ИЗВЪРВЯНЕ НА ОТПАДЪЦИ



Както е показано от показания символ, е забранено този продукт да се извървя като обикновен градски отпадък, тъй като някои части могат да бъдат вредни за околната среда и човешкото здраве, ако се извървят неправилно. Поради това устройството трябва да бъде извървяно на специални платформи за събиране или да бъде върнато на дистрибутора, ако бъде закупено ново и подобно устройство. Неправилното извървяне на устройството ще доведе до глоби, наложени на потребителя, както е предвидено в действащите разпоредби.

Описанията и цифрите в това ръководство не са задължителни. Макар че съществени характеристики на продукта остават непроменени, производителят си запазва правото да променя същия техническа, конструктивна или търговска гледна точка, без непременно да актуализира това ръководство.

1) ОБЩА ИНФОРМАЦИЯ

Автоматиката е проектирана за задвижване на секционни врати. За да се приложи върху врати летящо крило, е необходимо специално адаптиращо рамо (арт. AU.C25). Преди да продължите с инсталацията, проверете следното:

- разстоянието между най-високата точка на вратата и тавана трябва да бъде най-малко 40 мм (фиг. 2).
- трябва да има възможност за отваряне и затваряне на вратата чрез издърпване и натискане хоризонтално на горния ърб (фиг.2).
- ръчните движения трябва да бъдат плавни и равномерни.

Мотор-редукторът **ROMEО** може да бъде свързан със следните релси:

Модел	дължина	ремък	макс. височина на вратата	брой части	тегло
PTC.3 9B	3m	8mm	2.5m	2x1.5m	8,77 kg
PTCI.3 9B	3m	8mm	2.5m	1x3m	6,75 kg

Фигура 1 показва размерите.

Технически данни	ROMEО
Захранване	230 Vac \pm 10% 50/60Hz
Захранване на двигателя и на управляващия блок	24Vdc
Погълнат рейтинг	1,0A
Захранване на аксесоарите	24Vdc 500mA max.
Скорост на устройството	12 м/мин
Сила на задвижване / тяга	600N
Ниво на защита	IP40
Честота на отваряне	15 цикъла/час (50°C) 45 цикъла/час (20°C)
Работна температура	-20°C/+50°C
Ниво на шум	<70dB (A)
Максимална височина на вратата	2,5m
Радио приемник	вграден 433,92 MHz конфигурируем
Капацитет за запаметяване на дистанционни	64 ролинг-код ARC
Тегло на заедно с опаковката	2,4 kg

2) ИНСТАЛАЦИЯ

2.1) ЦЯЛА РЕЛСА

В случай на използване на цяла релса, преминете директно към точка 2.3. Целите релси са снабдени с вече правилно обтегнат ремък.

2.2) РЕЛСА ОТ ДВЕ ЧАСТИ

- Поставете релсата върху равна повърхност да лежи както е показано на фиг.3.
- Както е показано на фиг. 4, подравнете двата края на релсите и ги фиксирайте с двете плочи P, като използвате осемте винта M6X16, гайките D и шайбите R.
- Уверете се, че ремъкът е правилно обтегнат, обикновено не е необходима намеса. Ако е необходимо, той може да се регулира чрез гайка D, както е показано на фиг.5. *Правилно обтегнатият ремък запазва позицията си по цялата дължина, без да се огъва, но все пак е еластичен при лек натиск с ръка.*

2.3) СГЛОБЯВАНЕ НА ДВИГАТЕЛ И РЕЛСИ

- Преместете дърпащата количка (фиг. 6), докато леглото на ролката (виж S от фиг. 7a) се изравни с края на вала на двигателя (виж P от фиг. 7a).
- Фиксирайте релсата към основата на мотор-редуктора, както е показано на фиг. 7b. Монтирайте релсата към основата на мотор-редуктора с 4 винта D4,8x38. *Релсата може да се монтира чрез завъртане на 90° спрямо основата на редуктора, както е показано на фигура 7b.*

2.4) МОНТИРАНЕ НА ДВИГАТЕЛ

- Поставете скобата за закачане S към стената (фиг. 8). Маркирайте двете точки за монтаж, съответстващи на центъра на вратата. Предлага се като допълнителен аксесоар, арт. PTC.AR, за бърз монтаж на таван в замяна на монтажните скоби, доставени с релсата (фиг. 16).
- Поставете монтажните скоби към тавана посредством специалните отвори в релсите, близо до мотор-редуктора (фиг.9) и ги фиксирайте с помощта на винтове M и гайки D.
- С помощта на стълба повдигнете мотор-редуктора, маркирайте точките на монтиране на скобите, пробийте отворите и фиксирайте мотор-редуктора с помощта на винтове и дюбели, подходящи за материала.
- Временно фиксирайте механичния стопер при отваряне в края на релсата, като използвате винтовете K, както е подчертано на фиг. 10a. Механичният стопер на затваряне не е задължителен и трябва да бъде закупен отделно (арт. PTC.STOP). В края на фазата на регулиране на автоматичната система стоперите бъдат позиционирани по-точно и здраво фиксирани към релсата между 2-та винта K, като се пробят два отвора, както е показано на фиг. 10b.
Забележка: докато правите отворите, внимавайте да не пробие и стоперите.
- Свържете плъзгащия лост A към задвижващата количка T посредством шифта P1 и заключващата скоба B1. Движението на лоста не трябва да бъде възпрепятствано (фиг.11). Закрепете скобата S към вратата, така че при затворена врата *, лостът A да е в почти вертикално положение. Ако е необходимо, скъсете задвижващия лост A.
Закрепете скобата S към плъзгащия лост с помощта на другия шифт P2 и заключващата скоба B2.
**В случай на тежки врати се препоръчва да се използват както горни, така и предни отвори.*
- Поставете въжето в освобождаващия лост и в колчето. Направете възел, както е посочено в детайлите на фиг.11.

3) АКСЕСОАРИ (ПО ИЗБОР)

CB.SW Аварийен комплект батерии:

Позволява работата на автоматичната система в случай на прекъсване на електрозахранването.

Комплектът се състои от: карта за зареждане на батерията, 2 батерии на 12V, монтажна скоба, винтове и кабели. Батериите трябва да бъдат монтирани в горната част на основата на мотор-редуктора, както е показано на фиг. 14.

За да свържете батерии, вижте конкретни инструкции.

Забележка: Веднъж монтирани, батериите излизат от горния профил на релсата с приблизително 10 мм.

4) МОНТАЖ ВЪРХУ ВРАТИ ТИП "ЛЕТЯЩО КРИЛО"

Врата с балансиращи тежести (фиг. 15): тези врати се нуждаят от специален артикул AU.C25. За да я сглобите, уверете се, че:

- рамото е фиксирано към горния ръб на вратата.
- рамото е вертикално.

AU.C25 е аксесоар, който позволява инсталирането на автоматичната система на врати летящо крело с противовтежести. За да инсталирате рамото AU.C25, постъпете по следния начин (фиг. 15):

- Поставете рамото върху горния ръб на вратата в ИДЕАЛНО центрирано положение (виж А)
- Проверете дали рамото е ИДЕАЛНО ПЕРПЕНДИКУЛНО, фиксирайте рамото в долната част на вратата (виж В).
- Ако е монтиран, отстранете огънатото рамо от плъзгача за плъзгане (виж С).
- Фиксирайте правото, регулируемо рамо, доставено с AU.C25 на мястото му (виж D).
- Като използвате двата доставени винта и 4 шайби, монтирайте правото рамо към рамото AU.C25 (виж Е).
- Отворите на дясното рамо позволяват регулиране на положението на вратата по отношение на рамото (виж F).
- ВАЖНО: при напълно затворена врата, размерът X трябва да бъде около 2/3 cm.
- Препоръчително е да премахнете затварящата механична ключалка (виж G).

5) ЕЛЕКТРИЧЕСКИ СВЪРЗВАНИЯ

Кабелите, необходими за инсталацията, могат да варират в зависимост от инсталираните аксесоари.

Всички аксесоари, посочени на схемата на фигура 12, са по избор.

За аксесоарите не е предоставен свързващ кабел.

Списък от кабели			
	Свързване	Тип	Макс. дължина и забележка
A	Мрежово захранване към управляващия блок	3x1,5mm ²	[1]
B	Свързване на предавателя на фотоклетката	2x0,5mm ²	20m
C	Свързване на приемника на фотоклетката	4x0,5mm ²	20m
D	Свързване на ключа за избор или цифр. клавиатура за външно управл.	4x0,5mm ²	20m
E	Свързване на сигнала на мигащата светлина	2x1,0mm ²	10m
F	Свързване на вградената в антената мигаща светлина	RG 58	[2]
Бележки			
[1]	Връзката към захранващата мрежа може да се осъществи чрез предоставения щепсел (фиг. 13), свързан към вече подготвен електрически контакт (фиг. 13) или в случай на изваждане на щепсела. На захранващата мрежа трябва да бъде осигурен еднополюсен прекъсвач / секционен превключвател с дистанционно отваряне на контакта, равно или по-голямо от 3 mm.		
[2]	В управляващия блок (кабел) има предварително инсталирана антена, която в повечето случаи прави тази връзка излишна. Капацитетът на приемника може да се подобри чрез свързване на антената в мигащата светлина или външна антена 433,92 MHz		

6) СР.J3-SW УПРАВЛЯВАЩ БЛОК

ЕЛЕКТРИЧЕСКИ СВЪРЗВАНИЯ

Следващата таблица показва електрическите свързвания на фиг. 17:

Терминали	Функция	Описание
L/N/GND	Захранване	230Vac 50/60Hz вход (L-фаза / N-нула / GND)
MOT/+ENC-	Двигател/Енкодер	Бърз съединител за свързване на двигатели, предоставени с енкодер
ANT/SHIELD	Антена	Вградена антена за радиоприемник ANT: сигнал/SHIELD: дисплей
COM	Общ	Общ за всички управляващи входове.
.P.P	Passo-Passo	Вход за ключ стъпка-по-стъпка (Н.О. контакт). Управляващият блок изпълнява команда при всеки S.S. импулс според последователността: OPEN>STOP>CLOSE>STOP>OPEN...
STOP	STOP	Вход на STOP бутон (Н.З. контакт)
PHOT	Photocell	Вход на фотоклетка, активна само във фаза затваряне (Н.З. контакт).
BLINK	Flashing	24Vdc свързване на мигаща светлина 15W max.
+ 24V -	24 Vac/dc	Изход захранване на аксесоари 24Vdc/500mA max.
J6	X.BE	Бърз съединител за KNX платка за интерфейс (арт. X.BE - виж параграф KNX)
M5	LED	Бърз съединител за свързване на допълнителна LED светлина по избор (арт. __)
M6	Battery charger	Бърз съединител за свързване на платка на зарядно устройство по избор (арт. CB.SW)

БЪРЗО ПРОГРАМИРАНЕ

Описаната по-долу процедура дава възможност за програмиране на един или повече предаватели и извършване на АВТОМАТИЧНА НАСТРОЙКА на управляващия блок.

МОЛЯ, ОТБЕЛЕЖЕТЕ: Предварителни условия за бързо програмиране:

- Приемник с по-малко от 64 запаметени предавателя
- Автоматична настройка никога не е извършвана.

Ако се допуснат грешки по време на фазата на бързото програмиране, изключете захранването и рестартирайте първоначалната процедура.

СТЪПКИ НА БЪРЗО ПРОГРАМИРАНЕ

- 1 Извадете мрежовото захранване, ако има такова, след това възстановете мрежовото напрежение.
- 2 Индикаторът за "СЕРВИЗНА ЛАМПА" на управляващия блок започва да мига.
- 3 Натиснете скрития бутон на предавателя, който ще бъде запаметен, индикаторът за "СЕРВИЗНА ЛАМПА" остава включен.
- 4 Натиснете желания клавиш, за да се свържете с приемника в рамките на 5 секунди, индикаторът "СЕРВИЗНА ЛАМПА" премигва няколко пъти, за да потвърди получаването, след това мига отново.
- 5 Повторете стъпки 3 и 4, за да се запаметят следващите предаватели, до максимум 64 предавателя.
- 6 За да преминете към следващата фаза на автоматично задаване, натиснете и задръжте клавиша на вече запаметен предавател, докато стартира фазата AUTASET
- 7 Светодиодите LD1/2/3 светват циклично и редица движения се извършват автоматично, като се изчисляват оптимални работни параметри. Ако операцията за автоматично задаване е успешна, панелът спира в отворено положение и LED светлините светят постоянно в продължение на 5 секунди, за да потвърдят, че АВТОМАТИЧНАТА НАСТРОЙКА е извършена правилно.

Максималното време за програмиране на първия предавател е 60 секунди.

Ако е необходимо, продължете с ръчната конфигурация на тримери и DIP-ключове според вида на инсталацията.

За да пропуснете фазата на бързо програмиране и да продължите с ръчното програмиране, натиснете PU1 PU2 бутоните за 1s по всяко време.

ARC ДИСТАНЦИОННИ ПРЕДАВАТЕЛИ

ВАЖНО, МОЛЯ, ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО:

Радиоприемникът в този продукт е съвместим само с ARC (Advanced Rolling Code) предаватели, които благодарение на 128-битово кодиране гарантират превъзходна защита срещу копиране.

ТРИМЕР ФУНКЦИЯ

ТСА Тример

Позволява да се регулира времето за автоматично затваряне. Настройката може да варира от минимум 3 секунди до максимум 180 секунди.

С тримера ТСА, завъртян изцяло по посока на часовниковата стрелка, ТСА е деактивиран.

Когато ТСА е активен и панелът е отворен, светодиодът LD1 започва да мига бързо, за да покаже броеното на текущото ТСА време.

AMP Тример

Настройка на чувствителността на амперометричния сензор за откриване на препятствия по време на отваряне и затваряне.

Завъртете тримера по посока на часовниковата стрелка (+), за да увеличите въртящия момент, завъртете обратно на часовниковата стрелка (-), за да намалите въртящия момент.

В случай на откриване на препятствия:

- Спира движението по време на отваряне.
- Спира и отваря отново панела за около 3 секунди по време на затваряне.

ВНИМАНИЕ:

AMP тримерът увеличава или намалява стойността, която управляващият блок е задал в различните точки на хода по време на фаза AUTASET.

Следователно той трябва да бъде настроен само след пълна процедура AUTASET и в съответствие с действащите разпоредби.

DIP-СУИЧ ФУНКЦИЯ (S1)

DIP 1

DIP 1 разрешава:

- Разрешаване / забраняване на предварително мигане.
- Разрешаване / забраняване на функцията SASO (спиране на I, вратата преди механично спиране на отваряне).
- Разрешаване / забраняване на дистанционно обучение на предавател

Процедурата включва превключване на DIP1 в положение ON, извършване на описаните операции, след което превключването му обратно в положение OFF за потвърждение на програмирането.

ПРЕДВАРИТЕЛНО МИГАНЕ активиране/деактивиране

Превключването на DIP1 на On с бутона PU2 ще разрешава или забранява предварително мигане.

Светодиодът LD1 показва състоянието на функцията:

Светодиодът LD1 on = Предварително мигане е разрешено. Мигащата светлина се активира 3 секунди преди двигателят да стартира.

Светодиодът LD1 off = Предварително мигане е забранено. (подразбиране)

ВНИМАНИЕ: В края на програмирането превключете DIP 1 на OFF.

Активиране/деактивиране на функцията SASO

Превключването на DIP1 на On с бутона PU1 разрешава или забранява функцията SASO.

Функцията SASO включва спиране на панела преди механичния ограничител на отваряне (около 1 см), като по този начин се получава

постепенно спиране без вибрации. Светодиодът LD2 показва състоянието на функцията:

Светодиодът LD2 on = SASO разрешена (подразбиране)

Светодиодът LD2 off = SASO забранена

ВНИМАНИЕ: Превключете DIP 1 на OFF в края на програмирането.

Разрешаване/забраняване дистанционно запамятане на предавател

Превключването на DIP1 на On чрез едновременно натискане на PU1 + PU2 разрешава или забранява дистанционно запамятане на предаватели, както е описано в параграфа „Дистанционно запамятане на предаватели“.

Моля, обърнете внимание: Приемът на дублиращи се предаватели от серия „AK“ е едновременно разрешен или забранен. Светодиодът LD3 показва състоянието на функцията:

Светодиодът LD3 on = Дистанционното запамятане разрешено (подразбиране)

Светодиодът LD3 off = Дистанционното запамятане забранено

ВНИМАНИЕ: Превключете DIP 1 на OFF в края на програмирането.

DIP 2

Настройване на скоростта на движение при ОТВАРЯНЕ и ЗАТВАРЯНЕ.

След като превключите DIP2 в положение ON, изберете скоростта на ЗАТВАРЯНЕ, показана от светодиода LD3, като използвате бутона PU1.

LD3 1 мигане 50% от макс.скорост (подразбиране)

LD3 2 мигания 75% от макс.скорост

LD3 постоянно свети макс.скорост

След като включите DIP2 в положение ON, изберете скоростта на ОТВАРЯНЕ, показана от светодиода LD1.

LD1 1 мигане 50% от макс.скорост

LD1 2 мигания 75% от макс.скорост (подразбиране)

LD1 постоянно свети макс.скорост

Скоростта на забавяне не се променя.

ВНИМАНИЕ: В края на програмирането превключвател DIP 2 се превключва обратно на ИЗКЛ, сервизната лампа започва да мига, дава се SS команда, командва се движение за отваряне (или затваряне), по време на което оперативните параметри се актуализират, след това в края на движението, служебната лампа се изключва.

DIP 3

Разрешаване/забраняване на функция за споделяне.

On: Функцията за споделяне е разрешена.

Импулсът PP или предавател няма ефект по време на фазата на отваряне и по време на ТСА пауза.

Off: Функцията за споделяне е забранена (подразбиране).

DIP 4

Забраняване на функцията за спестяване на енергия на ESA.

Когато функцията ESA е разрешена, след като приключат движенията на отваряне или затваряне, управляващият блок е в състояние на максимална енергийна ефективност, намалявайки абсорбцията до минимум и прекъсвайки изхода на аксесоарите.

On: Функцията за спестяване на енергия на ESA е забранена.

Off: Функцията за спестяване на енергия на ESA е разрешена. (по подразбиране).

ОБТЯГАНЕ НА РЕМЪКА

За да се предотврати опъването на колана след достигане на края на механичното затваряне на хода, се командва кратка инверсия в посоката на отваряне. Тази инверсия може да бъде коригирана (или изключена), ако е необходимо, следвайки тази процедура:

- Превключете **DIP 1 и DIP 2 в положение ON.**

- PU2 избира продължителността на инверсията, посочена от светодиода LD1:

LD1 1 мигане	инверсията е деактивирана
LD1 2 мигания	минимална инверсия
LD1 3 мигания	средна инверсия (по подразбиране)
LD1 4 мигания	макс. инверсия

ВНИМАНИЕ: След края на програмирането превключете **DIP 1 и DIP 2 в положение OFF.**

Извършете няколко тестови движения, за да проверите правилните операции.

РЕЖИМ "ПРИСЪСТВИЕ НА ЧОВЕК"

Превключването на DIP в положение ON превключва управляващия блок в режим "ПРИСЪСТВИЕ НА ЧОВЕК".

Входът PHOTO приема функцията на бутона ЗАТВАРЯНЕ (CLOSE) (свържете бутона с Н.О. контакт).

Входът Р.Р приема функцията на бутона ОТВАРЯНЕ (OPEN) (свържете бутона с Н.О. контакт).

По време на движение бутоните OPEN / CLOSE трябва да останат натиснати.

Отварянето на входа STOP спира двигателя. Едновременното натискане на бутоните OPEN / CLOSE спира двигателя.

КОНФИГУРИРАНЕ НА ВГРАДЕН ПРИЕМНИК

(РЪЧНО ЗАПАМЕТЯВАНЕ)

Контролният блок е снабден с вграден радиомодул за приемане на ARC ролинг-код дистанционни управления, с честота 433,92 MHz.

Преди да използвате дистанционното управление, моля, прочетете внимателно информацията, процедурата за съхранение е показана по-долу, устройството може да запамятава до 64 различни кода.

Запамятаване на бутон на предавател с Р.Р. активирани

- Натиснете бутона PU2 еднократно за 1 секунда, светодиодът LD1 мига един път с 1 секунда пауза.

- Натиснете бутона на предавателя, за да се запамятава с функция S.S. в рамките на 10 секунди, 3-те червени светодиода светват в продължение на 1 секунда, след това, след запамятаване, приемникът автоматично излиза от фазата на програмиране.

Запамятаване на бутон на предавател с функция за частично отваряне (10cm).

- Натиснете бутона PU2 еднократно за 1 секунда, светодиодът LD1 мига един път с 1 секунда пауза.

- Натиснете бутона PU2 отново, светодиодът LD1 мига два пъти с пауза от 1 секунда.

- Натиснете бутона на предавателя, който искате да се запамятава с функция за частично отваряне за 10 секунди, 3-те червени светодиода светват в продължение на 1 секунда, след това, след запамятаване, приемникът автоматично излиза от фазата на програмиране.

Затварянето TCA няма ефект върху функцията за частично отваряне.

Частично отваряне може да се извърши само ако панелът е напълно затворен.

За да излезете от програмирането, без да запамятавате предавателя, изчакайте 10 секунди.

Запамятаване на бутон на предавател с функция „Сервизна лампа“ с време

- Натиснете бутона PU2 еднократно за 1 секунда, светодиодът LD1 мига един път с 1 секунда пауза.

- Натиснете бутона PU2 отново още два пъти, светодиодът LD1 мига три пъти с паузи от 1 секунда.

- Натиснете бутона на предавателя, който искате да се запамятава с функция "Сервизна лампа" с време за 10 секунди, 3-те червени светодиода светват в продължение на 1 секунда, след това, след запамятаване, приемникът автоматично излиза от фазата на програмиране.

"Сервизна лампа" е разрешена за 90 секунди всеки път, когато натиснете запамятения бутон.

Запамятаване на бутон на предавател с разрешаване на бистабилна „Сервизна лампа“

- Натиснете бутона PU2 еднократно за 1 секунда, светодиодът LD1 мига един път с 1 секунда пауза.

- Натиснете бутона PU2 отново още три пъти, светодиодът LD1 мига четири пъти с паузи от 1 секунда.

- Натиснете бутона на предавателя, който искате да се запамятава с функция за бистабилна "Сервизна лампа" за 10 секунди, 3-те червени светодиода светват в продължение на 1 секунда, след това, след запамятаване, приемникът автоматично излиза от фазата на програмиране.

"Сервизна лампа" е разрешена или забранена всеки път, когато натиснете запамятения бутон.

Дистанционно запамятаване на предавател

Ако вече имате запамятен предавател, други могат да се запамятават без достъп до контролния панел. Дистанционното запамятаване трябва да се извършва при напълно отворен панел, независимо от настройката на TCA. Направете следното:

1 Натиснете скрития бутон на запамятения предавател.

2 Натиснете бутона на предавателя, който ще се копира за 10 секунди. "Сервизната лампа" мига.

3 Натиснете скрития бутон на новия предавател на който ще се асоциира функцията за 10 секунди.

4 Натиснете бутона на новия предавател, на който ще асоциирате функцията, избрана в т. 2, за 10 секунди. "Сервизната лампа" свети постоянно.

5 Новият предавател е запамятен, приемникът излиза от фазата на програмиране.

Напр.: бутон 1 от TX "А" съдържа функцията Р.Р., която искате да присъедините към бутон 2 на новия TX "В"; натиснете последователно:

скрит бутон на TX A >> бутон 1 на TX A >> скрит бутон на TX B >> бутон 2 на TX B.

Изтриване на всички предаватели от паметта

- Задръжте бутона PU2 натиснат за 15 секунди, светодиодите LD1 / 2/3 и сервизната лампа започват да мигат бързо и спират, когато анулирането приключи.

- Освободете бутона PU2, паметта е изтрита.

МОЛЯ, ОТБЕЛЕЖЕТЕ:

Предавателите не могат да се съхраняват по време на фазите на отваряне / затваряне на двигателя поради съображения за безопасност.

KNX КОМУНИКАЦИОНЕН ИНТЕРФЕЙС

Днес KNX е отвореният глобален стандарт, съобразен с основните европейски и международни стандарти, позволяващ автоматизирано и децентрализирано управление на технологични системи на широк спектър от структури: търговски сгради, индустрии, офиси, домове, обществени помещения, училища и много други.

Този продукт е съвместим с KNX стандарта и може да бъде свързан към KNX мрежа, като се използва допълнителният аксесоар X.BE. За допълнителна информация, моля, вижте инструкциите, предоставени с X.BE.

ОБЩО НУЛИРАНЕ (MASTER RESET)

Тази процедура връща контролния панел към фабричните условия по подразбиране.

ВНИМАНИЕ: Всички запаменети предаватели също се изтриват.

Процедура на общо нулиране:

- Изключете от електрическата мрежа
- Натиснете и задръжте бутони PU1 + PU2
- Включете към електрическата мрежа
- Изчакайте светодиодите LD1 / LD2 / LD3 да се включат последователно в положение ON, общото нулиране е завършено.

LED ДИАГНОСТИКИ

Светодиодите LD1 / 2/3 при нормална работа дават следните индикации:

LD1

- | | |
|--------------------|--|
| Бавно мигане: | Захранването е налично, няма активен вход |
| 1 мигане с пауза: | Вход STOP активен (контактът е отворен) |
| 2 мигания с пауза: | Активен вход за фотоклетка (контактът е отворен) |
| 3 мигания с пауза: | P.P.. входът е активен |
| 4 мигания с пауза: | Грешка енкодер |
| 5 мигания с пауза: | Намеса на амперметричен датчик |

Тези индикации също се сигнализират за около 10 секунди от сервисната лампа в края на движението.

LD2

оп: мотор в края на действието ЗАТВАРЯНЕ

LD3

оп: мотор в края на действието ОТВАРЯНЕ

LD1+LD2+LD3

едновременно мигане: Грешка във фазата АВТОМАТИЧНА НАСТРОЙКА или грешка в паметта на предавателя (паметта е пълна).

7) ПРОВЕРКА

- 1 Проверете дали всички компоненти за автоматизация са инсталирани правилно по отношение на указанията в това ръководство.
- 2 Тествайте отварянето и затварянето и контролирайте, дали движението на крилото е редовно без точки на триене.
- 3 Проверете дали всички електрически връзки са направени правилно и с кабели, които са в съответствие със стандартите.
- 4 Проверете правилното функциониране на фотоклетките, предавателите, селекторите на ключове, устройствата за ръчно освобождаване.
- 5 Направете измерване на силата на удара според посочената от EN 12445 и EN 12453 Стандарт, като се намесите, ако е необходимо в параграф „Регулиране на тягата на двигателя (PMO / PMC / PSO / PSC) и повторете измерването..
- 6 Създаване на техническо досие.

8) ПОДДРЪЖКА

Следващата таблица се използва за записване на операции по поддръжка, подобрения или ремонтни дейности, извършени от експертния инженер.

дата _____	подпис на инженера _____	печат
описание на операцията _____ _____		

дата _____	подпис на инженера _____	печат
описание на операцията _____ _____		

дата _____	подпис на инженера _____	печат
описание на операцията _____ _____		

дата _____	подпис на инженера _____	печат
описание на операцията _____ _____		

AUTOSET

VORSICHT: DER UNTEN BESCHRIEBENE AUTOSET-VORGANG IST OBLIGATORISCH!

Während der AUTOSET-Phase führt das Steuergerät einige Öffnungs- und Schließmanöver durch, bei denen wesentliche Betriebsparameter eingestellt werden, darunter:

- Start- und Endpunkte.
- Der Beginn der Verlangsamungsphasen.
- Die Drehmomentwerte, die während der Bewegung der Tür angewendet werden.
- Erkennung des an den PHOT-Eingang angeschlossenen Geräts.

Verfahren:

- 1) Halten Sie bei eingeschaltetem Steuergerät die Tasten PU1+PU2 gedrückt, bis die 3 roten LEDs zyklisch aufleuchten.
- 2) Der AUTOSET-Vorgang wird gestartet, einige Öffnungs- und Schließmanöver müssen durchgeführt werden.
- 3) Nach dem Vorgang bleibt die Tür in der geöffneten Position stehen und die LEDs leuchten 5 Sekunden lang, um zu bestätigen, dass AUTOSET ordnungsgemäß ausgeführt wurde.

ÄNDERUNG DER BEREICHE DER VERLANGSAMUNG

Während der AUTOSET-Phase kann ein anderer Bereich der Verlangsamung als der vom Steuergerät voreingestellte, eingerichtet werden. Wie folgt vorgehen:

- 1) Einen AUTOSET-Vorgang starten.
- 2) Die Tür startet ein Schließ- und Öffnungsmanöver bei reduzierter Geschwindigkeit.
- 3) Anschließend startet ein SCHLISS-Manöver bei normaler Geschwindigkeit. Während dieses Manövers ist es möglich, den Startpunkt für die Verlangsamung durch einen Befehl von P.P. zum gewünschten Zeitpunkt auszuwählen (Sender, P.P.-Eingang, PU1-Taste).
- 4) Dann startet ein ÖFFNUNGS-Manöver bei normaler Geschwindigkeit. Während dieses Manövers ist es möglich, den Startpunkt für die Verlangsamung durch einen Befehl von P.P. zum gewünschten Zeitpunkt auszuwählen (Sender, P.P.-Eingang, PU1-Taste).

DEU

HINWEISE

ALLGEMEINE INFORMATIONEN



Das Produkt darf nicht für andere Zwecke oder auf andere Weise verwendet werden, als in der vorliegenden Anleitung beschrieben. Ein ungeeigneter Gebrauch kann das Produkt beschädigen und eine Gefahr für Personen und Sachen darstellen.

Wir übernehmen keinerlei Haftung für Schäden, die sich aus einer unsachgerechten Montage der Tore und aus daraus folgenden Verformungen ergeben können. Bewahren Sie dieses Handbuch für Nachschlagzwecke auf.

ERRICHTER GUIDE



Dieses Handbuch ist ausschließlich qualifiziertem Personal für die Installation und Wartung von automatischen Öffnungsvorrichtungen bestimmt. Die Installation muss von Fachpersonal (professioneller Installateur gemäß EN12635) unter Beachtung der Regeln der guten Technik sowie der geltenden Normen vorgenommen werden. Prüfen, dass die Struktur des Tors so ist, dass es automatisiert werden kann. Der Installateur hat dem Benutzer alle Informationen über den automatischen, manuellen Betrieb sowie den Not-Betrieb der Automatik zusammen mit der Bedienungsanleitung zu liefern.

HINWEISE



Das Verpackungsmaterial fern von Kindern halten, da es eine potentielle Gefahr darstellt. Das Verpackungsmaterial nicht ins Freie werfen, sondern je nach Sorte (z.B. Pappe, Polystyrol) und laut den örtlich geltenden Vorschriften entsorgen. Erlauben Sie es Kindern nicht, mit den Steuervorrichtungen dieses Produkts zu spielen. Halten Sie die Fernbedienungen von Kindern fern. Dieses Produkt eignet sich nicht für den Gebrauch durch Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder ohne die nötigen Kenntnisse, es sei denn, sie werden von für ihre Sicherheit verantwortlichen Personen beaufsichtigt oder angeleitet. Wenden Sie alle Sicherheitsvorrichtungen (Fotozellen, Sensoren usw.) an, die zum Schutz des Gefahrenbereiches gegen Aufprall, Quetschung, Erfassung und Abtrennung von Gliedmaßen erforderlich sind. Berücksichtigen Sie die geltenden Normen und Richtlinien, die Regeln der guten Technik, die Einsatzweise, die Installationsumgebung, die Betriebsweise sowie die vom System entwickelten Kräfte. Die Installation muss unter Verwendung von Sicherheits- und Steuerungsvorrichtungen vorgenommen werden, die der Norm EN 12978 und EN 12453 entsprechen. Verwenden Sie ausschließlich Originalzubehör und Originalersatzteile, die Verwendung von nicht originalen Teilen zieht einen Verfall der vom Garantiezertifikat vorgesehenen Gewährleistungen nach sich. Alle mechanischen und elektrischen Teile der Automatisierung müssen den Vorgaben der gültigen Normen entsprechen und mit der CE-Kennzeichnung versehen sein.

ELEKTRISCHE SICHERHEIT



Das Stromnetz muss mit einem allpoligen Schalter bzw. Trennschalter ausgestattet sein, dessen Kontakte einen Öffnungsabstand gleich oder größer als 3 aufweisen. Kontrollieren, ob der elektrischen Anlage ein geeigneter Differentialschalter und ein Überspannungsschutzschalter vorgeschaltet sind. Einige Installationstypologien verlangen den Anschluss des Flügels an eine Erdungsanlage laut den geltenden Sicherheitsnormen. Während der Installation, der Wartung und der Reparatur, die Anlage stromlos machen bevor an den elektrischen Teilen gearbeitet wird. Klemmen Sie falls vorhanden auch die eventuellen Fernbatterien ab. Die elektrische Installation und die Betriebslogik müssen den geltenden Vorschriften entsprechen. Die Leiter die mit unterschiedlichen Spannungen gespeist werden, müssen physisch getrennt oder sachgerecht mit einer zusätzlichen Isolierung von mindestens 1 mm isoliert werden. Die Leiter müssen in der Nähe der Klemmen zusätzlich befestigt werden. Während der Installation, der Wartung und der Reparatur, die Anlage stromlos machen bevor an den elektrischen Teilen gearbeitet wird. Alle Anschlüsse nochmals prüfen, bevor die Zentrale mit Strom versorgt wird. Die nicht verwendeten N.C. Eingänge müssen überbrückt werden.

HINWEISAUFKLEBER



Den mitgelieferten Hinweisaufkleber auf die Tür kleben

ENTSORGUNG



Das seitlich abgebildete Symbol weist darauf hin, dass das Produkt nicht als Hausmüll entsorgt werden darf, da einige Bestandteile für die Umwelt und die menschliche Gesundheit gefährlich sind. Das Gerät muss daher zu einer zugelassenen Entsorgungsstelle gebracht oder einem Händler beim Kauf eines neuen Geräts zurückerstattet werden. Eine nicht ordnungsgemäße Entsorgung ist laut Gesetz strafbar.

Die in diesem Handbuch enthaltenen Beschreibungen und Abbildungen sind nicht verbindlich. Ausgenommen der Haupteigenschaften des Produkts, behält sich der Hersteller das Recht vor eventuelle technische, konstruktive oder kommerzielle Änderungen vorzunehmen ohne dass er vorliegende Veröffentlichung auf den letzten Stand bringen muss.

1) ALLGEMEINE INFORMATION

Die Automatik bedient über einen Motor sektionale Türen; um an Schwenktüren installiert zu werden, muss ein spezieller Arm angeschlossen werden (art. AU.C25).

Vor der Installation, Folgendes überprüfen:

- Der Abstand zwischen der höchsten Stelle des Tores und der Decke muß wenigstens 40mm sein (Abb. 2).
- das Tor muß zu öffnen und zu schließen sein, indem man es an seinem Oberrand zieht und schiebt (Abb. 2).
- Die Handgriffe müssen sanft und regelmäßig sein.

Der Getriebemotor **ROMEO** die folgenden Spurrillen verbunden werden können:

Mod.	Länge	Riemen	max. Torhöhe	Anzahl Stücke	Gewicht
PTC.3	3m	8mm	2.5m	2x1.5m	8,77 kg
PTCI.3	3m	8mm	2.5m	1x3m	6,75 kg

In Abbildung 1 werden die Gesamtabmessungen.

Technische Daten	JM.3 ESA
Stromversorgung	230 Vac \pm 10% 50/60Hz
Motorspeisung und Speisung der Steuereinheit	24Vdc
Leistung	1,0A
Accessoires-Netzteil	24Vdc 500mA max.
Zuggeschwindigkeit	12 m/min
Zugkraft/Schubkraft	600N
Schutzart	IP40
Betriebsintervall	15 Zyklen/Stunde (50°C) 45 Zyklen/Stunde (20°C)
Betriebstemperatur	-20°C/+50°C
Geräuschentwicklung	<70dB (A)
Maximale Türhöhe	2,5m
Funkempfänger	433,92 MHz eingebaut
Programmierbare Codes	64 rolling-code
Gewicht der Motoreinheit	2,4 kg

2) INSTALLATION

2.1) GANZE SPURRILLE

Bei Verwendung einer ganzen Spurrille direkt zu Punkt 2.3 gehen. Die ganzen Spurrillen werden mit bereits richtig gespannten Riemen geliefert.

2.2) SPURRILLE 2 TEILE

- Die Schiene auf eine ebene Fläche wie in Abb. 3 gezeigt, legen
- Die beiden Schienenenden aufreihen (siehe Abb. 4) und mit den beiden Scheiben P mit Hilfe von 8 Schrauben M6x16, Muttern D und Unterlegscheiben R befestigen.
- Die Riemenspannung prüfen und falls erforderlich mit Hilfe der Mutter D (in Abb. 5) einstellen.
Wenn der Riemen richtig gespannt ist, ist er entlang der gesamten Schiene stabil; er verläuft gerade, ohne Biegung und lässt sich von Hand leicht eindrücken.

2.3) ZUSAMMENBAU MOTOR UND SCHIENE

- Den Zugschlitten bewegen (Abb. 6) bis der Sitz der Scheibe (Ref. S in Abb. 7a) an den Stift der Motorwelle (Ref. P in Abb. 7a) anschlägt
- Die Schiene am Boden des Antriebs wie in Abb. 7 befestigen. Mit den 5 Schrauben D4,8x38 die Schiene am Boden des Antriebs befestigen. Kann die Schiene im Verhältnis zur Unterlage des Getriebemotors um 90° gedreht werden (siehe Abb. 7b).

2.4) BEFESTIGUNG MOTOR

- Den Einhängebügel S an die Wand (Abb. 8) befestigen und dazu die zwei Befestigungsstellen mittig zum Tor markieren.
In diesem Fall ist als optionales Zubehör ein spezieller Schnellkupplungsbügel an der Decke verfügbar, Art. PTC.AR, der im Austausch mit den Kupplungsbügeln im Lieferumfang der Schiene (Abb.16) verwendet werden kann.
- Die Bügel zur Befestigung an die Decke durch die Sitze in der Schiene in der Nähe des Antriebs (Abb. 9) einsetzen und mit den Schrauben M und den Muttern D befestigen.
- Mit Hilfe einer Leiter den Antrieb heben und die Befestigungsstellen der Bügel markieren, bohren und den Antrieb mit geeigneten Schrauben und Dübeln befestigen.
- die mechanischen Anschläge zum Öffnen am Ende der Schienen wie in Abb. 10a gezeigt, mit den Schrauben K befestigen.
Der mechanische Schließanschlag ist optional und muss separat erworben werden. (Art. PTC.STOP)
Nach der Feineinstellung der Automatik, die Endanschläge genauer positionieren und endgültig an die Schiene mit den 2 Schrauben K befestigen. Dazu müssen 2 Löcher, wie in Abb. 10b gezeigt, gebohrt werden.
Bemerkung: Beim Bohren darauf achten, dass die beiden Endanschläge nicht durchbohrt werden.
- Der Zugstab eine Lösung für die grundlegenden T Mutter der Stift P1 und die Blockierklemme B1 locker aber bar (Abb.11). Den Bügel S an das Tor* so befestigen, dass bei geschlossenem Tor der Stab A praktisch senkrecht zu stehen kommt. Falls erforderlich, den Zugstab A kürzen.
Den Bügel S an der Antriebsstange A befestigen unter Verwendung des anderen Stift P2 und der Blockierungsklemme B2.
**Bei schweren Toren empfehlen wir sowohl die oberen als auch die frontalen Löcher zu verwenden.*
- Die Schnur durch den Sperrhebel und den Kugelgriff ziehen und wie in Abb. 11 gezeigt, binden.

3) ZUBEHÖR (OPTION)

Set Notfallbatterie JM.CB:

Ermöglicht den Betrieb der Automatik bei Stromausfall.

Das Set besteht aus: Batterieladkarte, 2 Batterien 12V, Befestigungsbügel, Schrauben und Verkabelung.

Die Batterien werden am oberen Teil des Antriebs montiert, wie die Abb. 14 zeigt.

Für den Anschluss der Batterien beziehen Sie sich bitte auf die entsprechenden Anweisungen.

Bemerkung: Wenn die Batterien installiert sind, ragen sie circa 10 mm aus dem oberen Schienenprofil heraus.

4) MONTAGE AN SCHWENKTÜREN

Kipptor mit Gegengewichten (Bild 15): Kipptore mit Gegengewichten erfordern den Sonderarm Teil. AU.C25.

Bei seiner Anbringung ist nur zu beachten:

- Arm an der oberen Kante des Tores befestigen,
- Arm lotrecht stellen.

AU.C25 ist ein Zubehör, das der Installation der Automatik an Schwingtoren mit Gegengewicht dient.

Die Installation des Arms AU.C25 erfolgt folgendermaßen (Abb. 15):

- Den Arm GENAU in der Mitte des oberen Torrands (Ref. A) befestigen.
- Den Arm an der unteren Torseite befestigen und kontrollieren, dass er GENAU LOTRECHT LIEGT.
- Falls vorhanden, vom Mitnehmerschuh den krummen Arm entfernen (Ref. C).
- An seiner Stelle den einstellbaren geraden Arm befestigen, der mit Art. AU.C25 (Ref. D) mitgeliefert wird.
- Mithilfe der beiden mitgelieferten Schrauben und der vier Distanzstücke den geraden Arm an den Arm AU.C23 (Ref. E) befestigen.
- Die Löcher am geraden Arm ermöglichen es, die Torposition im Verhältnis zum Arm (Ref. F) zu regeln.
- **WICHTIG!** Wenn das Tor vollständig geschlossen ist, muss das Maß X ca. 2/3 cm betragen.
- Die mechanische Verriegelung sollte entfernt werden (Ref. G).

6) ELEKTRISCHE ANSCHLÜSSE

Die für die Installation erforderlichen Kabel können je nach installiertem Zubehör variieren.

Alle im Schema von Abbildung 12 angegebenen Zubehörteile sind optional.

Keines der Anschlusskabel für das Zubehör wird mitgeliefert.

Liste der Kabel			
	Anschluss	Typ	Maximallänge und Anmerkungen
A	Netzstromversorgung der Steuerung	3x1,5mm ²	[1]
B	Anschluss Sender Lichtschranke	2x0,5mm ²	20m
C	Anschluss Empfänger Lichtschranke	4x0,5mm ²	20m
D	Anschluss Schlüsselschalter oder digitale Tastatur anschließen zur Betätigung von außen	4x0,5mm ²	20m
E	Anschluss Warn-Blinklicht	2x1,0mm ²	10m
F	Anschluss der in das Blinklicht integrierten Antenne	RG 58	[2]

Anmerkungen	
[1]	Der Anschluss an die Netzstromversorgung kann über den mitgelieferten Stecker erfolgen, der z. B. an eine bereits vorhandene Steckdose angeschlossen wird (abb. 13) oder bei Ausbau des Steckers. Trennschalter ausgestattet sein, dessen Kontakte einen Öffnungsabstand gleich oder größer als 3 aufweisen.
[2]	In der Steuerung ist eine Antenne vorinstalliert, die diesen Anschluss in den meisten Fällen erübrigt. Wenn der Empfang gestört ist, kann die Reichweite des Empfängers erhöht werden, indem die in das Blinklicht eingebaute Antenne oder externe Antenne 433,92 MHz.

7) STEUERGERÄT CP.J3-SW

ELEKTRISCHE ANSCHLÜSSE

Die folgende Tabelle beschreibt die elektrischen Anschlüsse, wie dargestellt in Abb. 1:

Klemmen	Funktion	Beschreibung
L/N/GND	Stromversorgung	Eingang 230Vac 50/60Hz (L-Phase/N-Neutral/GND)
MOT/+ENC-	Motor/Encoder	Schnellverbinder für den Motoranschluss mit Encoder
ANT/SHIELD	Antenne	Antennenanschluss Karte integrierter Radioempfänger ANT: Signal /SHIELD: Bildschirm
COM	ALLGEMEIN	Gemein für alle Steuerungseingänge.
P.P.	Schritt-Schritt	Eingang Taste Schritt-Schritt (Kontakt N.O.). Bei jedem Impuls P.P. führt das Steuergerät einen Befehl in der folgenden Reihenfolge aus: ÖFFNEN>STOPP>SCHLIESSEN>STOPP>ÖFFNEN...
STOP	STOP	Eingang Taste STOP (Kontakt N.C.)
PHOT	Fotozelle	Eingang Fotozelle nur in Schließphase aktiv (Kontakt NC):
BLINK	Blinkleuchte	Anschluss Blinkleuchte 24Vdc 15W max.
+ 24V -	24 Vac/dc	Ausgang Speisung Zubehör 24Vac/1A max.
J6	X.BE	Schnellverbinder für Schnittstellenkarte KNX (Art. X.BE - Siehe Abschnitt KNX)
M5	LED	Schnellverbinder für den optionalen zusätzlichen LED-Lichtanschluss (Art. __)
M6	Batterieladung	Schnellverbinder für den Anschluss der optionalen Batterieladekarte (Art.CB.SW)

SCHNELLPROGRAMMIERUNG

Mit dem nachfolgend beschriebenen Verfahren ist es möglich, einen oder mehrere Sender zu programmieren und das AUTOSET des Steuergeräts durchzuführen.

HINWEIS: Vorbedingungen für eine schnelle Programmierung:

- Empfänger mit weniger als 64 gespeicherten Sendern
- das Autoset wurde noch nie durchgeführt.

Falls ein Fehler während der Schnellprogrammierung gemacht wird, ist es möglich, die Netzversorgung zu trennen und das Startverfahren erneut zu beginnen.

Phasen der Schnellprogrammierung

- 1 Trennen Sie die Stromversorgung, falls vorhanden, und stellen Sie dann die Netzspannung wieder her.
- 2 Das Servicelicht „Service Light“ des Steuergeräts beginnt zu blinken.
- 3 Drücken Sie die verborgene Taste des zu speichernden Senders. Die Kontrollleuchte „Service Light“ leuchtet konstant.

- 4 Drücken Sie innerhalb von 5 Sekunden die gewünschte dem Empfänger zuzuweisende Taste. Das Servicelicht blinkt einige Male, um den Empfang zu bestätigen, und blinkt dann erneut.
- 5 Wiederholen Sie die Operationen der Punkte 3 und 4 für die folgenden zu speichernden Sender, bis zu einer Höchstanzahl von 64.
- 6 Um in die folgende Autose-Phase zu gelangen, drücken und halten Sie die Taste eines bereits gespeicherten Senders gedrückt, bis die AUTOSET-Phase beginnt.
- 7 Die LEDs LD1/2/3 leuchten zyklisch und einige Manöver werden automatisch ausgeführt, um die optimalen Betriebsparameter zu berechnen. Wenn der Autose-Vorgang erfolgreich ist, bleibt die Tür in der geöffneten Position stehen und die LEDs leuchten 5 Sekunden lang, um zu bestätigen, dass AUTOSET ordnungsgemäß ausgeführt wurde.

Die Höchstdauer zum Programmieren des ersten Senders beträgt 60 Sekunden.

Falls erforderlich, fahren Sie mit der manuellen Konfiguration der Trimmer und der DIP-SWITCH auf Basis der Installationsart fort.

Um die Schnellprogrammierungsphase zu überspringen und mit der manuellen Programmierung fortzufahren, drücken Sie jederzeit die Tasten PU1 PU2 für 1 Sekunde.

SENDER ARC

WICHTIG, AUFMERKSAM LESEN:

Der Funkempfänger in diesem Produkt ist nur mit den ARC-Sendern (Advanced Rolling Code) kompatibel, die dank der Kodierung mit 128 bit einen höheren Kopierschutz gewährleisten.

TRIMMERFUNKTION

Trimmer TCA

Hier können Sie die automatische Schließzeit einstellen. Die Einstellung variiert von mindestens 3 Sekunden bis maximal 180 Sekunden.

Wenn der Trimmer TCA vollständig im Uhrzeigersinn gedreht ist, ist der TCA deaktiviert.

Wenn TCA aktiv ist, beginnt die LED LD1 bei geöffneter Tür schnell zu blinken, um die laufende TCA-Zeit anzuzeigen.

Trimmer AMP

Stellt die Empfindlichkeit des amperometrischen Sensors für die Hinderniserkennung beim Öffnen und Schließen ein.

Drehen Sie die Trimmer im Uhrzeigersinn (+), um das Drehmoment zu erhöhen, und gegen den Uhrzeigersinn (-), um das Drehmoment zu verringern.

Bei Erfassung eines Hindernis:

- Stoppt die Bewegung beim Öffnen.
- Stoppt und öffnet den Türflügel wieder für 3 Sekunden beim Schließen.

ACHTUNG:

Der Trimmer AMP erhöht oder verringert den Wert, den das Steuergerät während der AUTOSET-Phase an den verschiedenen Punkten des Laufs eingestellt hat.

Daher wird er **erst nach einem abgeschlossenen AUTOSET-Vorgang** eingestellt und unter Beachtung der geltenden Vorschriften.

FUNKTION DIP-SWITCH (S1)

DIP 1

Der DIP 1 ermöglicht:

- Aktivieren/deaktivieren des Vorblinken
- Aktivieren/Deaktivieren der SASO-Funktion (Stopp des Türflügels vor dem Stopp der Öffnungsmechanik).
- Aktivieren/Deaktivieren des ferngesteuerten Erfassen der Sender

Der Vorgang beinhaltet, dass DIP1 auf ON gestellt wird, die beschriebenen Vorgänge ausgeführt werden und dann wieder auf OFF gestellt wird, um die Programmierung zu bestätigen.

Aktivieren/Deaktivieren des VORBLINKEN

Nachdem Sie DIP1 mit der Taste PU2 auf On gestellt haben, wird das Vorblinken aktiviert oder deaktiviert.

Die LED LD1 zeigt den Status der Funktion an:

LED LD1 eingeschaltet= Vorblinken aktiviert. Das Blinklicht wird 3 Sekunden vor dem Starten des Motors aktiviert.

LED LD1 ausgeschaltet = Vorblinken deaktiviert (Standard)

ACHTUNG: Stellen Sie nach dem Programmieren DIP 1 wieder auf OFF.

Aktivieren/Deaktivieren der Funktion SASO

Nachdem Sie DIP1 mit der Taste PU1 auf ON gestellt haben, wird die Funktion SASO aktiviert oder deaktiviert.

Die Funktion SASO beinhaltet den Stopp des Türflügels vor dem Stopp der Öffnungsmechanik (ca. 1 cm), wodurch ein schrittweiser Stopp ohne Vibrationen erreicht wird.

Die LED LD2 zeigt den Status der Funktion an:

LED LD2 eingeschaltet= SASO aktiviert (Standard)

LED LD2 ausgeschaltet = SASO deaktiviert

ACHTUNG: Stellen Sie nach dem Programmieren DIP 1 wieder auf OFF.

Aktivieren/Deaktivieren des ferngesteuerten Erfassen der Sender

Nach dem Einschalten des DIP1 durch gleichzeitiges Drücken von PU1+PU2 wird das ferngesteuerte Erfassen der Sender aktiviert oder deaktiviert, wie im Abschnitt „Ferngesteuertes Erfassen eines Senders“ beschrieben.

Hinweis: Der Empfang von duplizierten Sendern der Serie „AK“ wird gleichzeitig aktiviert oder deaktiviert.

Die LED LD3 zeigt den Status der Funktion an:

LED LD3 eingeschaltet= Ferngesteuertes Erfassen aktiviert (Standard)

LED LD3 ausgeschaltet = Ferngesteuertes Erfassen deaktiviert

ACHTUNG: Stellen Sie nach dem Programmieren DIP 1 wieder auf OFF.

DIP 2

Stellt die Bewegungsgeschwindigkeiten der ÖFFNUNG und SCHLIESSUNG ein.

Nachdem der DIP2 mit der Taste PU1 auf ON gestellt wurde, wird die Geschwindigkeit der SCHLIESSUNG, durch die LED LD3 angezeigt.

LD3 1 Blinksignal 50% der maximalen Geschwindigkeit (Standard)

LD3 2 Blinksignale 75% der maximalen Geschwindigkeit

LD3 fest eingeschaltet maximale Geschwindigkeit

Nachdem der DIP2 mit der Taste **PU2** auf ON gestellt wurde, wird die Geschwindigkeit der **ÖFFNUNG**, durch die LED **LD1** angezeigt.

LD1 1 Blinksignal 50% der maximalen Geschwindigkeit

LD1 2 Blinksignale 75% der maximalen Geschwindigkeit (Standard)

LD1 fest eingeschaltet maximale Geschwindigkeit

Die Geschwindigkeit der Verlangsamung wird nicht geändert.

ACHTUNG: Am Ende der Programmierung wird DIP 2 wieder auf OFF gestellt, das Servicelicht beginnt zu blinken, gibt einen PP-Befehl aus, ein Öffnungs- (oder Schließ-) Manöver wird durchgeführt, während die Betriebsparameter aktualisiert werden, und am Ende des Manövers erlischt das Servicelicht.

DIP 3

Aktiviert oder deaktiviert die Wohnanlagenfunktion.

On: Wohnanlagenfunktion aktiviert.

Der Impuls P.P. oder der Sender haben keinen Einfluss während der Öffnungsphase und während der TCA-Pause.

Off: Wohnanlagenfunktion deaktiviert (Standard).

DIP 4

Deaktiviert die Energieeinsparung ESA.

Wenn die ESA-Funktion nach Abschluss des Öffnungs- oder Schließvorgangs aktiviert ist, befindet sich das Steuergerät im Zustand maximaler Energieeffizienz, reduziert die Stromaufnahme auf ein Minimum und versorgt die Zubehörausgänge nicht.

On: ESA-Energiesparfunktion deaktiviert.

Off: ESA-Energiesparfunktion aktiviert (Standard).

RIEMENSPIANNUNG

Um zu verhindern, dass der Riemen nach Erreichen des Stopps der Schließmechanik gespannt bleibt, wird eine kurze Umkehrung in Öffnungsrichtung befohlen. Diese Umkehrung kann bei Bedarf wie folgt eingestellt (oder ausgeschlossen) werden:

- Die **DIP 1 und DIP 2 auf ON** stellen.

- Mit der Taste **PU2** wird die Dauer der Umkehrung ausgewählt und durch die LED **LD1** angezeigt:

LD1 1 Blinksignale	Umkehrung deaktiviert
LD1 2 Blinksignale	minimale Umkehrung
LD1 3 Blinksignale	durchschnittliche Umkehrung (Standard)
LD1 4 Blinksignale	maximale Umkehrung

ACHTUNG: Stellen Sie nach dem Programmieren **DIP 1 und DIP2 auf OFF**.

Führen Sie einige Testmanöver durch, um den korrekten Betrieb zu überprüfen.

TOTMANN-MODUS

Wenn Sie alle DIPs auf ON gestellt sind, wechselt das Steuergerät in den Totmann-Modus.

Der Eingang PHOT übernimmt die Funktion der Taste SCHLIESSEN (Taste mit N.O.-Kontakt verbinden).

Der PP-Eingang übernimmt die Funktion der Taste ÖFFNEN (Taste mit N.O.-Kontakt verbinden).

Die ÖFFNEN/SCHLIESSEN-Tasten müssen während des gesamten Manövers gedrückt bleiben.

Das Öffnen des STOP-Eingangs stoppt den Motor. Durch gleichzeitiges Drücken von ÖFFNEN/SCHLIESSEN wird der Motor gestoppt.

KONFIGURATION EINGEBAUTER EMPFÄNGER

(MANUELLES SPEICHERN)

Das Steuergerät ist mit einem eingebauten Funkmodul für den Empfang der Fernsteuerungen ARC-Rolling-Code mit einer Frequenz von 433,92 MHz ausgestattet.

Um eine Fernsteuerung zu verwenden, muss sie zuerst erfasst werden. Der Speichervorgang wird unten dargestellt. Das Gerät kann bis zu 64 verschiedene Codes speichern.

Speichern einer Sendertaste mit Aktivierung von P.P.

- Drücken Sie die PU2-Taste einmal für 1s. Die LED LD1 sendet 1 Blinksignale mit 1s Pause.
- Drücken Sie innerhalb von 10s die Taste des zu speichernden Senders mit P.P.-Funktion, die 3 roten LEDs leuchten 1s lang, nach dem Speichern verlässt der Empfänger automatisch die Programmierphase.

Speichern einer Sendertaste mit Aktivierung der Funktion Teilweises Öffnen (10cm).

- Drücken Sie die PU2-Taste einmal für 1s. Die LED LD1 sendet 1 Blinksignale mit 1s Pause.
- Drücken Sie die PU2-Taste erneut. Die LED LD1 sendet 2 Blinksignale mit 1s Pause
- Drücken Sie innerhalb von 10s die Taste des zu speichernden Senders mit der Funktion Teilweise Öffnung, die 3 roten LEDs leuchten 1s lang, nach dem Speichern verlässt der Empfänger automatisch die Programmierphase.

Die TCA-Schließung hat keine Auswirkung auf die Funktion Teilweise Öffnung.

Die Funktion Teilweise Öffnung ist nur bei vollständig geschlossener Tür möglich.

Warten Sie 10 Sekunden, um die Programmierung zu beenden, ohne den Sender zu speichern.

Speichern einer Sendertaste mit zeitgesteuerter Aktivierung der Funktion Servicelicht „Service Light“.

- Drücken Sie die PU2-Taste einmal für 1s. Die LED LD1 sendet 1 Blinksignale mit 1s Pause.
- Drücken Sie die PU2-Taste einmal. Die LED LD1 sendet 1 Blinksignale mit 1s Pause
- Drücken Sie innerhalb von 10s die Taste des zu speichernden Senders mit zeitgesteuerter Funktion Servicelicht „Service Light“, die 3 roten LEDs leuchten 1s lang, nach dem Speichern verlässt der Empfänger automatisch die Programmierphase.

Das Servicelicht „Service Light“ aktiviert sich für 90 Sekunden bei jedem Druck der gespeicherten Taste.

Speichern einer Sendertaste mit Aktivierung der bistabiler Funktion Servicelicht „Service Light“.

- Drücken Sie die PU2-Taste einmal für 1s. Die LED LD1 sendet 1 Blinksignale mit 1s Pause.
- Drücken Sie die PU2-Taste 3 Mal, die LED LD1 sendet 4 Blinksignale mit 1s Pause
- Drücken Sie innerhalb von 10s die Taste des zu speichernden Senders mit bistabiler Funktion Servicelicht „Service Light“, bistabil 3 roten LEDs leuchten 1s lang, nach dem Speichern verlässt der Empfänger automatisch die Programmierphase.

Das Servicelicht „Service Light“ aktiviert oder deaktiviert sich bei jedem Druck der gespeicherten Tasten.

Ferngesteuerte Erfassung eines Senders

Wenn Sie einen bereits gespeicherten Sender haben, können Sie andere Sender speichern, ohne auf das Bedienfeld zugreifen zu müssen. Die ferngesteuerte Speicherung muss unabhängig von der TCA-Einstellung bei vollständig geöffnetem Türflügel durchgeführt werden. Wie folgt vorgehen:

- 1 Die verdeckte Taste des bereits gespeicherten Senders drücken.
- 2 Drücken Sie innerhalb von 10s die Taste des bereits gespeicherten Senders, für den die Funktion kopiert werden soll. Das Servicelicht „Service Light“ blinkt.
- 3 Drücken Sie innerhalb von 10s die verborgene Taste des neuen Senders, dem die Funktion zugewiesen werden soll.
- 4 Drücken Sie innerhalb von 10s die Taste des neuen Senders, dem die in Punkt 2 ausgewählte Funktion zugewiesen werden soll. Das Servicelicht „Service Light“ leuchtet fest.
- 5 Der neue Sender wird gespeichert, der Empfänger verlässt die Programmierphase.
Beispiel: Auf der Taste 1 von TX „A“ wird die Funktion P.P. gespeichert, die der Taste 2 des neuen TX „B“ zugewiesen werden soll; nacheinander drücken:
verborgene Taste des TX A >> Taste 1 des TX A >> verborgene Taste des TX B >>Taste 2 des TX B.

Löschen aller Sender aus dem Speicher

- Halten Sie die PU2-Taste 15 Sekunden lang gedrückt, die LED LD1/2/3 und das Servicelicht beginnen schnell zu blinken und erlöschen, wenn der Löschvorgang abgeschlossen ist.
- Lassen Sie die PU2-Taste los, der Speicher wurde gelöscht.

HINWEIS:

Aus Sicherheitsgründen ist es nicht möglich, Sender während der Öffnungs-/Schließphasen des Motors zu speichern.

KNX KOMMUNIKATIONSSCHNITTFLÄCHE

KNX ist heute der weltweite Standard, offen und konform mit den wichtigsten europäischen und internationalen Standards, der die automatisierte und dezentralisierte Verwaltung von technologischen Systemen einer Vielzahl von Strukturen ermöglicht: Gewerbebauten, Industrie, Büros, Wohnungen, öffentliche Gebäude, Schulen und noch viele weitere.

Dieses Produkt ist mit dem KNX-Standard kompatibel und kann mit dem optionalen X.BE an ein KNX-Netzwerk angeschlossen werden.

Weitere Informationen finden Sie in den Anweisungen zu X.BE.

GESAMTE RÜCKSETZUNG

Das Verfahren zeigt die Verfahren zur Rückstellung des Steuergeräts auf die Werkseinstellung.

ACHTUNG: Alle gespeicherten Sender werden ebenfalls gelöscht.

Vorgang der gesamten Rücksetzung:

- Die Netzversorgung trennen
- Die Tasten PU1+PU2 drücken und gedrückt halten
- die Netzversorgung anschließen
- Warten Sie, bis die LED LD1/LD2/LD3 der Reihe nach aufleuchten. Die gesamte Rücksetzung ist nun abgeschlossen.

LED-DIAGNOSE

Die LED LD1/2/3 im Normalbetrieb geben einige Anweisungen:

LD1

- Langsames Blinken: Vorhandensein Netzversorgung, kein Eingang aktiv
- 1 Blinken mit Pause: STOPP-Eingang aktiv (offener Kontakt)
- 2 Blinkzeichen mit Pause: Fotozelleneingang aktiv (offener Kontakt)
- 3 Blinkzeichen mit Pause: P.P.-Eingang aktiv
- 4 Blinkzeichen mit Pause: Encoder-Fehler
- 5 Blinkzeichen mit Pause: Eingriff amperometrischer Sensor

Diese Anzeigen werden auch am Ende des Manövers für etwa 10 Sekunden durch das Servicelicht signalisiert.

LD2

eingeschaltet: Motor an Endschalter SCHLIESSUNG

LD3

eingeschaltet: Motor an Endschalter ÖFFNUNG

LD1+LD2+LD3

gleichzeitiges Blinken: AUTOSET-Fehler oder Senderspeicherfehler (Speicher voll).

7) ABNAHMEPRÜFUNG

- 1 Kontrollieren Sie, der Anwendung geeignet ist und ob alle Bauteile des Torantriebs ordnungsgemäß gemäß den Anweisungen in der vorliegenden Anleitung installiert wurden.
- 2 Testen Sie das Öffnen und Schließen des Tors und kontrollieren Sie, ob die Bewegung des Tors gleichmäßig und ohne Reibungspunkte erfolgt.
- 3 Kontrollieren Sie, ob alle elektrischen Anschlüsse ordnungsgemäß und mit vorschriftsmäßigen Kabeln ausgeführt wurden.
- 4 Kontrollieren Sie die Funktion von Lichtschranken, Sendern, Schlüsselschaltern und manuellen Entriegelungsvorrichtungen.
- 5 Führen Sie eine Messung der Aufprallkraft gemäß den Vorgaben der Norm EN 12445 durch und ändern Sie wenn erforderlich den Parameter „Einstellung der Motorkraft“ (PMO/PMC/PSO/PSC und wiederholen Sie die Messung).
- 6 Die technischen Unterlagen erstellen.

8) WARTUNG

In der folgenden Tabelle werden die Wartungseingriffe, Ausbesserungen oder Reparaturen durch Fachpersonal verzeichnet.

Datum _____	Unterschrift des technikers _____	Stempel
Beschreibung des eingriffs _____ _____		

Datum _____	Unterschrift des technikers _____	Stempel
Beschreibung des eingriffs _____ _____		

Datum _____	Unterschrift des technikers _____	Stempel
Beschreibung des eingriffs _____ _____		

AUTOSET

ATTENTION!: LA PROCÉDURE D'AUTOSET DÉCRITE CI-APRÈS EST OBLIGATOIRE!

Durant la phase de AUTOSET, la centrale effectue certaines manœuvres d'ouverture et de fermeture durant lesquelles sont configurés des paramètres de fonctionnement indispensables, dont:

- Les points de début et de butée.
- Le début des phases de ralentissement.
- Les valeurs de couple appliquées durant le trajet de la porte.
- Reconnaît le dispositif connecté à l'entrée PHOT.

Procédure:

- 1) Avec la centrale alimentée, appuyer et maintenir pressées les touches PU1+PU2 jusqu'à l'allumage cyclique des 3 LED rouges.
- 2) La procédure d'AUTOSET débute et certaines manœuvres d'ouverture et de fermeture sont commandées.
- 3) Au terme de la procédure, la porte se ferme en position ouverte et les LED s'allument fixes pendant 5s pour confirmer que l'AUTOSET a été effectué correctement.

MODIFICATION DES ESPACES DE RALENTISSEMENT

Durant la phase d'AUTOSET, il est possible d'établir un espace de ralentissement autre que celui qui est configuré de défaut de la centrale.

Procéder ainsi:

- 1) Démarrer une procédure d'AUTOSET.
- 2) La porte commence une manœuvre de fermeture et d'ouverture à vitesse réduite.
- 3) Puis débute une manœuvre de FERMETURE à vitesse normale durant laquelle il est possible de sélectionner le point de début de ralentissement en donnant une commande de P.P. (émetteur, entrée P.P., touche PU1) au moment désiré.
- 4) Puis débute une manœuvre d'OUVERTURE à vitesse normale durant laquelle il est possible de sélectionner le point de début de ralentissement en donnant une commande de P.P. (émetteur, entrée P.P., touche PU1) au moment désiré.

FRA

AVERTISSEMENTS

INFORMATIONS GÉNÉRALES



Il est interdit d'utiliser ce produit pour l'utilisation du produit ou avec des finalités ou modalités non prévues par le présent manuel. Toute autre utilisation pourrait compromettre l'intégrité du produit et présenter un danger pour les personnes ou pour les biens.

Le fabricant décline toute responsabilité en cas d'utilisation impropre ou d'inobservation de la bonne technique dans la construction des portails, ainsi que de toute déformation qui pourrait avoir lieu lors de son utilisation. Toujours conserver la notice pour toute autre consultation future.

GUIDE INSTALLATEUR



Ce manuel est destiné exclusivement au personnel qualifié pour l'installation et la maintenance des ouvertures automatiques.

Le montage doit être accompli par du personnel qualifié (monteur professionnel, conformément à EN12635), dans le respect de la bonne technique et des normes en vigueur. Vérifier que la structure du portail est adaptée pour être équipée d'un automatisme. L'installateur doit fournir toutes les informations relatives au fonctionnement automatique, au déverrouillage d'urgence de l'automatisme, et livrer à l'utilisateur les modes d'emploi.

AVERTISSEMENTS GÉNÉRAUX



Tenir à l'écart des enfants tous les matériaux d'emballage car ils représentent une source potentielle de danger. Ne pas disperser les matériaux d'emballage dans l'environnement, mais trier selon les différentes typologies (i.e. carton, polystyrène) et les traiter selon les normes locales. Ne pas laisser les enfants jouer avec les dispositifs de commande du produit. Conserver les télécommandes hors de la portée des enfants. Ce produit n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (dont les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont limitées, ou ne disposant pas des connaissances adéquates, sauf sous surveillance ou après avoir reçu les consignes des personnes responsables de leur sécurité. Appliquer tous les dispositifs de sécurité (photocellules, linteaux sensibles, etc..) nécessaires pour protéger la zone contre les risques de choc, d'écrasement, d'entraînement ou de cisaillement. Tenir compte des règlements et des directives en vigueur, des critères de bonne technique, de l'utilisation, de l'environnement de l'installation, de la logique de fonctionnement du système et des forces développées par l'automatisation. L'installation doit être équipée de dispositifs de sécurité et de commandes conformes aux normes EN 12978 et EN 12453.

Utiliser exclusivement des accessoires et des pièces de rechange originales, l'utilisation de composants non originaux comporte l'exclusion du produit des couvertures prévues par le certificat de Garantie. Toutes les parties, mécaniques et électriques, qui composent l'automatisme doivent correspondre aux conditions requises des réglementations en vigueur et reporter le marquage CE.

SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE



Prévoir sur le réseau de l'alimentation un interrupteur/sectionneur omnipolaire avec distance d'ouverture des contacts égale ou supérieure à 3 mm. Vérifier la présence en amont de l'installation électrique d'un interrupteur différentiel et d'une protection de surcourant adéquats.

Certains types d'installation requièrent le branchement du vantail à une installation de mise à terre satisfaisant les normes de sécurité en vigueur. Avant toute intervention, d'installation, réparation et maintien, couper l'alimentation avant d'accéder aux parties électriques. Déconnecter également les batteries temporaires éventuellement présentes. L'installation électrique et la logique de fonctionnement doivent être conformes aux normes en vigueur. Les conducteurs alimentés à des tensions différentes doivent être séparés physiquement ou bien, ils doivent être isolés en manière appropriée avec une gaine supplémentaire d'au moins 1 mm. Les conducteurs doivent être assurés par une fixation supplémentaire à proximité des bornes. Pendant toute intervention d'installation, maintenance et réparation, couper l'alimentation avant de procéder à toucher les parties électriques. Recontrôler toutes les connexions faites avant d'alimenter la logique de commande. Les entrées N.F. non utilisées doivent être shuntées.

ADHÉSIF D'AVERTISSEMENT



Appliquer à la porte l'adhésif d'avertissement fourni en dotation

DÉMOLITION



Comme indiqué par le symbole à côté, il est interdit de jeter ce produit dans les ordures ménagères car les parties qui le composent pourraient nuire à l'environnement et à la santé des hommes, si traitées et évacuées de manière incorrecte. L'appareillage devra, par conséquent, être livré dans les spéciaux point de collecte et de triage, ou bien remis au revendeur lorsqu'on décide d'acheter un appareillage équivalent. L'évacuation abusive du produit de la part de l'utilisateur comporte l'application de sanctions administratives comme prévu par les normes en vigueur.

Les descriptions et les illustrations présentées dans ce manuel ne sont pas contraignantes. En laissant inaltérées les caractéristiques essentielles du produit, le fabricant se réserve le droit d'apporter toute modification à caractère technique, de construction ou commerciale sans s'engager à revoir la publication.

1) NOTICE GÉNÉRALES

L'automatisme est conçu pour motoriser des portes sectionnelles; pour pouvoir l'appliquer sur des portes basculantes il nécessite d'un bras de fixation spécial (art. AU.C25).

Avant de procéder à l'installation, vérifiez les points suivants :

- la distance entre le point le plus haut de la porte et le plafond devra être au minimum de 40mm (fig.2)
- la porte devra pouvoir être ouverte et fermée en tirant et en poussant horizontalement sur son bord supérieur (fig.2).
- les opérations manuelles doivent résulter douces et régulières.

Le motoréducteur **ROME** peuvent être associés les rails suivants :

Mod.	Longueur	Courroie	Hauteur max. porte	Nombre d'unités	Poids
PTC.3 9B	3m	8mm	2.5m	2x1.5m	8,77 kg
PTCI.3 9B	3m	8mm	2.5m	1x3m	6,75 kg

Sur la figure 1 sont indiquées les dimensions d'encombrement.

Données techniques	ROME
Alimentation du réseau	230 Vac ± 10% 50/60Hz
Alimentation moteur et centrale de commande	24Vdc
Puissance absorbée	1,0A
Sortie alimentation accessoires	24Vdc 500mA max.
Vitesse de traction	12 m/min
Force traction/poussée	600N
Indice de protection	IP40
Intermittence travail	15 Cycles/heure (50°C) 45 Cycles/heure (20°C)
Temp. fonctionnement	-20°C/+50°C
Bruit	<70dB (A)
Hauteur maximale de porte	2,5m
Récepteur	Incorporé 433,92 MHz
Quantité des code mémorisables	64 rolling-code
Poids groupe moteur	2,4 kg

2) INSTALLATION

2.1) RAIL ENTIER

Dans le cas où un rail entière est utilisé, passer directement au point 2.3. Les rails entiers sont fournis avec la courroie déjà correctement mise sous tension.

2.2) RAIL 2 PIÈCES

- placez le rail sur une surface plate et étendez-le comme indiqué dans la Fig.3
- en se référant à la Fig. 4, alignez les deux extrémités du rail et fixez-les avec deux plaques P en utilisant les 8 vis M6X16, les écrous D et les rondelles R.
- vérifiez la tension de la courroie, si nécessaire elle peut être réglée moyennant l'écrou D mis en évidence dans la Fig.5.
La courroie dont la tension a été correctement ajustée garde sa position tout le long du rail, sans flexions, résultant en tout cas souple à une faible pression manuelle.

2.3) ASSEMBLAGE MOTEUR ET VOIE

- déplacez le chariot d'entraînement (Fig.6) jusqu'à ce que le siège de la poulie (rif. S di Fig. 7a) ne joigne le pivot du vilebrequin (rif. P di Fig. 7a)
- fixez le rail à la base du motoréducteur comme dans la Fig.7. Fixez avec les 5 vis D4, 8x38 le rail à la base du motoréducteur.
on a la possibilité d'installer le rail pivoté de 90° par rapport à la base du motoréducteur, comme indiqué dans la Figure 7b.

2.4) FIXATION MOTEUR

- fixez la bride d'accrochage S au mur (Fig.8), en traçant en correspondance au centre de la porte les deux points de fixation.
Dans ce cas, un étrier spécial de fixation rapide au plafond est disponible comme accessoire en option, art. PTC.AR à utiliser en remplacement des étriers de fixation fournis avec la voie (fig.16).
- prédisposez les brides d'accrochement au plafond en utilisant les sièges spéciaux dans le rail en proximité du motoréducteur (Fig.9) et fixez-les avec les vis M et les écrous D.
- en utilisant une échelle, soulever le motoréducteur, marquez les points de fixation des brides, trouez et fixez le motoréducteur en utilisant les vis et les chevilles adaptées au matériel.
- fixer provisoirement les butées mécaniques d'ouverture, à la fin du rail, à l'aide des vis K comme mis en évidence dans la Fig.10a.
La butée de fermeture mécanique est facultative et doit être achetée séparément. (Art. PTC.STOP)
A' la fin de la phase de réglage de l'automatisme, les butés seront placées avec plus de précision et fixées de manière définitive au rail avec les 2 vis K, en perçant deux trous comme indiqué dans la Fig. 10b.
Note: attention à ne pas transpercer les deux butés en phase de perçage.
- branchez la tige d'entraînement A à la glissière d'entraînement T avec le pivot P1 et le clip de blocage B1, en évitant de bloquer la tige même (Fig.11).
Fixez la tige S à la porte* de manière que, la porte ferme, la tige A soit en position presque verticale. Si nécessaire, raccourcissez la tige d'entraînement A.
Fixer l'étrier S à la tige d'entraînement A en utilisant l'autre pivot P2 et le clip de blocage B2.
**En cas de vantaux lourds il est conseillé d'utiliser soit les trous supérieurs soit les trous sur le front.*
- enfilez la cordelette dans le levier de déblocage et dans la poignée, enfin nouez comme indiqué dans le détail de la Fig.11

3) ACCESSOIRES (OPTIONNELS)

Kit batteries de secours JM.CB:

permet le fonctionnement de l'automatisme en cas de panne de courant.

Le kit se compose de: carte charge-batteries, 2 batteries 12V, bride de fixation, vis et câblages

Les batteries doivent être installées sur la partie supérieure de la base du motoréducteur comme dans Fig.19.

Pour brancher les batteries référez-vous aux instructions spécifiques.

Note: Une fois installées, les batteries sortent de 10mm environ du profil supérieur du rail.

4) MONTAGES SUR LES PORTES BASCULANTES

Portes basculantes à contrepoids (fig.15): les portes basculantes à contrepoids nécessitent un bras approprié art. AU.C25. Les seuls moyens pour le montage de ce dernier sont:

- fixer le bras sur l'arête supérieure de la porte;
- mettre à plomb le bras même.

AU.C25 est un accessoire qui permet l'installation de l'automatisme sur portes basculantes et contrepoids.

Pour l'installation du bras AU.C25 procéder comme suit (Fig.15):

- Fixer le bras sur le fil supérieur de la porte, **PARFAITEMENT** centré (réf. A)
- Après avoir vérifié qu'il est **PARFAITEMENT** A' PLOMB, fixer le bras dans la partie inférieure de la porte (réf. B)
- Si présent, ôter de la glissière d'entraînement le bras courbe (réf. C)
- Fixer à sa place le bras droit réglable fourni avec AU.C25 (réf. D)
- Avec les deux vis et les 4 entretoises fournies, fixer le bras droit au bras AU.C25 (réf. D)
- Les trous sur le bras droit permettent de régler la position de la porte, par rapport au bras (réf. F)
- **IMPORTANT!: à porte complètement fermée la côte X doit être de 2/3 cm environ.**
- On conseille d'ôter le blocage mécanique de fermeture (réf. G).

5) BRANCHEMENTS ÉLECTRIQUES

Les câbles nécessaires pour l'installation peuvent changer en fonction des accessoires installés.

Tous les accessoires indiqués dans le schéma de la figure 12 sont fournis en option.

Aucun câble de raccordement pour les accessoires n'est fourni en dotation.

Liste des câbles			
	Branchement	Type	Longueur maximum et remarques
A	Alimentation de réseau à la centrale de commande	3x1,5mm ²	[1]
B	Branchement émetteur photocellule	2x0,5mm ²	20m
C	Branchement récepteur photocellule	4x0,5mm ²	20m
D	Branchement du sélecteur à clé ou le clavier numérique pour la commande de l'extérieur	4x0,5mm ²	20m
E	Branchement de la lumière clignotante de signalisation	2x1,0mm ²	10m
F	Branchement antenne intégrée dans le clignotant	RG 58	[2]

Remarques	
[1]	Le branchement à l'alimentation de réseau peut être effectué au moyen de la fiche fournie en dotation, branchée, par exemple, à une prise électrique déjà prévue (fig.13) ou dans le cas où l'on devrait enlever le câble d'alimentation ou en cas de retrait du connecteur. Prévoir un interrupteur omnipolaire avec ouverture des contacts d'au moins 3mm, équipé de protection contre les surcharges, prêt à sectionner l'automatisation du réseau.
[2]	Dans la centrale de commande est déjà installée une antenne, qui, dans la plupart des cas, rend ce branchement superflu. On peut améliorer la portée du récepteur en branchant l'antenne incorporée dans le clignotant ou antenne externe 433,92MHz.

6) CENTRALE DE COMMANDE CP.J3-SW

BRANCHEMENTS ÉLECTRIQUES

Le tableau suivant décrit les branchements électriques représentés en Fig. 17:

Bornes	Fonction	Description
L/N/GND	Alimentation	Entrée 230Vac 50/60Hz (L-Phase/N-Neutre/GND)
MOT/+ENC-	Moteur/Encodeur	Connecteur rapide pour le branchement du moteur équipé d'Encodeur
ANT/ SHIELD	Antenne	Branchement antenne fiche radio réceptrice incorporée ANT: Signal/SHIELD: Écran
COM	COMMUN	Commun pour toutes les entrées de commande.
P.P.	Pas à Pas	Entrée touche pas à pas (contact N.O.). À chaque impulsion P.P., la centrale effectue une commande. selon la séquence: OUVRE>STOP>FERME>STOP>OUVRE...
STOP	STOP	Entrée touche STOP (contact N.F.)
PHOT	Cellule photoélectrique	Entrée photocellule active uniquement en phase de fermeture (contact N.C.).
BLINK	Clignotant	Branchement clignotant 24Vdc 15W max.
+ 24V -	24 Vac/dc	Sortie alimentation accessoires 24Vdc/500mA max.
J6	X.BE	Connecteur rapide pour fiche interface KNX (art. X.BE - Voir paragraphe KNX))
M5	LED	Connecteur rapide pour la connexion de lumière LED supplémentaire en option (art.___)
M6	Chargeur	Connecteur rapide pour la connexion de la fiche chargeur en option (art.CB.SW)

PROGRAMMATION RAPIDE

La procédure décrite ci-après permet d'effectuer la programmation d'un ou de plusieurs émetteurs et d'effectuer l'AUTOSET de la centrale.

REMARQUE: Conditions préliminaires pour pouvoir effectuer la programmation rapide:

- Récepteur de moins de 64 émetteurs mémorisés
- Autoset jamais effectué.

Si des erreurs sont commises durant la phase de programmation rapide, il est possible de couper le courant du réseau puis de relancer la procédure initiale.

PHASES DE PROGRAMMATION RAPIDE

- 1 Couper l'alimentation de réseau, si présente, puis redonner de la tension de réseau.
- 2 La veilleuse «Service Light» de la centrale commence à clignoter.
- 3 Appuyer sur la touche cachée de l'émetteur à mémoriser, la veilleuse «Service Light» reste allumée fixe.
- 4 Appuyer dans les 5s sur la touche désirée à associer au récepteur, la veilleuse «Service Light» émet quelques clignotements rapides pour confirmer la réception puis recommence à clignoter.
- 5 Répéter les opérations des points 3 et 4 pour les émetteurs successifs à mémoriser jusqu'à un maximum de 64.
- 6 Pour passer à la phase suivante d'autoset, maintenir pressée la touche d'un émetteur déjà mémorisé jusqu'au démarrage de la phase d'AUTOSET
- 7 Les LED LD1/2/3 s'allument de manière cyclique tandis que certaines manoeuvres sont effectuées automatiquement pour calculer les paramètres parfaits de fonctionnement. Si l'opération d'autoset a bien eu lieu, la porte se ferme en position ouverte et les LED s'allument fixes pendant 5s pour confirmer que l'AUTOSET a été effectué correctement.

La durée maximum pour programmer le premier émetteur est de 60 secondes.

Si nécessaire, configurer manuellement les Trimmers et les DIP- SWITCHES en fonction du type d'installation.

Pour sauter la phase de programmation rapide et effectuer la programmation manuelle, appuyer à tout moment sur les touches PU1 PU2 pendant 1s.

ÉMETTEURS ARC

IMPORTANT, LIRE AVEC ATTENTION:

Le récepteur radio présent dans ce produit n'est compatible qu'avec les émetteurs ARC (Advanced Rolling Code) lesquels, grâce à la codification à 128 bits garantissant une sécurité autocopiante supérieure.

Trimmer TCA

Permet de régler le temps de fermeture automatique. Le réglage varie d'un minimum de 3s à un maximum de 180s.

Avec le trimmer TCA complètement tourné dans le sens des aiguilles d'une montre, le TCA est désactivé.

Avec le TCA actif, le LED LD1, avec porte ouverte, commence à clignoter rapidement pour indiquer le comptage du temps TCA en cours.

Trimmer AMP

Règle la sensibilité du capteur ampèremétrique de détection d'obstacle en phase d'ouverture et de fermeture.

Tourner les trimmers dans le sens des aiguilles d'une montre (+) pour augmenter dans le sens contraire des aiguilles d'une montre (-) pour diminuer le couple.

Dans le cas de détection d'obstacle:

- En phase d'ouverture, arrête le mouvement.
- Dans la phase de fermeture, arrête et rouvre le volet pendant 3s environ.

ATTENTION:

Le trimmer AMP incrémente ou décrémente la valeur que la centrale a configuré au niveau des différents points de la course durant la phase d'AUTOSET. Il ne doit n'être donc configuré que suite à une procédure d'AUTOSET complète dans le respect des réglementations en vigueur.

FONCTION DIP-SWITCH (S1)

DIP 1

Le DIP 1 permet de:

- Activer/désactiver le pré-clignotement
- Activer/désactiver la fonction SASO (arrêt du vantail avant l'arrêt mécanique d'ouverture).
- Activer/désactiver l'apprentissage à distance des émetteurs

La procédure prévoit de porter le DIP1 sur ON, d'effectuer les opérations décrites puis de le replacer sur OFF pour confirmer la programmation.

Activation/désactivation PRÉ-CLIGNOTEMENT

Après avoir placé le DIP1 sur ON à l'aide de la touche PU2, on active ou on désactive le pré-clignotement.

Le LED LD1 signale l'état de la fonction:

LED LD1 allumé= Pré-clignotement activé. Le clignotant s'active 3s avant le départ du moteur.

LED LD1 éteint= Pré-clignotement désactivé (défaut)

ATTENTION: Au terme de la programmation, replacer le DIP 1 sur OFF.

Activation/désactivation Fonction SASO

Après avoir placé le DIP1 sur ON à l'aide de la touche PU1, on active ou on désactive la fonction SASO.

La fonction SASO prévoit l'arrêt du vantail avant l'arrêt mécanique d'ouverture (environ 1 cm); on obtient ainsi un arrêt graduel et sans vibrations.

Le LED LD2 signale l'état de la fonction:

LED LD2 allumé = SASO activé (défaut)

LED LD2 éteint = SASO désactivé

ATTENTION: Au terme de la programmation, replacer le DIP 1 sur OFF.

Activation/désactivation Apprentissage à distance des émetteurs

Après avoir placé le DIP1 sur On en appuyant simultanément sur PU1+PU2, on active ou on désactive l'apprentissage à distance, décrit dans le paragraphe "Apprentissage à distance d'un émetteur".

Remarque : La réception des émetteurs dupliqués de la série "AK" est activée ou désactivée simultanément.

Le LED LD3 signale l'état de la fonction:

LED LD3 allumé= Apprentissage à distance activé (défaut)

LED LD3 éteint = Apprentissage à distance désactivé

ATTENTION: Au terme de la programmation, replacer le DIP 1 sur OFF.

DIP 2

Configurer la vitesse de manoeuvre d'OUVERTURE et de FERMETURE.

Après avoir placé le DIP2 sur ON avec la touche **PU1**, on sélectionne la vitesse **FERMETURE**, signalée par le LED **LD3**.

LD3 1 clignotement 50% de la vitesse maximum (Défaut)

LD3 2 clignotements 75% de la vitesse maximum

LD3 allumé fixe vitesse maximum

Après avoir placé le DIP2 sur ON avec la touche **PU2**, on sélectionne la vitesse **OUVERTURE**, signalée par le LED **LD1**.

LD1 1 clignotement 50% de la vitesse maximum

LD1 2 clignotements 75% de la vitesse maximum (Défaut)

LD1 allumé fixe vitesse maximum

La vitesse en phase de ralentissement n'est pas modifiée.

ATTENTION: Au terme de la programmation, replacer le DIP 2 sur OFF, la veilleuse commence à clignoter, donner une commande P.P. pour commander une manoeuvre d'ouverture (ou de fermeture) durant laquelle les paramètres de fonctionnement sont mis à jour; au terme de la manoeuvre, la veilleuse s'éteint.

DIP 3

Activer ou désactiver la fonction de copropriété.

On: Fonction copropriété activée.

L'impulsion P.P. ou de l'émetteur n'a pas d'effet durant la phase d'ouverture et durant la pause TCA.

Off: Fonction copropriété désactivée (défaut).

DIP 4

Désactive la fonction épargne d'énergie ESA.

Avec la fonction ESA activée, une fois terminée la manœuvre d'ouverture ou de fermeture, la centrale se place dans la condition d'efficacité énergétique maximum en réduisant au minimum l'absorption et en alimentant plus les sorties accessoires.

On: Fonction épargne d'énergie ESA désactivée.

Off: Fonction épargne d'énergie ESA activée (défaut).

MISE EN TENSION DES COURROIES

Pour éviter que la courroie ne reste en tension une fois atteinte l'arrêt mécanique de fermeture, une brève inversion en direction d'ouverture est commandée. Cette inversion, si nécessaire, peut être réglée (ou exclue) en suivant cette procédure:

- Porter les **DIP 1 et DIP 2 sur ON.**

- La touche **PU2** permet de sélectionner la durée de l'inversion, signalée par le LED **LD1**:

LD1 1 clignotement	inversion désactivée
LD1 2 clignotements	inversion minimum
LD1 3 clignotements	inversion moyenne (Défaut)
LD1 4 clignotements	inversion maximum

ATTENTION: Au terme de la programmation, replacer les DIP 1 et DIP sur OFF.

Effectuer quelques manœuvres d'essai pour vérifier le fonctionnement correct.

MODALITÉ À ACTION MAINTENUE

En portant tous les DIP en ON, la centrale passe en modalité à Action Maintenue.

L'entrée PHOT assume la fonction de touche FERMER (connecter touche avec contact N.O.).

L'entrée PP assume la fonction de touche ouvrir (connecter touche avec contact N.O.).

La pression des touches OUVRIR/FERMER doit être maintenue durant toute la manœuvre.

L'ouverture de l'entrée STOP arrête le moteur. La pression simultanée de OUVRIR/FERMER comporte l'arrêt du moteur.

CONFIGURATION RÉCEPTEUR INCORPORÉ

(MÉMORISATION MANUELLE)

La centrale est équipée d'un module radio incorporé pour la réception de télécommandes Rolling-Code ARC, avec fréquence de 433.92 MHz. Pour utiliser une télécommande, il faut d'abord l'apprendre; la procédure de mémorisation est illustrée ci-après, le dispositif est en mesure de mémoriser jusqu'à 64 codes différents.

Mémorisation d'une touche émettrice avec fonction P.P.

- Appuyer 1 fois sur la touche PU2 pendant 1s, le LED LD1 émet 1 clignotement avec 1s de pause.

- Appuyer dans les 10s qui suivent sur le bouton de l'émetteur qu'on souhaite mémoriser avec fonction P.P., les 3 LED rouges s'allument pendant 1s et après la mémorisation, le récepteur sort automatiquement de la phase de programmation.

Mémorisation d'une touche émettrice avec activation fonction Ouverture Partielle (10cm).

- Appuyer 1 fois sur la touche PU2 pendant 1s, le LED LD1 émet 1 clignotement avec 1s de pause.

- Appuyer à nouveau sur la touche PU2, le LED LD1 émet 2 clignotements avec 1s de pause

- Appuyer dans les 10s qui suivent sur le bouton de l'émetteur qu'on souhaite mémoriser avec fonction Ouverture partielle, les 3 LED rouges s'allument pendant 1s et après la mémorisation, le récepteur sort automatiquement de la phase de programmation.

La fermeture TCA n'a pas d'effet sur la fonction Ouverture Partielle.

L'ouverture partielle peut se faire uniquement si le vantail est en fermeture complète.

Pour sortir de la programmation, sans mémoriser l'émetteur, attendre 10s.

Mémorisation d'une touche émettrice avec activation fonction Veilleuse "Service Light" temporisée

- Appuyer 1 fois sur la touche PU2 pendant 1s, le LED LD1 émet 1 clignotement avec 1s de pause.

- Appuyer à nouveau 2 fois sur la touche PU2, le LED LD1 émet 3 clignotements avec 1s de pause

- Appuyer dans les 10s qui suivent sur la touche de l'émetteur qu'on souhaite mémoriser avec fonction Veilleuse "Service Light" temporisée; les 3 LED rouges s'allument pendant 1s et après la mémorisation, le récepteur sort automatiquement de la phase de programmation.

La veilleuse "Service Light" s'active pendant 90s à chaque pression de la touche mémorisée.

Mémorisation d'une touche émettrice avec activation Veilleuse "Service Light" bistable

- Appuyer 1 fois sur la touche PU2 pendant 1s, le LED LD1 émet 1 clignotement avec 1s de pause.

- Appuyer à nouveau 3 fois sur la touche PU2, le LED LD1 émet 4 clignotements avec 1s de pause

- Appuyer dans les 10s qui suivent sur la touche de l'émetteur qu'on souhaite mémoriser avec fonction Veilleuse "Service Light" bistable; les 3 LED rouges s'allument pendant 1s et après la mémorisation, le récepteur sort automatiquement de la phase de programmation.

La Veilleuse "Service Light" s'active ou se désactive à chaque pression de la touche mémorisée.

Apprentissage à distance d'un émetteur

Si on dispose d'un émetteur déjà mémorisé, il est possible d'en mémoriser d'autres sans accéder à la centrale. La mémorisation à distance doit être effectuée avec le vantail en ouverture totale, indépendamment du réglage du TCA. Procéder ainsi:

1 Appuyer sur la touche cachée de l'émetteur déjà mémorisé.

2 Appuyer dans les 10s sur la touche de l'émetteur déjà mémorisé dont on désire copier la fonction. La veilleuse "Service Light" clignote.

3 Appuyer dans les 10s sur la touche cachée du nouvel émetteur auquel on veut associer la fonction.

4 Appuyer dans les 10s sur la touche du nouvel émetteur auquel on veut associer la fonction choisie au point 2. La veilleuse "Service Light" s'allume avec lumière fixe.

5 Le nouvel émetteur est mémorisé, le récepteur sort de la phase de programmation.

Ex: sur la touche 1 du TX "A" est mémorisé la fonction P.P. que l'on désire attribuer à la touche 2 du nouveau TX "B"; appuyer en séquence: touche cachée du TX A >> touche 1 du TX A >> touche cachée du TX B >> touche 2 du TX B.

Effacement de tous les émetteurs de la mémoire

- Maintenir pressée la touche PU2 pendant 15s, les LED LD1/2/3 et la veilleuse commencent à clignoter rapidement et s'éteignent à effacement survenu.

- Relâcher la touche PU2, la mémoire a été effacée.

REMARQUE:

Pour des raisons de sécurité, il n'est pas possible de mémoriser les émetteurs durant les phases d'ouverture/de fermeture du moteur.

INTERFACE COMMUNICATION KNX

KNX est aujourd'hui le standard mondial, ouvert, conforme aux principales réglementations européennes et internationales qui permet une gestion automatisée et décentralisée des systèmes technologiques d'un ample type de structures: bâtiments commerciaux, industries, bureaux, habitations, locaux publics, écoles et autres encore.

Ce produit est compatible avec le standard KNX et peut être connecté à un réseau KNX au moyen de l'accessoire en option X.BE.

Se référer aux instructions fournies avec X.BE pour de plus amples informations.

RESET TOTAL

La procédure reporte les conditions d'usine de la centrale.

ATTENTION: Tous les émetteurs mémorisés sont effacés.

Procédure de reset total:

- Couper l'alimentation de réseau
- Appuyer et maintenir pressées les touches PU1+PU2
- Redonner de l'alimentation au réseau
- Attendre l'éclairage en séquence des LED LD1/LD2/LD3, le reset total est maintenant complété.

DIAGNOSTIC LED

Les LED LD1/2/3 durant le fonctionnement normal donnent certaines indications:

LD1

Clignotement lent:	Présence alimentation de réseau, aucune entrée active
1 clignotement avec pause:	Entrée STOP active (contact ouvert)
2 clignotements avec pause:	Entrée Photo cellule active (contact ouvert)
3 clignotements avec pause:	Entrée P.P. active
4 clignotements avec pause:	Erreur Encodeur
5 clignotements avec pause:	Intervention capteur ampèremétrique

Ces indications sont signalées également par la veilleuse, au terme de la manœuvre, pendant 10s environ.

LD2

allumé: moteur en butée FERMETURE

LD3

allumé: moteur en butée OUVERTURE

LD1+LD2+LD3

clignotement simultané: Erreur AUTOSET ou erreur mémorisation émetteur (mémoire pleine).

7) TEST

- 1 Vérifier que tous les composants de l'automatisation soient installés correctement et conformément aux indications de ce manuel.
- 2 Effectuer des tests d'ouverture et de fermeture et contrôler que le mouvement de la porte se produise correctement et sans points de frottement.
- 3 Vérifier que tous les branchements électriques soient effectués correctement et en ayant utilisé des câbles conformes aux normes.
- 4 Vérifier que les photocellules, les émetteurs, les sélecteurs à clé ainsi que les dispositifs de déblocage manuel fonctionnent correctement.
- 5 Mesurer la force d'impact en fonction des indications de la norme EN 12445, en intervenant, si nécessaire sur le paramètre «Réglage de la force du moteur (PMO/PMC/PSO/PSC)» et Répétez la mesure.
- 6 Réaliser le dossier technique.

8<) MAINTENANCE

Le tableau suivant sert à enregistrer les interventions de maintenance, d'amélioration ou de réparation effectuées par le technicien spécialisé.

Date _____	Signature du technicien _____	Tampon
Description de l'intervention _____ _____		
Date _____	Signature du technicien _____	Tampon
Description de l'intervention _____ _____		
Date _____	Signature du technicien _____	Tampon
Description de l'intervention _____ _____		
Date _____	Signature du technicien _____	Tampon
Description de l'intervention _____ _____		

AUTOCONFIGURACIÓN

¡ATENCIÓN!: ¡EL PROCEDIMIENTO DE AUTOCONFIGURACIÓN DESCRITO A CONTINUACIÓN ES OBLIGATORIO!

Durante la fase de AUTOCONFIGURACIÓN la central realiza algunas maniobras de apertura y cierre durante las cuales se configuran los parámetros operativos de funcionamiento, entre los cuales:

- Los puntos de inicio y final de carrera.
- El inicio de las fases de ralentización.
- Los valores de par aplicados durante el recorrido de la puerta.
- Reconoce el dispositivo conectado a la entrada PHOT.

Procedimiento:

- 1) Con la central alimentada, apretar y mantener apretados los botones PU1+PU2 hasta el encendido cíclico de los 3 LEDES rojos.
- 2) Inicia el procedimiento de AUTOCONFIGURACIÓN, se accionan algunas maniobras de apertura y cierre.
- 3) Al final del procedimiento la puerta se para en posición de apertura y los LEDES se encienden fijamente durante 5 segundos para confirmar que la AUTOCONFIGURACIÓN se ha realizado correctamente.

MODIFICACIÓN DE LOS ESPACIOS DE RALENTIZACIÓN

Es posible, durante la fase de AUTOCONFIGURACIÓN, establecer un espacio de ralentización diferente de aquel configurado por defecto por la central. Proceder de la siguiente manera:

- 1) Iniciar el procedimiento de AUTOCONFIGURACIÓN.
- 2) La puerta comienza una maniobra de cierre y apertura a velocidad reducida.
- 3) Posteriormente, inicia una maniobra de CIERRE a velocidad normal, durante esta maniobra, es posible seleccionar el punto de inicio de la ralentización dando un comando de P.P. (transmisor, entrada de P.P., botón PU1) en el momento deseado.
- 4) Posteriormente, inicia una maniobra de APERTURA a velocidad normal, durante esta maniobra, es posible seleccionar el punto de inicio de la ralentización dando un comando de P.P. (transmisor, entrada de P.P., botón PU1) en el momento deseado.

ESP

ADVERTENCIAS

INFORMACIÓN GENERAL



Está prohibido utilizar el producto para finalidades o con modalidades no previstas en el presente manual. Usos incorrectos pueden causar daños al producto y poner en peligro personas y cosas.

Se rehúsa cualquier responsabilidad en caso de incumplimiento de la buena técnica en la construcción de las cancelas, así como en cuanto a las deformaciones que pudieran producirse durante el uso. Guardar este manual para futuras consultas.

GUÍA DEL INSTALADOR



Este manual está destinado exclusivamente a personal cualificado para la instalación y el mantenimiento de aperturas automáticas.

La instalación debe ser realizada por personal cualificado (instalador profesional, conforme a EN12635), en cumplimiento de la Buena Técnica y de las normas vigentes. Controle que la estructura de la puerta sea adecuada para su automatización. El instalador debe proporcionar todas las informaciones relativas al funcionamiento automático, manual y de emergencia de la automatización y entregar al usuario del equipo las instrucciones de uso.

ADVERTENCIAS GENERALES



Los elementos del embalaje no se deben dejar al alcance de los niños ya que son potenciales fuentes de peligro. No tirar al medio ambiente los elementos del embalaje, sino que se deben separar según los varios tipos (por ej. cartón, poliestireno) y evacuarlos de conformidad con las normas locales. No permitir que los niños jueguen con los dispositivos de mando del producto. Mantener los mandos a distancia fuera del alcance de los niños. Este producto no está destinado al uso por parte de niños ni de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o carentes de los conocimientos necesarios, salvo bajo las instrucciones y la vigilancia de una persona que se haga responsable de su seguridad. Aplicar todos los dispositivos de seguridad (fotocélulas, cantos sensibles, etc.) necesarios para proteger el área de peligros de impacto, aplastamiento, arrastre, corte. Tener en cuenta las normativas y las directivas vigentes, los criterios de la Buena Técnica, el uso, el entorno de instalación, la lógica de funcionamiento del sistema y las fuerzas desarrolladas por la automatización. La instalación se debe realizar utilizando dispositivos de seguridad y de mandos conformes a la EN 12978 y EN12453. Usar exclusivamente accesorios y repuestos originales, el uso de componentes no originales implica la exclusión del producto de las coberturas previstas por el certificado de Garantía. Todas las partes, mecánicas y eléctricas, que componen la automatización deben cumplir con los requisitos de las normativas vigentes y que se muestran en la marca CE.

SEGURIDAD ELECTRICA



Prever en la red de alimentación un interruptor/cortacircuitos omnipolar con distancia de apertura de los contactos igual o mayor que 3 mm. Comprobar que entre el aparato y la red eléctrica general haya un interruptor diferencial y una protección contra sobrecorriente adecuados. Algunos tipos de instalación requieren que se conecte la hoja con una instalación de puesta a tierra conforme a las vigentes normas de seguridad. Durante las operaciones de instalación, mantenimiento y reparación, cortar la alimentación antes de acceder a las partes eléctricas. Desconectar también eventuales baterías compensadoras si estuvieran presentes. La instalación eléctrica y la lógica de funcionamiento deben cumplir las normas vigentes. Los conductores alimentados con tensiones distintas deben estar físicamente separados, o bien deben estar adecuadamente aislados con aislamiento suplementario de por lo menos 1 mm. Los conductores deben estar vinculados por una fijación suplementaria cerca de los bornes. Durante las operaciones de instalación, mantenimiento y reparación, cortar la alimentación antes de acceder a las partes eléctricas. Comprobar todas las conexiones efectuadas antes de dar la tensión. Las entradas N.C. no utilizadas deben estar puenteadas.

ADHESIVO DE ADVERTENCIA



Aplicar a la puerta el adhesivo de advertencia que se suministra en dotación

ELIMINACIÓN



Como indicado por el símbolo de al lado, está prohibido tirar este producto a la basura doméstica ya que algunas partes que lo componen podrían ser nocivas para el medio ambiente y la salud humana si se eliminan de manera errada. Por lo tanto el aparato se deberá entregar a un idóneo centro de recogida selectiva o bien se deberá devolver al revendedor en el momento de comprar un nuevo aparato equivalente. La eliminación ilegal del producto por parte del usuario conlleva la aplicación de las sanciones administrativas previstas por las normas vigentes.

Las descripciones y las ilustraciones presentadas en este manual no son vinculantes. Sin cambiar las características esenciales del producto, el fabricante se reserva el derecho de aportar cualquier modificación de carácter técnico, constructivo o comercial sin obligación de actualizar la presente publicación.

1) NOTICIAS GENERALES

El automatismo está diseñado para motorizar puertas plegables; para aplicarlo en puertas basculantes requiere un brazo especial de conexión (art. AU.C25). Antes de instalar, comprobar lo siguiente:

- la distancia entre el punto más alto de la puerta y el techo debe ser de al menos 40mm. (fig.2);
- la puerta deberá poder abrir o cerrarse tirando o empujando horizontalmente sobre el borde superior (fig.2);
- las maniobras manuales deben resultar suaves y regulares.

El motorreductor **ROMEIO** pueden combinarse los siguientes carriles:

Mod.	Longitud	Correa	Altura máx. puerta	Nºpiezas	Peso
PTC.3 9B	3m	8mm	2.5m	2x1.5m	8,77 kg
PTCI.3 9B	3m	8mm	2.5m	1x3m	6,75 kg

En la Figura 1 se indican las dimensiones totales.

Datos técnicos	ROMEIO
Alimentación de red	230 Vac ± 10% 50/60Hz
Alimentación del motor y central de mando	24Vdc
Potencia absorbida	1,0A
Salida alimentación accesorios	24Vdc 500mA max.
Velocidad de tracción	12 m/min
Fuerza tracción/empuje	600N
Grado de protección	IP40
Intermitencia de trabajo	15 Ciclos/hora (50°C) 45 Ciclos/hora (20°C)
Temp. de funcionamiento	-20°C/+50°C
Ruido	<70dB (A)
Altura máxima de la puerta	2,5m
Receptor radio	433,92 MHz incorporado
Nº de códigos memorizables	64 rolling-code
Peso grupo motor	2,4 kg

2) INSTALACIÓN

2.1) CARRIL INTERIOR

Si se usa un carril interior, pasar directamente al punto 2.3. Los carriles interiores se suministran con la correa ya tensada correctamente.

2.2) CARRILES 2 PIEZAS

- colocar el riel sobre una superficie plana y extenderlo como indicado en la Fig.3
- haciendo referencia a la Fig. 4, alinear las dos extremidades de los rieles y fijarlas con los dos platos P, utilizando los 8 tornillos M6X16, las tuercas D y las arandelas R.
- comprobar la tensión de la correa, normalmente no necesita ninguna intervención, a ser necesario se puede ajustar por medio de la tuerca D destacada en la Fig.5.

La correa correctamente tensada mantiene la posición a lo largo de todo el riel, sin flexiones, aunque en todo caso puede ceder a una ligera presión manual.

2.3) ENSAMBLAJE MOTOR Y GUÍA

- mover el carro de arrastre (Fig.6) hasta hacer coincidir el alojamiento de la polea (ref. S de la Fig. 7a) con el perno del eje motor (ref. P de la Fig. 7a)
- fijar el riel a la base del motorreductor como mostrado en la Fig.7. Fijar con los 4 tornillos D4 8x38 el riel a la base del motorreductor.
Se puede instalar el riel girado 90° con respecto a la base del motorreductor, tal y como mostrado en la Figura 7b.

2.4) FIJACIÓN DE MOTOR

- fijar el soporte de enganche S a la pared (Fig.8) o al techo (Fig.10), trazando en correspondencia del centro de la puerta los dos puntos de fijación. Como accesorio opcional, se encuentra disponible un soporte especial de acople rápido de techo, art. PTC.AR, para usar en reemplazo de los soportes de acople rápido suministrados con la guía (fig.16).
- preparar los estribos de fijación al techo, utilizando los alojamientos previstos en el riel cerca del motorreductor (Fig.9) y fijándolos con los tornillos
- utilizando una escalera, izar el motorreductor, marcar los puntos de fijación de los estribos, taladrar y fijar el motorreductor utilizando tornillos y tacos idóneos para el material perforado.
- fijar provisionalmente los topes mecánicos de apertura, al final del riel, utilizando los tornillos K como destacado en la Fig.10a.
El tope de cierre mecánico es opcional y debe comprarse por separado. (Art. PTC.STOP)
Al final de la fase de puesta a punto de la automatización, los topes se colocarán con más exactitud y se fijarán definitivamente al riel mediante los 2 tornillos K, realizando dos agujeros como mostrado en la Fig. 10b.
Nota: prestar atención en no traspasar los dos topes al realizar los agujeros.
- Conectar la vara de arrastre A al patín T de arrastre utilizando el perno P1 y el clip de bloqueo B1, evitando que se bloquee la propia vara (Fig.11).
Fijar el soporte S a la barra de arrastre A usando el otro perno P2 y el clip de bloqueo B2.
En el caso de puertas pesadas se aconseja utilizar tanto los agujeros superiores que los frontales.
- Introducir el cordel en la palanca de bloque y en la empuñadura y anudar como indicado en el detalle de la Fig.11

3) ACCESORIOS (OPCIONALES)

Kit baterías de emergencia JM.CB:

permite el funcionamiento de la automatización también faltando la alimentación de red.

El kit se compone de: tarjeta cargador-baterías, 2 baterías de 12V, soporte de fijación, tornillos y cableados

Las baterías se instalan en la parte superior de la base del motorreductor como mostrado en la Fig.19.

Para el conexionado de las baterías hágase referencia a las instrucciones específicas.

Nota: Una vez instaladas las baterías salen aproximadamente 10mm del perfil superior del riel.

4) MONTAJES EN PUERTAS BASCULANTES

Las basculantes de contrapesos (fig.15) necesitan el correspondiente brazo art. AU.C25. Las únicas particularidades para este último montaje son:

- fijar el brazo sobre la arista superior de la puerta.
- aplomar bien dicho brazo.

AU.C25 es un accesorio que permite instalar la automatización en puertas basculantes con contrapesos.

Para instalar el brazo AU.C25 proceder como sigue (Fig.15):

- Fijar el brazo al borde superior de la puerta, en posición PERFECTAMENTE Central (ref. A)
- Comprobando que esté PERFECTAMENTE A PLOMO, fijar el brazo en la parte inferior de la puerta (ref. B)
- Si está presente, quitar del patín de arrastre el brazo curvado suministrado con JM.3/JM.4 (ref. C)
- En su lugar poner el brazo recto regulable suministrado con AU.C25 (ref. D)
- Utilizando los dos tornillos y los 4 distanciadores incluidos en el suministro, fijar el brazo recto al brazo AU.C25 (ref. E).
- Los agujeros en el brazo recto permiten ajustar la posición de la puerta con respecto al brazo (ref. F)
- **¡IMPORTANTE!**: con la puerta completamente cerrada la cota X tiene que ser aproximadamente de 2/3 cm.
- Se aconseja quitar el bloque mecánico de cierre (ref. G).

5) CONEXIONES ELÉCTRICAS

Los cables necesarios para la instalación de pueden variar en función de los accesorios instalados.

Todos los accesorios indicados en el esquema de la figura 12 son opcionales.

No se entrega ningún cable de conexión para los accesorios.

Lista de los cables			
	Conexión	Tipo	Longitud máxima y notas
A	Alimentación de red a la central de mando	3x1,5mm ²	[1]
B	Conexión del transmisor fotocélula	2x0,5mm ²	20m
C	Conexión del receptor fotocélula	4x0,5mm ²	20m
D	Conexión del selector de llave o teclado digital para el mando desde el exterior	4x0,5mm ²	20m
E	Conexión de la lámpara destellante de señalamiento	2x1,0mm ²	10m
F	Conexión de la antena integrada en la lámpara destellante	RG 58	[2]

Notas

[1]	La conexión a la alimentación eléctrica se puede realizar con la clavija proporcionada, conectándola por ejemplo a una toma eléctrica ya predispuesta (fig.13) o si se quita el cable de alimentación o bien en el caso de extracción de la clavija. Prever un interruptor omnipolar con apertura de los contactos de por lo menos 3mm con protección contra las sobrecargas, apto para cortar la automatización de la red eléctrica.
[2]	En la central de mando hay una antena que en la mayor parte de los casos vuelve superflua esta conexión. Es posible mejorar la capacidad de la fotocélula receptora conectando la antena incorporada en la lámpara destellante o antena externa 433,92MHz.

6)CENTRAL DE MANDO CP.J3-SW

CONEXIONES ELÉCTRICAS

En la siguiente tabla se describen las conexiones eléctricas representadas en la Fig. 17:

Bornes	Función	Descripción
L/N/GND	Alimentación	Entrada 230Vac 50/60Hz (L-Fase/N-Neutro/GND)
MOT/+ENC-	Motor/Codificador	Conector rápido para la conexión del motor provisto de Codificador
ANT/SHIELD	Antena	Conector antena tarjeta del receptor de radio incorporado ANT: Señal/SHIELD: Pantalla
COM	LOCALIDAD	Común para todas las entradas de mando.
P.P.	Paso-Paso	Entrada botón paso-paso (contacto N.O.). A cada impulso P.P. la central ejecuta un comando de acuerdo con la secuencia: ABRIR>STOP>CERRAR>STOP>ABRIR...
STOP (PARADA)	STOP (PARADA)	Entrada para botón STOP (contacto N.C.).
PHOT	Fotocélula	Entrada fotocélula activa solo en fase de cierre (contacto N.C.).
BLINK	Intermitente	Conexión intermitente 24Vdc 15W máx.
+ 24V -	24 Vac/dc	Salida para alimentación accesorios 24Vdc/500mA máx.
J6	X.BE	Conector rápido para la tarjeta de la interfaz KNX (art X.BE -. Véase el apartado KNX)
M5	LED	Conector rápido para la conexión de luz LED adicional opcional (art .)
M6	Cargador de Batería	Conector rápido para la conexión de la tarjeta del cargador de batería opcional (art CB.SW.)

PROGRAMACIÓN RÁPIDA

Mediante el procedimiento descrito a continuación es posible realizar la programación de uno o más transmisores y ejecutar la AUTOCONFIGURACIÓN de la central.

NOTA: Condiciones preliminares para poder realizar la programación rápida:

- Receptor con menos de 64 transmisores memorizados.
- Autoconfiguración no ejecutada nunca.

En el caso de que se cometa un error durante la fase de programación rápida es posible quitar la alimentación de red y reiniciar el procedimiento inicial.

Fases de Programación Rápida

- 1 Quitar, si la hubiera, la alimentación de red, después volver a conectarla.
- 2 La luz de cortesía “Luz de servicio” de la central empieza a parpadear.
- 3 Apretar la tecla oculta del transmisor a memorizar, la luz de cortesía “Luz de servicio” permanece encendida fija.
- 4 Apretar antes de 5 segundos la tecla que desea asociar al receptor, la luz de cortesía “Luz de servicio” emite algunas intermitencias rápidas como confirmación de la recepción, después vuelve a parpadear.
- 5 Repetir las operaciones en los puntos 3 y 4 para los transmisores a memorizar después hasta un máximo de 64.
- 6 Para pasar a la siguiente fase de la autoconfiguración apretar y mantener apretado el botón de un transmisor ya memorizado hasta el inicio de la fase de autoconfiguración.
- 7 Los LEDES LD1/2/3 se encienden cíclicamente y se ejecutan automáticamente algunas maniobras calculando parámetros óptimos de funcionamiento. Si la operación de autoconfiguración se ha realizado correctamente, la puerta se para en posición de apertura y los LEDES se encienden fijamente durante 5 segundos para confirmar que la AUTOCONFIGURACIÓN de ha realizado correctamente.

El tiempo máximo para programar el primer transmisor es de 60 segundos.

Si es necesario, proceder a la configuración manual de los Trimmers y de los interruptores de DIP de acuerdo con el tipo de instalación.

Para omitir la fase de programación rápida y proceder a la programación manual apretar, en cualquier momento, los botones PU1 PU2 durante 1s.

TRANSMISORES ARC

IMPORTANTE, LEER DETENIDAMENTE:

El receptor de radio en este producto es compatible única y exclusivamente con los transmisores ARC (Advanced Rolling Code) que, gracias a la codificación de 128 bits, garantizan una seguridad anticopia superior.

FUNCIÓN TRIMMER

Trimmer TCA

Permite ajustar el tiempo de cierre automático. El ajuste varía desde un mínimo de 3 segundos a un máximo de 180.

Con el trimmer TCA completamente rotado en sentido horario, el TCA está desactivado.

Con TCA activo el LED LD1, con la puerta abierta, comienza a parpadear para indicar el conteo del tiempo TCA en curso.

Trimmer AMP

Ajusta la sensibilidad del sensor amperométrico de detección de obstáculos durante la fase de apertura y cierre.

Girar los trimmer en sentido horario (+) para aumentar el par, girar en sentido antihorario (-) para reducir el par.

En caso de detección de obstáculos:

- En la fase de apertura para el movimiento.
- En la fase de cierre para y vuelve a abrir la puerta durante unos 3 segundos.

ATENCIÓN:

El trimmer AMP aumenta o reduce el valor que la central ha configurado en los diferentes puntos de la carrera durante la fase de AUTOCONFIGURACIÓN. Por lo tanto, se debe configurar solo después de un procedimiento de AUTOCONFIGURACIÓN completo y cumpliendo con las normativas vigentes.

FUNCIÓN DEL INTERRUPTOR DE DIP (S1)

DIP 1

El DIP 1 permite:

- Activar/desactivar la preintermitencia
- Activar/desactivar la función SASO (parada de la puerta antes del tope de apertura mecánico).
- Activar/desactivar el aprendizaje a distancia de los transmisores

El procedimiento prevé llevar el DIP 1 a ON, realizar las operaciones descritas, a continuación, volver a la colocarlo en OFF para confirmar la programación.

Activación/Desactivación PREINTERMITENCIA

Después de haber llevado el DIP 1 a ON con la tecla PU2, se activa o desactiva la preintermitencia

El LED LD1 indica el estado de la función:

LED LD1 encendido = Preintermitencia activada. El intermitente se activa 3s antes de que arranque el motor.

LED LD1 apagado = Preintermitencia desactivada (por defecto)

ATENCIÓN: Al final de la programación volver a poner el DIP 1 en OFF.

Activación/desactivación Función SASO

Después de haber llevado el DIP1 a ON con la tecla PU1, se activa o desactiva la función SASO

La función SASO prevé la parada de la puerta antes del tope de apertura mecánico (aproximadamente 1 cm), de esta manera se obtiene una parada gradual y sin vibraciones.

El LED LD2 indica el estado de la función:

LED LD2 encendido = SASO activado (por defecto).

LED LD2 apagado = SASO desactivado

ATENCIÓN: Al final de la programación volver a poner el DIP 1 en OFF.

Activación/desactivación Aprendizaje a distancia de los transmisores

Después de haber llevado el DIP1 a ON apretando al mismo tiempo PU1+ PU2 se activa o desactiva el aprendizaje, descrito en el apartado “Aprendizaje a distancia de un transmisor”.

Nota: Se habilita o deshabilita al mismo tiempo la recepción de los transmisores duplicados de la serie “AK”.

El LED LD3 indica el estado de la función:

LED LD3 encendido = Aprendizaje a distancia activado (por defecto).

LED LD3 apagado = Aprendizaje a distancia desactivado

ATENCIÓN: Al final de la programación volver a poner el DIP 1 en OFF.

DIP 2

Ajustar la velocidad de maniobra de APERTURA y CIERRE

Después de haber llevado el DIP2 a ON con la tecla **PU1** se selecciona la velocidad **CIERRE**, indicada por el LED LE3.

LD3 1 parpadeo 50% de la velocidad máxima (por defecto)

LD3 2 parpadeos 75% de la velocidad máxima

LD3 encendido fijamente velocidad máxima

Después de haber llevado el DIP2 a ON con la tecla **PU2** se selecciona la velocidad **APERTURA**, señalada por el LED LD1.

LD1 1 parpadeo 50% de la velocidad máxima

LD1 2 parpadeos 75% de la velocidad máxima (por defecto)

LD1 encendido fijamente velocidad máxima

La velocidad en la fase de ralentización no se modifica.

ATENCIÓN: Al final de la programación volver a llevar el DIP 2 a OFF, la luz de cortesía comienza a parpadear, dar un comando P.P., se acciona una maniobra de apertura (o de cierre) durante la cual se actualizan los parámetros de funcionamiento. Al final de la maniobra se apaga la luz de cortesía.

DIP 3

Habilita o deshabilita la función comunidad.

On: Función comunidad habilitada. El impulso P.P. o del transmisor no tiene efecto durante la fase de apertura o durante la pausa TCA.

Off: Función comunidad deshabilitada (por defecto).

DIP 4

Desactiva la función ahorro de energía ESA.

Con la función ESA activada, una vez terminada la maniobra de apertura o de cierre, la central se pone en la condición de máxima eficiencia energética, reduciendo al mínimo la absorción y quitando la alimentación de las salidas accesorias.

On: Función de ahorro energético ESA desactivada.

Off: Función de ahorro de energía ESA activada (por defecto).

TENSADO DE LA CORREA

Para evitar que la correa permanezca en tensión una vez alcanzado el tope mecánico de cierre, se acciona una inversión breve en la dirección de apertura. Esta inversión, si es necesario, puede ajustarse (o excluirse), siguiendo este procedimiento:

- Llevar los **DIP 1 y DIP 2 a ON**.

- Con la tecla **PU2** se selecciona la duración de la inversión, indicada por el LED **LD1**:

LD1 1 parpadeo	inversión deshabilitada
LD1 2 parpadeos	inversión mínima
LD1 3 parpadeos	inversión media (por defecto)
LD1 4 parpadeos	inversión máxima

ATENCIÓN: Al final de la programación volver a poner los DIP 1 y DIP2 a OFF.

Realizar algunas maniobras de prueba para verificar el correcto funcionamiento.

MODALIDAD HOMBRE PRESENTE

Llevando todos los DIP a ON la central pasa a la modalidad HOMBRE PRESENTE:

La entrada PHOT asume la función del Botón CIERRA (conectar botón con contacto N.O.).

La entrada PP asume la función del Botón ABRE (conectar botón con contacto N.O.).

La presión de los botones ABRE/CIERRA debe mantenerse durante toda la maniobra.

La apertura de la entrada STOP para el motor. La presión simultánea de ABRE/CIERRA conlleva la parada del motor.

CONFIGURACIÓN DEL RECEPTOR INCORPORADO

(MEMORIZACIÓN MANUAL)

La central está equipada con un módulo de radio incorporado para la recepción de mandos a distancia rolling-code ARC, con frecuencia de 433.92MHz. Para utilizar un mando a distancia antes es necesario aprenderlo. El procedimiento de memorización se ilustra a continuación. El dispositivo es capaz de memorizar hasta 64 códigos diferentes.

Memorización de un botón del transmisor con activación de la función P.P.

- Apretar 1 vez el botón PU2 durante 1s, el LED LD1 emite 1 parpadeo con 1s de pausa.

- Apretar antes de 10s el botón del transmisor que se desea memorizar con función P.P., los 3 LEDES rojos se encienden durante 1s. Después de la memorización el receptor sale automáticamente de la fase de programación.

Memorización de un botón del transmisor con activación de la función Apertura Parcial (10cm)

- Apretar 1 vez el botón PU2 durante 1s, el LED LD1 emite 1 parpadeo con 1s de pausa.

- Apretar otra vez el botón PU2, el LED LD1 emite 2 parpadeos con 1s de pausa.

- Apretar antes de 10s el botón del transmisor que se desea memorizar con función Apertura Parcial, los 3 LEDES rojos se encienden durante 1s. Después de la memorización el receptor sale automáticamente de la fase de programación.

El cierre TCA no afecta a la función de Apertura Parcial.

La apertura parcial solo puede ocurrir si la puerta está completamente cerrada.

Para salir de la programación sin memorizar el transmisor, esperar 10s.

Memorización de un botón del transmisor con activación de la función Luz de cortesía "Luz de servicio" temporizada

- Apretar 1 vez el botón PU2 durante 1s, el LED LD1 emite 1 parpadeo con 1s de pausa.

- Apretar otra vez 2 veces el botón PU2, el LED LD1 emite 3 parpadeos con 1s de pausa.

- Apretar antes de 10s el botón del transmisor que se desea memorizar con función Luz de cortesía, "Luz de servicio" temporizada, los 3 LEDES rojos se encienden durante 1s. Después de la memorización el receptor sale automáticamente de la fase de programación.

La luz de cortesía "Luz de servicio" se activa durante 90s cada vez que se aprieta el botón memorizado.

Memorización de un botón del transmisor con activación de la función Luz de cortesía "Luz de servicio" biestable

- Apretar 1 vez el botón PU2 durante 1s, el LED LD1 emite 1 parpadeo con 1s de pausa.

- Apretar otra vez 3 veces el botón PU2, el LED LD1 emite 4 parpadeos con 1s de pausa.

- Apretar antes de 10s el botón del transmisor que se desea memorizar con función Luz de cortesía, "Luz de servicio" biestable, los 3 LEDES rojos se encienden durante 1s. Después de la memorización el receptor sale automáticamente de la fase de programación.

La luz de cortesía "Luz de servicio" se activa o desactiva cada vez que se aprieta el botón memorizado.

Aprendizaje a distancia de un transmisor

Si se dispone de un transmisor ya memorizado, es posible memorizar los demás sin tener que acceder a la central. La memorización a distancia debe realizarse con la puerta en apertura total, independientemente de la configuración del TCA. Proceder de la siguiente manera:

1 Apretar el botón oculto del transmisor ya memorizado.

2 Apretar antes de 10s la tecla del transmisor ya memorizado del cual se quiere copiar la función. La luz de cortesía "Luz de servicio" parpadea.

3 Apretar antes de 10s la tecla escondida del nuevo transmisor al cual se quiere asociar la función.

4 Apretar antes de 10s la tecla del nuevo transmisor al cual se quiere asociar la función elegida en el punto 2. La luz de cortesía "Luz de servicio" se enciende con luz fija.

5 El nuevo transmisor está memorizado, el receptor sale de la fase de programación.

Ej.: en el botón 1 del TX "A" se memoriza la función P.P. que se quiere atribuir a la tecla 2 del nuevo TX "B"; apretando secuencialmente:

tecla oculta del TX A >> botón 1 del TX A >> tecla oculta del TX B >> botón 2 del TX B.

Eliminación de todos los transmisores de la memoria

- Mantener apretado el botón PU2 durante 15s, los LEDES LD1/2/3 y la luz de cortesía empiezan a parpadear rápidamente y se apagan con la eliminación producida.

- Soltar el botón PU2, la memoria ha sido borrada.

NOTA:

Por razones de seguridad no es posible memorizar los transmisores durante las fases de apertura/cierre del motor.

INTERFAZ DE COMUNICACIÓN KNX

KNX es hoy día el estándar mundial, abierto, conforme con las normas europeas e internacionales principales, que permite la gestión automatizada y descentralizada de los sistemas tecnológicos de una amplia gama de estructuras: edificios comerciales, industrias, oficinas, viviendas, locales públicos, escuelas y otros muchos.

Este producto es compatible con el estándar KNX y se puede conectar a una red KNX mediante el accesorio opcional X.BE.

Para más información remitirse a las instrucciones dadas con X.BE.

RESTABLECIMIENTO TOTAL

El procedimiento indica las condiciones de fábrica de la central.

ATENCIÓN: También se borran todos los transmisores memorizados.

Procedimiento de restablecimiento total:

- Quitar la alimentación de red
- Apretar y mantener apretados los botones PU1+PU2
- Accionar la alimentación de red
- Esperar hasta el accension secuencial de los LEDES LD1/LD2/LD3. Ahora se ha completado el restablecimiento total.

DIAGNÓSTICO LED

Los LEDES LD1/2/3, en el funcionamiento normal, dan algunas indicaciones:

LD1

Parpadeo lento:	Presencia de alimentación de red, ninguna entrada activa
1 parpadeo con pausa:	Entrada STOP activa (contacto abierto)
2 parpadeos con pausa:	Entrada fotocélula activa (contacto abierto)
3 parpadeos con pausa:	Entrada P.P. activa
4 parpadeos con pausa:	Error Codificador
5 parpadeos con pausa:	Intervención sensor amperométrico

Estas indicaciones también son señaladas por la luz de cortesía al final de la maniobra, durante unos 10 segundos.

LD2

encendido: motor en final de carrera CIERRE

LD3

encendido: motor en final de carrera APERTURA

LD1+LD2+LD3

parpadeo simultáneo: Error AUTOCONFIGURACIÓN o error de memorización del transmisor (memoria llena).

7) PRUEBA

- 1 Controle que todos los componentes de la automatización estén instalados correctamente, respetando las indicaciones de este manual.
- 2 Realice pruebas de apertura y cierre y controle que el movimiento de la hoja tenga lugar de modo regular y sin puntos de roce.
- 3 Controle que todas las conexiones eléctricas se realicen correctamente y con cables conformes con las normativas.
- 4 Controle el funcionamiento correcto de fotocélulas, transmisores, selectores de llave, dispositivos de desbloqueo manual.
- 5 Mida la fuerza de impacto según lo indicado por la norma EN 12445, interviniendo de ser necesario, en el parámetro "Regulación de la fuerza del motor" (PMO/PMC/PSO/PSC) y repetir medición.
- 6 Efectuar el expediente técnico.

8) MANTENIMIENTO

La siguiente tabla sirve para registrar las intervenciones de mantenimiento, mejora o reparación por parte del técnico especializado.

Fecha _____	Firma del técnico _____	Sello
Descripción de la intervención ----- ----- -----		
Fecha _____	Firma del técnico _____	Sello
Descripción de la intervención ----- ----- -----		
Fecha _____	Firma del técnico _____	Sello
Descripción de la intervención ----- ----- -----		
Fecha _____	Firma del técnico _____	Sello
Descripción de la intervención ----- ----- -----		

AUTOUSTAWIANIE

UWAGA! OPISANA PONIŻEJ PROCEDURA AUTOUSTAWIANIA JEST OBOWIĄZKOWA!

Podczas fazy AUTOUSTAWIANIA, centralka wykonuje kilka manewrów otwarcia i zamknięcia podczas, których są ustawianie wymagane parametry funkcjonowania, między innymi:

- Punkty początku i końca biegu.
- Początek faz zwalniania.
- Wartości pary zastosowane podczas przebiegu trasy drzwi.
- Rozpoznanie urządzenia podłączonego do wejścia PHOT.

Procedura:

- 1) Kiedy centralka jest podłączona do zasilania, nacisnąć i przytrzymać wciśnięte przyciski PU1+PU2 aż do cyklicznego włączenia się 3 czerwonych DIOD.
- 2) Rozpoczyna się procedura AUTOUSTAWIANIA, wdrożone zostają komendy zamknięcia i otwarcia.
- 3) po zakończeniu procedury, drzwi zatrzymują się w pozycji otwartej a DIODY zaczynają świecić na stałe przez 5 sek. po zatwierdzeniu poprawnie przeprowadzonego AUTOUSTAWIANIA.

ZMIANA OBSZARÓW ZWALNIANIA

Można, w trakcie fazy AUTOUSTAWIANIA, ustalić obszar zwalniania inny niż obszar ustawiony domyślnie przez centralkę. Wykonać niżej opisane czynności:

- 1) Uruchomić procedurę AUTOUSTAWIANIA.
- 2) Drzwi rozpoczną wykonywanie manewru zamykania i otwierania ze zmniejszoną prędkością.
- 3) Następnie, rozpocznie się ZAMYKANIE z normalną prędkością, w trakcie tego manewru, można wybrać punkt rozpoczęcia zwalniania, podając komendę P.P. (nadajnik, wejście P.P., przycisk PU1) w wybranym momencie.
- 4) Następnie, rozpocznie się OTWIERANIE z normalną prędkością, w trakcie tego manewru, można wybrać punkt rozpoczęcia zwalniania, podając komendę P.P. (nadajnik, wejście P.P., przycisk PU1) w wybranym momencie.

POL

OSTRZEŻENIA



INFORMACJE OGÓLNE

Zabrania się używania produktu do celów i w sposób inny niż przewidziane w niniejszym podręczniku. Nieprawidłowe używanie może spowodować uszkodzenie produktu i stanowić zagrożenie dla osób i rzeczy. Nie bierze się na siebie żadnej odpowiedzialności za nieprzestrzeganie reguł dobrej techniki budowlanej przy realizacji bram, a także w przypadku odształceń, które mogłyby powstać w trakcie użytkowania. Przechowywać niniejszy podręcznik do przyszłego użytku.



INSTRUKCJA INSTALATORA

Niniejszy podręcznik przeznaczony jest wyłącznie dla wykwalifikowanego personelu w celu instalacji i konserwacji bram automatycznych. Montaż należy powierzyć osobom o odpowiednich umiejętnościach (zawodowy monter, zgodnie z wymogami normy EN12635), które stosują się do Zasad Technicznych oraz do obowiązujących przepisów. Sprawdzić, czy konstrukcja bramy jest odpowiednia do zautomatyzowania. Instalator zobowiązany jest do udzielenia wszelkich informacji dotyczących działania w trybie automatycznym, ręcznym i w przypadku zaistnienia stanu alarmowego automatyzacji i wręczyć użytkownikowi instalacji instrukcję użytkowania.



UWAGI OGÓLNE

Nie można pozostawiać opakowania w miejscach dostępnych dla dzieci, ponieważ może to być niebezpieczne. Nie pozostawiać opakowania w środowisku, tylko podzielić na poszczególne kategorie odpadów (n.p. karton, polistyrol) i zlikwidować je zgodnie z obowiązującymi przepisami miejscowymi. Nie zezwalać dzieciom na zabawę urządzeniami sterującymi produktem. Przechowywać piloty w miejscu niedostępnym dla dzieci.

Ten produkt nie jest przeznaczony do użytkowania przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, zmysłowych lub umysłowych, lub też nieposiadające odpowiedniej wiedzy, z wyjątkiem sytuacji, gdy znajdują się one pod nadzorem osób odpowiedzialnych za ich bezpieczeństwo lub zostały przez nie poinstruowane na temat użycia produktu. Zastosować wszystkie zabezpieczenia (fotokomórki, czułe listwy, itp.) niezbędne do ochrony danego obszaru przed uderzeniem, przygnieceniem, wciągnięciem, przecięciem. Należy uwzględnić obowiązujące przepisy i dyrektywy, zasady techniczne, sposób eksploatacji, otoczenie montażowe, zasadę działania urządzenia oraz siły wytwarzane przez automatykę. Podczas instalacji należy wykorzystać zabezpieczenia i sterowniki spełniające wymogi norm EN 12978 i EN12453. Używać wyłącznie oryginalnych akcesoriów i części zamiennych; stosowanie nieoryginalnych części powoduje wykluczenie produktu z gwarancji przewidzianej w certyfikacie Gwarancyjnym. Wszystkie części, mechaniczne i elektryczne, wchodzące w skład mechanizmu muszą odpowiadać wymogom obowiązujących przepisów i posiadać oznakowanie CE.



BEZPIECZEŃSTWO ELEKTRYCZNE

Należy przewidzieć w sieci wyłącznik/odłącznik sekcyjny wielobiegunowy, gdzie odległość rozwarcia między stykami będzie równa lub większa 3 mm. Sprawdzić, czy przed instalacją elektryczną jest odpowiedni wyłącznik dyferencjalny i zabezpieczenie przed przetężeniem.

Niektóre typologie instalacji wymagają podłączenia skrzydła do uziemienia zgodnego z obowiązującymi normami bezpieczeństwa. Podczas prac instalacyjnych, konserwacji i naprawy, przed przystąpieniem do prac na częściach elektrycznych należy odciąć zasilanie.

Wyjąć również ewentualne baterie zapasowe, jeżeli są. Instalacja elektryczna i tryb funkcjonowania muszą być zgodne z obowiązującymi normami. Przewody zasilane różnym napięciem muszą być materialnie oddzielone, albo odpowiednio izolowane dodatkową izolacją o grubości co najmniej 1 mm. W pobliżu zacisków przewody muszą być umocowane dodatkowym zaciskiem.

Podczas prac instalacyjnych, konserwacji i naprawy, przed przystąpieniem do prac na częściach elektrycznych należy odciąć zasilanie.

Przed przywróceniem napięcia należy dokładnie sprawdzić wszystkie połączenia elektryczne. Nieużywane wejścia N.C. należy zmostkować.



NAKLEJKA OSTRZEGAWCZA

Nakleić na bramę załączoną naklejkę ostrzegawczą.



ELIMINACJA I DEMOLOWANIE

Jak wskazuje znajdujący się obok symbol, zabrania się wyrzucania niniejszego wyrobu razem z odpadami gospodarstw domowych, gdyż niektóre komponenty składowe mogłyby okazać się szkodliwe dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzkiego, jeżeli nie zostałyby prawidłowo usunięte. Zużyte urządzenie powinno być, zatem, dostarczone do odpowiednich ośrodków zajmujących się selektywną zbiórką odpadów lub do sklepu w chwili zakupu nowego, równoważnego urządzenia. Nielegalne usunięcie odpadów przez użytkownika powoduje zastosowanie sankcji administracyjnych przewidzianych przez obowiązujące przepisy.

Opisy i ilustracje znajdujące się w niniejszym podręczniku podane są wyłącznie przykładowo. Pozostawiając niezmienione istotne charakterystyki techniczne produktu, producent zastrzega sobie prawo do wprowadzania każdej zmiany o charakterze technicznym, konstrukcyjnym lub handlowym, bez konieczności modyfikowania niniejszej publikacji.

1) INFORMACJE OGÓLNE

Automatyzm ten został opracowany z myślą o zmotoryzowaniu bram sekcyjnych; w celu zastosowania go do bram uchylnych wymagane jest specjalne ramię zaczepowe (art. AU.C25). Przed przystąpieniem do instalacji wykonać następujące kontrole:

- odległość pomiędzy najwyższym punktem bramy a sufitem musi wynosić co najmniej 40 mm (rys.2);
- brama musi się otwierać i zamykać poprzez poziome pociąganie i popychanie górnej krawędzi (rys.2);
- ręczna obsługa bramy musi przebiegać w sposób łagodny i regularny.

Motoreduktor **ROMEO** do których można podłączać następujące szyny::

Mod.	Długość	pasek	wysokość maksymalna drzwi	N°kawałki	Waga
PTC.3 9B	3m	8mm	2.5m	2x1.5m	8,77 kg
PTCI.3 9B	3m	8mm	2.5m	1x3m	6,75 kg

Na ilustracji 1 podano wymiary zewnętrzne.

Dane techniczne	ROMEO
Zasilanie sieciowe	230 Vac ± 10% 50/60Hz
Zasilanie silnika i Zasilanie centralki sterowania	24Vdc
Maksymalna moc silnika	1,0A
Wyjście zasilania dodatkowych	24Vdc 500mA max.
Prędkość ciągnięcia	12 m/min
Siła ciągnięcia/pchania	600N
Stopień ochrony	IP40
Cykliczność pracy	15 Cykle/godzina (50°C) 45 Cykle/godzina (20°C)
Temp. podczas pracy	-20°C/+50°C
Max. hałas	<70dB (A)
Maksymalna wysokość drzwi	2,5m
Odbiornik radio	433,92 MHz wbudowany
Liczba kodów możliwych do wprowadzenia	64 rolling-code
Ciężar całkowity silnik	2,4 kg

2) ZAINSTALOWANIE

2.1) SZYNA POJEDYNCZA

W przypadku zastosowania szyny pojedynczej przejść bezpośrednio do punktu 2.3. Pas dostarczonych szyn pojedynczych jest prawidłowo naprężony fabrycznie.

2.2) SZYNA Z 2 ELEMENTÓW

- Położyć szynę na płaszczyźnie płaskiej i rozwinąć ją tak, jak wskazano na Rys.3
- Tak jak wskazano na Rys. 4, uliniować dwa końce szyn i zamocować je dwoma tarczami P przy pomocy 8 śrub M6X16, nakrętek D i podkładek R.
- Sprawdzić naciąg pasa, zwykle nie jest potrzebne interwencji, jeżeli konieczne, wyregulować przy pomocy nakrętki D wskazanej na Rys. 5.
Prawidłowo naciągnięty pas utrzymuje swoje położenie na całej długości szyny, bez ugięć, ale w każdym razie ugina się na lekki nacisk ręczny.

2.3) MONTAŻ SILNIKA I SZYNY

- Przesunąć wózek napędowy (Rys. 6) aż do uliniowania łożyska koła pasowego (punkt S na Rys. 7a) z trzpieniem wału silnika (punkt P na Rys. 7a)
- Zamocować tor do obudowy siłownika tak, jak na Rys. 7. Zamocować przy pomocy 5 śrub D4,8x38 szynę do obudowy siłownika.
Można zainstalować szynę pod kątem 90° w odniesieniu do podstawy motoreduktora, jak wskazano na Rysunku 7b.

2.4) MOCOWANIE SILNIKA

- Zamocować podporę S do muru (Rys. 8), wytyczyć w miejscu środka bramy dwa punkty zamocowania.
Jako akcesorium opcjonalne dostępny jest specjalny wspornik z mechanizmem do szybkiego przyłączania, nr art.: PTC.AR, do użycia zamiast wsporników przyłączeniowych dostarczonych z szyną (rys. 8).
- Przygotować zaciski mocujące do sufitu przeprowadzając je przez odpowiednie siedziby na szynie w pobliżu siłownika (Rys.12) i zamocować je śrubami M i nakrętkami D.
- Posługując się drabinką podnieść siłownik, wyznaczyć punkty zamocowania zacisków mocujących, wywiercić otwory i zamocować siłownik przy pomocy śrub i płytek odpowiednich do materiału.
- przewizorycznie umocować mechaniczne ograniczniki otwierania, na końcu szyny, używając śrub K, jak pokazano na Rys.10a. Po zakończeniu fazy regulacji mechanizmu automatycznego, należy dokładniej ustawić ograniczniki i umocować je definitywnie do szyny za pomocą 2 śrub K, wykonując dwa otwory, jak pokazano na Rys. 10b.
Uwaga: uwrócić uwagę, aby nie przedziurawić ograniczników podczas wiercenia otworów.
- Połączyć drążek napędowy A ze ślizgaczem napędowym przy T pomocy trzpienia P1 i kłamra blokująca B1, uważając, żeby nie zablokować drążka (Rys.11).
Przymocować wspornik S do bramy* w taki sposób, żeby przy bramie zamkniętej drążek A znajdował się w położeniu prawie pionowym.
Jeżeli konieczne, należy skrócić drążek napędowy A.
Przymocować wspornik S do wału napędowego za pomocą trzpienia P2 i kłamry blokującej B2.
**W przypadku bram ciężkich zaleca się używanie zarówno otworów górnych, jak i przednich.*
- Wprowadzić linkę do dźwigni odblokowania i kłamki, a następnie zawiązać, tak, jak szczegółowo wskazano na Rys.11.

3) AKCESORIA (OPCJONALNE)

Zestaw baterii buforowych JM.CB:

pozwala na działanie automatyzacji w przypadku braku zasilania sieciowego.

Zestaw składa się z: karty ładowarki baterii, 2 baterii 12V, zacisku mocującego, śrub i okablowania.

Baterie należy zainstalować w górnej części podstawy siłownika tak, jak na Rys.19.

W celu połączenia baterii należy postępować tak, jak wskazano w odpowiednich instrukcjach.

Uwaga: Po zainstalowaniu baterie wystają o około 10 mm od górnej krawędzi szyny.

4) MONTOWANIE DO BRAM WAHADŁOWYCH

Wahadłowe z przeciwwagą (rys.15): w przypadku bram wahadłowych z przeciwwagą wymagane jest domontowanie specjalnego ramienia art. AU.C25. Dla zamontowania ramienia należy jedynie:

- przymocować ramię do górnego prętu bramy
 - ustawić ramię w pozycji pionowej
- AU.C25 to dodatkowy osprzęt umożliwiający zainstalowanie napędu w bramach uchylnych z przeciwwagą.
- W celu zainstalowania ramienia AU.C25 postępować jak poniżej (Rys.15):
- Umocować ramię do górnej krawędzi bramy, w położeniu IDEALNIE środkowym (odn.A)
 - Po sprawdzeniu, czy jest ono IDEALNIE PIONOWE, umocować ramię w dolnej części bramy (odn.B)
 - Usunąć z suwaka przesuwu kształtowane ramię dostarczone (odn.C)
 - W jego miejscu umocować proste ramię regulowane dostarczone razem z AU.C25 (odn.D)
 - Posługując się dostarczonymi dwoma śrubami i 4 podkładkami dystansowymi umocować proste ramię do ramienia AU.C25 (odn.E)
 - Otwory znajdujące się na prostym ramieniu umożliwiają wyregulowanie pozycji bramy w odniesieniu do ramiona (odn.F)
 - UWAGA WAŻNE! przy całkowicie zamkniętej bramie nastawa X powinna wynosić około 2/3 cm.
 - Zaleca się usunięcie mechanicznej blokady zamykania (odn.G).

5) POŁĄCZENIA ELEKTRYCZNE

Ilość przewodów potrzebnych do instalacji może ulec zmianie w zależności od zainstalowanych akcesoriów.

Wszystkie akcesoria przedstawione na Rys.12 są opcjonalne.

Zestaw nie zawiera żadnych kabli.

Wykaz kabli.			
	Połączenia	Rodzaj	Max długość i uwagi
A	Zasilanie centrali sterującej	3x1,5mm ²	[1]
B	Podłączenie fotokomórki nadawczej	2x0,5mm ²	20m
C	Podłączenie fotokomórki odbiorczej	4x0,5mm ²	20m
D	Podłączenie wyl. lub klawiatura cyfrowa Kluczykowego	4x0,5mm ²	20m
E	Podłączenie lampy ostrzegawczej	2x1,0mm ²	10m
F	Podłączenie anteny wbudowanej w lampie	RG 58	[2]

Note	
[1]	IDostarczony w zestawie kabel zasilający z wtyczką może być podłączony do gniazda elektrycznego (Fig.13) lub w przypadku wyjęcia wtyczki
[2]	Centrala przypadków jest w większości wbudowany odbiornik, który ma wystarczający. zwiększamy wydajność odbiornika przez wbudowanej lampie podłączenie czy antena zewnętrzna 433,92MHz.

6) CENTRALKA STEROWNICZA CP.J3-SW

PODŁĄCZENIA ELEKTRYCZNE

W poniższej tabeli opisano podłączenia elektryczne przedstawione na Rys. 17:

Zaciski	Funkcja	Opis
L/N/GND	Zasilanie	Wejście 230Vac 50/60Hz (L-Faza/N-Neutro/GND)
MOT/+ENC-	Silnik/Koder	Szybkoszłączka do podłączenia silnika zaopatrzona w koder
ANT/OSŁONA	Antena	Podłączenie anteny z wbudowaną karta odbiorczą ANT: Sygnał/OSŁONA: Ekran
COM	WSPÓLNY	Wspólny dla wszystkich wejść sterowania.
P.P.	Przesuw krokowy	Wejście przycisku skok-skok (styk N.O.). Z każdym impulsem P.P. Centralka wykonuje sterowanie zgodnie z sekwencją: OTWIERA>STOP>ZAMYKA>STOP>OTWIERA...
STOP	STOP	Wejście przycisku STOP (zestyk normalnie zamknięty).
PHOT	Fotokomórka	Wejście fotokomórki aktywnej tylko w fazie zamykania (styk N.C.).
BLINK	Migacz	Podłączenie migające 24Vdc 15W max.
+ 24V -	24 Vac/dc	Wyjście zasilania osprzętu 24 Vdc/500 mA max.
J6	X.BE	Szybkoszłączka karty interfejsu KNX (art. X.BE - Patrz rozdział KNX))
M5	DIODA	Szybkoszłączka podłączenia DIODY opcjonalnej (art. __)
M6	Ładowanie akumulatora	Szybkoszłączka do podłączania karty ładowania akumulatora opcjonalnie (art.CB.SW)

SZYBKIE PROGRAMOWANIE

Za pomocą poniżej opisanej procedury można zaprogramować jeden lub więcej nadajników i przeprowadzić automatyczne nastawienie centralki.

UWAGA: Wstępne warunki przeprowadzenia szybkiego programowania:

- Odbiornik z mniej niż 64 zapisanymi nadajnikami.

- Brak wykonania kiedykolwiek funkcji Autoset

W razie popełnienia jakiegokolwiek błędu w fazie szybkiego programowania, można odłączyć zasilanie sieciowe i ponownie uruchomić procedurę początkową.

Fazy szybkiego programowania

- 1 Odłączyć zasilanie sieciowe, a następnie podłączyć napięcie sieciowe.
- 2 Dodatkowe światelko "Service Light" centralki zacznie migać.
- 3 Nacisnąć ukryty klawisz nadajnika do zapisania, dodatkowe światelko „Service Light” będzie świecić się na stałe.
- 4 W ciągu 5 sek nacisnąć klawisz wybrany do skojarzenia z odbiornikiem, dodatkowe światelko "Service Light" mignie szybko kilka razy, potwierdzając tym samym odbiór, a następnie zacznie migać.
- 5 Powtórzyć czynności z punktów 3 i 4 w przypadku kolejnych nadajników do zapisania do 64 maksymalnie.

- 6 Aby przejść do kolejnej fazy AUTOUSTAWIANIA, naciśnąć i przytrzymać wciśnięty klawisz nadajnika już zapisanego, aż do uruchomienia fazy AUTOUSTAWIANIA.
- 7 DIODY LD1/2/3 zapalą się cyklicznie i automatycznie zostaną wykonane pewne manewry, obliczając optymalne parametry działania. Jeśli procedura autoustawiania przebiegnie pomyślnie, drzwi zatrzymują się w pozycji otwartej a DIODY zaczną świecić na stałe przez 5 sek. potwierdzając poprawny przebieg AUTOUSTAWIANIA.

Maksymalny czas na zaprogramowanie pierwszego pilota wynosi 60 sekund.

W razie konieczności przystąpić do ręcznego skonfigurowania Trymera i DIP-SWITCH w zależności od typu instalacji.

Aby pominąć fazę szybkiego programowania i przystąpić do ręcznego programowania, naciśnąć na 1 sek. w jakimkolwiek momencie przyciski PU1 i PU2.

NADAJNIKI ARC

WAŻNE! PRZECZYTAJ UWAŻNIE PONIŻSZĄ INSTRUKCJĘ:

Odbiornik radiowy znajdujący się w produkcie jest kompatybilny wyłącznie z nadajnikami ARC (Advanced Rolling Code), które, dzięki kodowaniu 128 bitowemu, gwarantują wyższe zabezpieczenie przed kopiowaniem.

FUNKCJA TRYMERA

Trymer TCA

Umożliwia ustawienie czasu automatycznego zamykania. Regulacja zmienia się od minimalnego czasu 3 sek. do maksymalnego czasu 180 sek. Obróciwszy trymer TCA całkowicie w prawo, TCA jest wyłączony.

Jeśli TCA jest aktywny, DIODA LD1, przy otwartych drzwiach, zaczyna szybko migać i wskazywać bieżące odliczanie czasu TCA.

Trymer AMP

Reguluje czułość czujnika amperometrycznego wykrywania przeszkody w fazie otwierania i zamykania.

Obrócić trymer w prawo (+) aby zwiększyć parę, obrócić w lewo (-) aby zmniejszyć parę.

W razie wykrycia przeszkody:

- W fazie otwierania zatrzymuje ruch.

- W fazie zamykania zatrzymuje i ponownie otwiera skrzydło na około 3 sek.

UWAGA:

Trymer AMP podwyższa lub zmniejsza wartość, jaką centralka ustawiła w różnych punktach biegu w fazie AUTOUSTAWIANIA.

Jest on ustawiany **dopiero po pełnej procedurze AUTOUSTAWIANIA** i zgodnie z obowiązującymi standardami.

FUNKCJA DIP-SWITCH (S1)

DIP 1

DIP 1 umożliwia:

- Włącza/wyłącza migotanie wstępne

- Włącza/wyłącza funkcję SASO (zatrzymywanie skrzydła przed mechanicznym zatrzymaniem otwierania).

- Włącza/wyłącza zdalną naukę nadajników

Procedura przewiduje ustawienie DIP1 w pozycji ON, wykonanie opisanych czynności i ustawienie w pozycji OFF w celu zatwierdzenia programowania.

Włączanie/wyłączanie MIGOTANIA WSTĘPNEGO

Po ustawieniu DIP1 w pozycji ON, za pomocą klawisza PU2 włącza się lub wyłącza migotanie wstępne.

DIODA LD1 sygnalizuje stan funkcji:

DIODA LD1 włączona = migotanie wstępne aktywne. Miganie włącza się 3 sek. przed uruchomieniem silnika.

DIODA LD1 zgaszona = migotanie wstępne nieaktywne (domyślne)

UWAGA: Po zakończeniu programowania ustawić DIP 1 w trybie OFF.

Włączanie/wyłączanie funkcji SASO

Po ustawieniu DIP1 w pozycji ON, za pomocą klawisza PU1 włącza się lub wyłącza funkcję SASO.

Funkcja SASO zatrzymuje skrzydło przed mechanicznym zatrzymaniem otwierania (około 1 cm), w ten sposób uzyskuje się stopniowe zatrzymywanie bez drgań.

DIODA LD2 sygnalizuje stan funkcji:

DIODA LD2 włączona = SASO aktywne (domyślne)

DIODA LD2 zgaszona = SASO nieaktywne

UWAGA: Po zakończeniu programowania ustawić DIP 1 w trybie OFF.

Włączanie/wyłączanie zdalnej nauki nadajników

Po ustawieniu DIP1 w pozycji ON, naciskając równocześnie PU1 + PU2, włącza się lub wyłącza zdalną naukę, opisaną w paragrafie „Zdalna nauka nadajnika”. Ważne: Włącza się lub wyłącza odbiór zdublowanych nadajników serii „AK”.

DIODA LD3 sygnalizuje stan funkcji:

DIODA LD3 włączona = Zdalna nauka aktywna (domyślne)

DIODA LD3 zgaszona = Zdalna nauka nieaktywna

UWAGA: Po zakończeniu programowania ustawić DIP 1 w trybie OFF.

DIP 2

Ustawia prędkość manewrową OTWIERANIA i ZAMYKANIA.

Po ustawieniu DIP2 w pozycji ON, za pomocą klawisza **PU1** wybiera się prędkość **ZAMYKANIA**, sygnalizowaną przez DIODĘ **LD3**.

LD3 1 mignięcie 50% prędkości maksymalnej (Domyślne)

LD3 2 mignięcia 75% prędkości maksymalnej

LD3 świeci na stałe prędkość maksymalna

Po ustawieniu DIP2 w pozycji ON, za pomocą klawisza **PU2** wybiera się prędkość **OTWIERANIA**, sygnalizowaną przez DIODĘ **LD1**.

LD1 1 mignięcie 50% prędkości maksymalnej

LD1 2 mignięcia 75 % prędkości maksymalnej (Domyślnie)

LD1 świeci na stałe prędkość maksymalna

Prędkość w fazie zwalniania nie jest modyfikowana.

UWAGA: Po zakończeniu programowania, ustawić DIP2 w pozycji OFF, pomocnicze światelko zacznie migać, podać komendę P.P., rozpoczyna się otwieranie (lub zamykanie) w trakcie którego aktualizowane są parametry działania, po zakończeniu manewru, pomocnicze światelko gaśnie.

DIP 3

Włącza lub wyłącza funkcję blokową.

On: Funkcja blokowa aktywna.

Impuls P.P. lub nadajnika nie działa podczas fazy otwierania lub podczas przerwy TCA.

Off: Funkcja blokowa nieaktywna (domyślnie).

DIP 4

Wyłącza funkcję oszczędzania energii ESA.

Jeśli funkcja ESA jest aktywna, po zakończeniu otwierania lub zamykania, centralka ustawia się w warunkach maksymalnego oszczędzania energii, zmniejszając do minimum pobór energii i wyłączając wyjścia urządzeń pomocniczych.

On: Funkcja oszczędzania energii ESA nieaktywna.

Off: Funkcja oszczędzania energii ESA aktywna (domyślnie)

NAPRĘŻANIE PASA

Aby uniknąć naprężenia pasa po mechanicznym zatrzymaniu zamykania, podana jest komenda krótkiej inwersji w kierunku otwierania. Ta inwersja, w razie konieczności, może być wyregulowana (lub odłączona) według następującej procedury:

- Ustawić **DIP 1 i DIP 2 w pozycji ON**.

- Klawiszem **PU2** wybrać czas trwania inwersji, sygnalizowany przez DIODĘ **LD1**:

LD1 1 mignięcie	inwersja wyłączona
LD1 2 mignięcia	inwersja minimalna
LD1 3 mignięcia	inwersja średnia (Domyślna)
LD1 4 mignięcia	inwersja maksymalna

UWAGA: Po zakończeniu programowania ustawić **DIP 1 i DIP2 w trybie OFF**.

Przeprowadzić kilka manewrów próbnych, aby sprawdzić poprawność działania.

TRYB DEAD MAN [CZUWAKA]

Ustawiając wszystkie DIP w trybie ON, centralka przechodzi w tryb DEAD MAN [CZUWAKA]

Wejście PHOT przejmuje funkcję Przycisku ZAMKNIĘTEGO (połączyć przycisk ze stykiem N.O.)

Wejście PP przejmuje funkcję Przycisku OTWARTEGO (połączyć przycisk ze stykiem N.O.)

Wciśnięcie przycisków OTWARTY/ZAMKNIĘTY musi trwać przez cały czas wykonywania manewru.

Otwarcie wejścia STOP zatrzymuje silnik. Równoczesne wciśnięcie OTWÓRZ/ZAMKNIJ wiąże się z zatrzymaniem silnika.

KONFIGUROWANIE WBUDOWANEGO ODBIORNIKA

(ZAPISYWANIE RĘCZNE)

Centralka jest wyposażona w wbudowany moduł radiowy do odbierania zdalnych poleceń rolling-code ARC z częstotliwością 433.92MHz.

Aby użyć zdalnej komendy, należy aktywować ją, procedura zapisywania jest przedstawiona poniżej, urządzenie jest w stanie zapisać do 64 różnych kodów.

Zapisywanie przycisku nadajnika z aktywowaniem funkcji P.P.

- Nacisnąć 1 raz przycisk PU2 przez 1sek. DIODA LD1 wyemituje 1 mignięcie z 1 sek.przerwą.

- Naciskając w ciągu 10sek. przycisk nadajnika, do zapisania z funkcją P.P., 3 czerwone DIODY zapalą się na około 1 sek., po zapisaniu, odbiornik automatycznie opuszcza fazę programowania.

Zapisywanie przycisku nadajnika z aktywowaniem funkcji Częściowego Otwierania (10 cm)

- Nacisnąć 1 raz przycisk PU2 przez 1sek. DIODA LD1 wyemituje 1 mignięcie z 1 sek.przerwą.

- Nacisnąć ponownie przycisk PU2, DIODA LD1 wyemituje 2 mignięcia z 1 sek.przerwą

- Naciskając w ciągu 10sek. przycisk nadajnika, do zapisania z funkcją Częściowego Otwierania, 3 czerwone DIODY zapalą się na około 1 sek., po zapisaniu, odbiornik automatycznie opuszcza fazę programowania.

Zamknięcie TCA nie ma wpływu na funkcję Częściowego Otwierania.

Częściowe Otwieranie odbywa się tylko wtedy, gdy skrzydło jest całkowicie zamknięte.

Aby wyjść z programowania, bez zapisywania nadajnika, należy poczekać 10 sek.

Zapisywanie przycisku nadajnika z aktywowaniem funkcji dodatkowego opóźnionego światła „Service Light”

- Nacisnąć 1 raz przycisk PU2 przez 1sek. DIODA LD1 wyemituje 1 mignięcie z 1 sek.przerwą.

- Nacisnąć ponownie 2 razy przycisk PU2, DIODA LD1 wyemituje 3 mignięcia z 1 sek.przerwą

- Naciskając w ciągu 10sek. przycisk nadajnika, do zapisania z funkcją dodatkowego bistabilnego światła „Service Light”, 3 czerwone DIODY zapalą się na około 1 sek., po zapisaniu, odbiornik automatycznie opuszcza fazę programowania.

Dodatkowe światło „Service Light” zapala się na 90 sek. przy każdym naciśnięciu zapisanego klawisza.

Zapisywanie przycisku nadajnika z aktywowaniem dodatkowego bistabilnego światła „Service Light”

- Nacisnąć 1 raz przycisk PU2 przez 1sek. DIODA LD1 wyemituje 1 mignięcie z 1 sek.przerwą.

- Nacisnąć ponownie 3 razy przycisk PU2, DIODA LD1 wyemituje 4 mignięcia z 1 sek.przerwą

- Naciskając w ciągu 10sek. przycisk nadajnika, do zapisania z funkcją dodatkowego bistabilnego światła „Service Light”, 3 czerwone DIODY zapalą się na około 1 sek., po zapisaniu, odbiornik automatycznie opuszcza fazę programowania.

Dodatkowe światło „Service Light” zapala się lub gaśnie przy każdym naciśnięciu zapisanego przycisku.

Zdalna organizacja nadajnika

Mając do dyspozycji już zapisany nadajnik, można również zapisać inne bez włączania centralki. Zdalne zapisywanie musi być wykonane z otwartym skrzydłem, niezależnie od ustawień TCA. Wykonać niżej opisane czynności:

1 Wcisnąć ukryty klawisz już zapisanego nadajnika.

2 Naciskać przez około 10sek. klawisz już zapisanego nadajnika, którego funkcję chce się skopiować. Dodatkowe światła „Service Light” zaczną migać.

3 Naciskać przez około 10sek. ukryty klawisz nowego nadajnika, do którego chce się przypisać funkcję.

4 Naciskać przez około 10sek. ukryty klawisz nowego nadajnika, do którego chce się przypisać funkcję wybraną w punkcie 2. Dodatkowe światła „Service Light” będzie świeciły na stałe.

5 Nowy nadajnik jest zapisany, nadajnik odbierający wychodzi z fazy programowania.

Przykład: na przycisku 1 TX „A” jest zapisana funkcja P.P., którą chce się przypisać do klawisza 2 nowego TX „B”; nacisnąć kolejno:

ukryty klawisz TX A >> przycisk 1 TX A >> ukryty klawisz TX B >> przycisk 2 TX B.

Usuwanie wszystkich nadajników z pamięci

- Przytrzymać wciśnięty przycisk PU2 przez 15sek, DIODY LD1/2/3 oraz dodatkowe światła zaczną mrugać szybko i zgasną po zakończeniu usuwania.

- Zwolnić przycisk PU2, pamięć została usunięta.

UWAGA:

Ze względów bezpieczeństwa, nie można zapisać nadajników podczas fazy otwierania/zamykania silnika.

INTERFEJS KOMUNIKACJI KNX

KNX jest obecnie światowym standardem, otwartym i zgodnym z głównymi europejskimi i międzynarodowymi standardami, który umożliwia automatyczne i zdecentralizowane zarządzanie różnymi liniami technologicznymi wszelkiego rodzaju konstrukcji: budynkami handlowymi, przemysłowymi, biurami, mieszkaniami, lokalami użyteczności publicznej, szkołami i innymi.

Produkt jest kompatybilny z normą KNX i może być podłączony do sieci KNX za pomocą opcjonalnego urządzenia X.BE.

Więcej informacji znajduje się w dostarczonej z X.BE instrukcji.

CAŁKOWITY RESET

Procedura zawiera fabryczne warunki centralki.

UWAGA: Usuwane są również wszystkie zapisane nadajniki.

Procedura całkowitego resetowania:

- Odłączyć zasilanie sieciowe
- Nacisnąć i przytrzymać wciśnięte przyciski PU1 + PU2
- Podłączyć zasilanie sieciowe
- Poczekaj na sekwencyjne włączenie DIOD LD1/LD2/LD3, teraz resetowanie jest zakończone.

DIAGNOSTYKA LEDOWA

IDIODY LEDOWE LD1/2/3 w normalnym funkcjonowaniu dają pewne wskazówki:

LD1

Wolne miganie: Obecność zasilania sieciowego, brak aktywnego wejścia

1 mignięcie z przerwą: Wejście STOP aktywne (styk otwarty)

2 mignięcia z przerwą: Wejście Fotokomórka aktywne (styk otwarty)

3 mignięcia z przerwą: Wejście P.P. aktywne

4 mignięcia z przerwą: Błąd kodera

5 mignięć z przerwą: Ingerencja czujnika amperometrycznego

Powyższe sygnały są również sygnalizowane przez inne światelka, przez około 10 sek. po zakończeniu pracy.

LD2

dostęp: silnik w wyłączniku krańcowym ZAMKNIĘCIE

LD3

dostęp: silnik w wyłączniku krańcowym OTWARCIE

LD1+LD2+LD3

równoczesne miganie: Błąd USTAWIANIA AUTOMATYCZNEGO lub błąd zapisywania nadajnika (przepełniona pamięć)

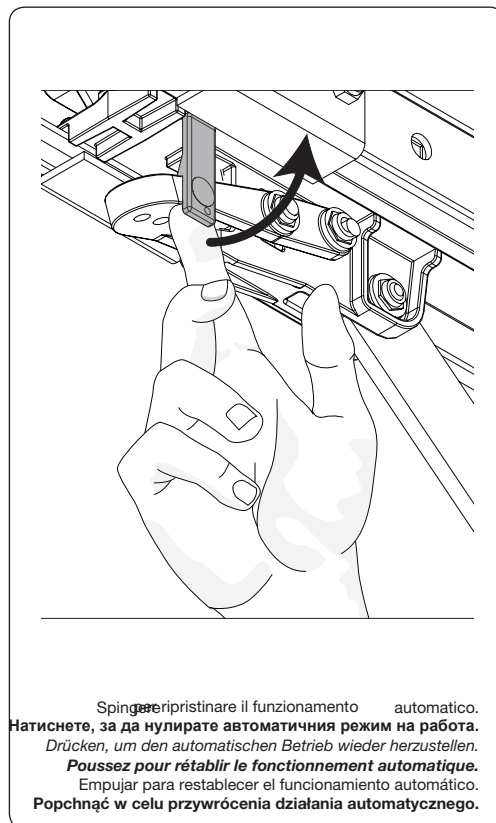
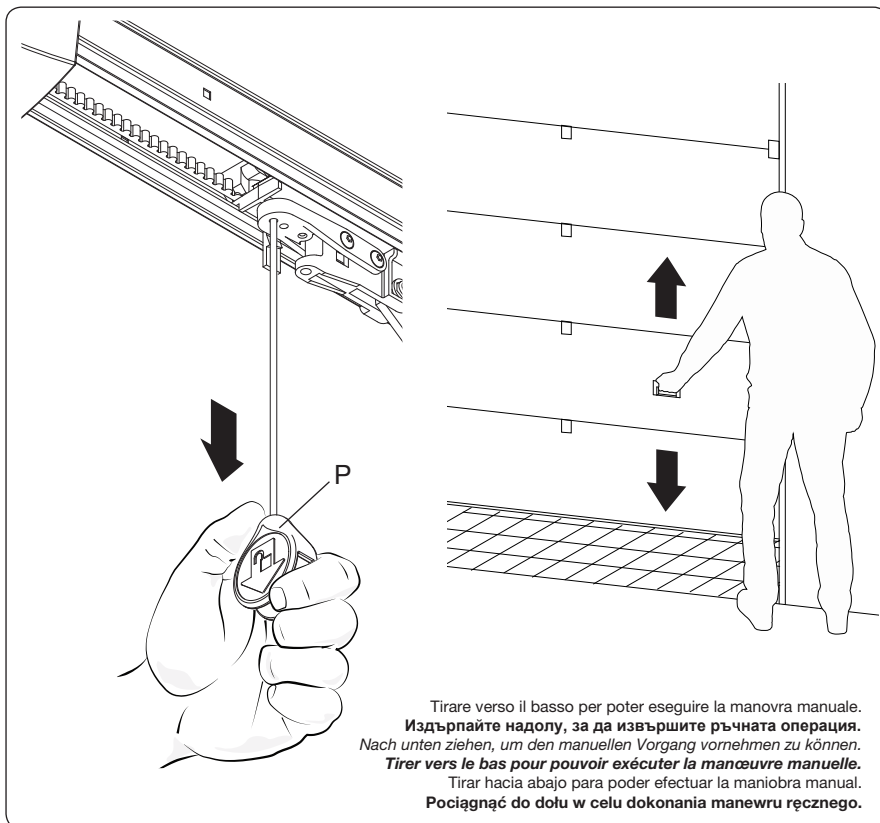
16) KONTROLA

- 1 Sprawdź czy wszystkie elementy automatyki zamontowane są poprawnie, zgodnie z tą instrukcją.
- 2 Sprawdź czy podczas otwierania i zamykania nie ma żadnych oporów ruchu.
- 3 Sprawdź czy wszystkie połączenia wykonane są poprawnie, czy użyte do tego przewody spełniają obowiązujące normy.
- 4 Sprawdź poprawność działania fotokomórek, pilotów, przełącznika kluczowego, mechanizmu odblokowującego.
- 5 Zmierz siłę uderzenia zgodnie z zaleceniem normy EN 12445, w razie potrzeby postępuj zgodnie z rozdziałem "Regulacja momentu obrotowego (PMO/PMC/PSO/PSC i Powtórz pomiar)".
- 6 Opracować dokumentację techniczną.

17) KONSERWACJA

Niżej zamieszczona tabela służy do odnotowywania prac konserwacyjnych, ulepszeń lub napraw wykonanych przez wyspecjalizowanego technika.

Data _____	Podpis technika _____	Pieczętka
Opis czynności _____ _____ _____		
Data _____	Podpis technika _____	Pieczętka
Opis czynności _____ _____ _____		
Data _____	Podpis technika _____	Pieczętka
Opis czynności _____ _____ _____		
Data _____	Podpis technika _____	Pieczętka
Opis czynności _____ _____ _____		



ITALIANO

Norme di sicurezza

- Non sostare nella zona di movimento della porta.
- Non lasciare che i bambini giochino con i comandi o in prossimità delle ante.
- In caso di anomalie di funzionamento non tentare di riparare il guasto ma avvertire un tecnico specializzato.

Manovra manuale dall'interno

Per sbloccare l'automazione e procedere alla manovra manuale è sufficiente tirare il pomello P verso il basso. Per tornare al funzionamento automatico spingere la levetta L e dare un impulso di apertura o chiusura all'automazione. Se l'automazione si trova ad un'altezza da terra tale che la leva L non possa essere raggiunta agevolmente, utilizzare un altro cordino con pomello.

Manutenzione

- Controllare periodicamente l'efficienza dello sblocco manuale di emergenza.
- Astenersi assolutamente dal tentativo di effettuare riparazioni, potreste incorrere in incidenti; per queste operazioni contattare un tecnico specializzato.
- L'attuatore non richiede manutenzioni ordinarie, tuttavia è necessario verificare periodicamente l'efficienza dei dispositivi di sicurezza e le altre parti dell'impianto che potrebbero creare pericoli in seguito ad usura.

Smaltimento

Qualora il prodotto venga posto fuori servizio, è necessario seguire le disposizioni legislative in vigore al momento per quanto riguarda lo smaltimento differenziato ed il riciclaggio dei vari componenti (metalli, plastiche, cavi elettrici, ecc.); è consigliabile contattare il vostro installatore o una ditta specializzata ed abilitata allo scopo.

БЪЛГАРСКИ

Правила за безопасност

- Не стойте в областта на движение на вратата
- Не оставяйте деца да играят с управляващия блок и в близост до вратата
- Ако възникнат неизправности при работа, не се опитвайте да отстраните неизправността, а се обадете на квалифициран техник.

Ръчно управление отвътре

За да освободите автоматичната система и да задействате ръчно вратата, дръпнете копчето P надолу. За да се върнете към автоматична работа, натиснете лоста L и изпратете контролен сигнал за отваряне или затваряне към автоматичната система.

Ако височината, на която е монтирана системата, прави нивото L трудно достижимо, използвайте друг кабел с копче.

Поддръжка

- Ежемесечно проверявайте доброто функциониране на аварийното ръчно освобождаване.
- Задължително е да не се извършва извънредна поддръжка или ремонт, тъй като могат да бъдат причинени аварии. Тези операции трябва да се извършват само от квалифициран персонал.
- Операторът не изисква поддръжка, но е необходимо периодично да проверява дали предпазните устройства и другите компоненти на системата за автоматизация работят правилно. Износването на някои компоненти може да причини опасности.

Изхвърляне на отпадъци

Ако продуктът трябва да бъде демонтиран, той трябва да бъде изхвърлен съгласно действащите разпоредби относно разделното изхвърляне на отпадъци и рециклирането на компоненти (метали, пластмаси, електрически кабели и др.). За тази операция е препоръчително да се обадите на вашия инсталатор или специализирана компания.



DEUTSCH

Sicherheitsvorschriften

- Nicht im Öffnungsbereich verweilen.
- Kinder nicht mit den Steuerungen oder in der Nähe des Tores spielen lassen.
- Bei Funktionsausfällen nicht versuchen, den Schaden selber zu beheben, sondern den Techniker rufen.

Manuelle Betätigung von Innen

Um die Automatik zu entschärfen und sie von Hand zu steuern, genügt es den Kugelgriff P nach unten zu ziehen. Um den automatischen Betrieb wieder herzustellen, den Hebel L drücken und den Impuls zum Öffnen oder Schließen geben. Falls die automatische Vorrichtung zu hoch installiert ist und vom Boden nicht leicht erreicht werden kann, eine Schnur mit Kugelgriff verwenden.

Wartung

- Monatliche Kontrolle der manuellen Notentriegelung
- Es ist absolut untersagt, selbstständig Sonderwartung oder Reparaturen vorzunehmen, da Unfälle die Folge sein können; wenden Sie sich an den Techniker.
- Der Antrieb braucht keine ordentliche Unterhaltung aber es ist periodisch notwendig die Leistungsfähigkeit der Sicherheitsvorrichtungen und die andere Teile des Anlages zu prüfen. Sie könnten durch Abnutzung Gefahrt hervorbringen.

Entsorgung

Wird das Gerät außer Betrieb gesetzt, müssen die gültigen Gesetzesvorschriften zur differenzierten Entsorgung und Wiederverwendung der Einzelkomponenten, wie Metall, Plastik, Elektrokabel, usw., beachtet werden. Rufen Sie Ihren Installateur oder eine Entsorgungsfirma.

FRANÇAIS

Normes de sécurité

- Ne pas stationner dans la zone de mouvement de la porte.
- Ne laissez pas les enfants jouer avec les commandes ou à proximité de la porte.
- En cas d'anomalies de fonctionnement, n'essayez pas de réparer la panne mais contactez un technicien spécialisé.

Manœuvre manuelle de l'intérieur

Pour débloquer l'automatisme et passer à la manœuvre manuelle il suffit de tirer la poignée P vers le bas. Pour revenir au fonctionnement automatique poussez le levier L et donner une impulsion d'ouverture ou de fermeture à l'automatisme. Si l'automatisme se trouve à une hauteur du sol telle que le levier L ne peut pas être atteint facilement, servez-vous d'un autre cordon muni d'un gland.

Maintenance

- Contrôler tous les mois le bon état du déverrouillage manuel d'urgence.
- Ne tenter aucune réparation ou intervention qui pourrait s'avérer dangereuse. Contactez impérativement un technicien spécialisé pour ce type d'opération.
- L'opérateur ne demande pas d'entretien particulier mais il faut vérifier périodiquement l'efficacité des dispositifs de sécurité ainsi que les autres points de l'installation qui pourraient créer des risques dû à l'usure.

Démolition

Au cas où le produit serait mis hors service, il est impératif de se conformer aux lois en vigueur pour ce qui concerne l'élimination différenciée et le recyclage des différents composants (métaux, matières plastiques câbles électriques, etc...) contactez votre installateur ou une firme spécialisée autorisée à cet effet.

ESPAÑOL

Normas de seguridad

- No pararse en la zona de movimiento de la puerta.
- No dejar que los niños jueguen con los mandos o en proximidad de la puerta.
- En caso de anomalías de funcionamiento no intentar reparar la avería sino que avisar a un técnico especializado.

Maniobra manual desde el interior

Para desbloquear la automatización y proceder a la maniobra manual basta tirar de la empuñadura P hacia abajo. Para volver al funcionamiento automático se debe empujar la palanca L y dar un impulso de apertura o cierre a la automatización.

Si la automatización se encuentra a una altura con respecto al suelo tal que no se logre alcanzar fácilmente la palanca L, utilizar otro cordelillo con empuñadura.

Mantenimiento

- Controlar periódicamente la eficiencia del desbloqueo manual de emergencia.
- Abstenerse absolutamente de intentar efectuar reparaciones, podrán incurrir en accidentes; para estas operaciones contactar con un técnico especializado.
- El operador no requiere mantenimiento habitual, no obstante es necesario verificar periódicamente la eficiencia de los dispositivos de seguridad y las otras partes de la instalación que pudiesen crear peligros a causa del desgaste.

Eliminación

Cada vez que el producto esté fuera de servicio, es necesario seguir las disposiciones legislativas en vigor en ese momento en cuanto concierne a la eliminación de suciedad y al reciclaje de varios componentes (metales, plásticos, cables eléctricos, etc.), es aconsejable contactar con su instalador o con una empresa especializada y habilitada para tal fin.

POLSKY

Normy bezpieczeństwa

- Nie przestawać w obszarze przemieszczania bramy.
- Nie dopuszczać aby dzieci bawiły się sterownikami lub w pobliżu skrzydeł bramy.
- W przypadku niewłaściwego funkcjonowania nie próbować samemu dokonywania naprawy, tylko zwrócić się do wykwalifikowanego technika.

Manewr ręczny od wewnątrz

W celu odblokowania urządzenia automatycznego w trybie manewru ręcznego wystarczy pociągnąć uchwyt kulisty P do dołu. W celu powrotu do działania automatycznego należy popchnąć dźwignię L i dać impuls automatycznego otwarcia lub zamknięcia.

Jeżeli automatyzm znajduje się na takiej wysokości od ziemi, która uniemożliwia osiągnięcie dźwigni L, należy użyć drugiej linki (prętu) z gałką.

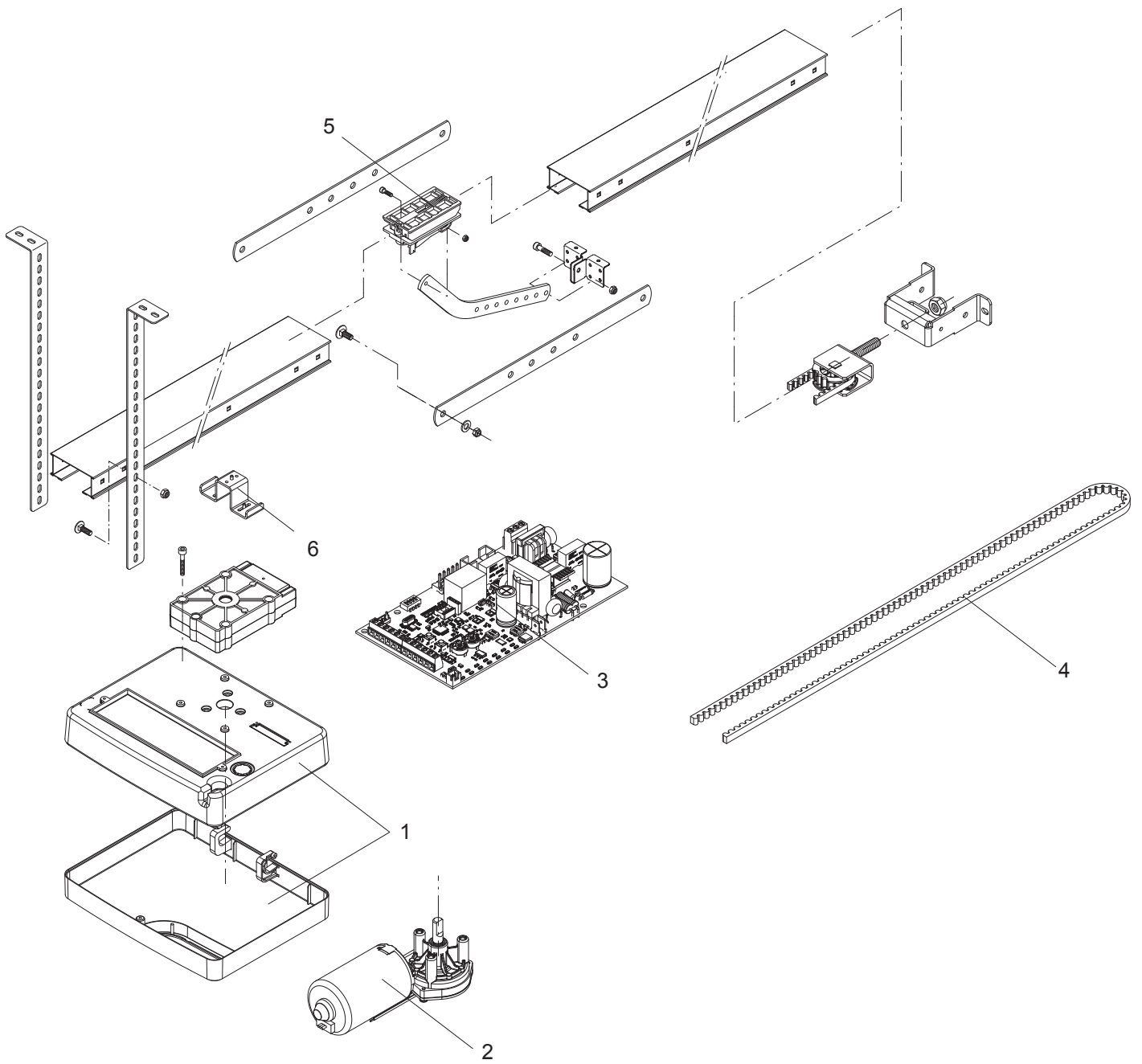
Konserwacja

- Sprawdzać okresowo sprawność działania obsługiwane ręcznie odblokowującego mechanizmu bezpieczeństwa.
- Nie dokonywać samodzielnych napraw, ponieważ grozi to wypadkiem; zwrócić się do wykwalifikowanego technika.
- Siłownik nie wymaga konserwacji, wystarczy okresowo sprawdzić sprawność działania mechanizmów bezpieczeństwa oraz niektórych elementów instalacji mogących stanowić zagrożenie z racji na ich stan zużycia.

Demolowanie

W przypadku gdy produkt nie nadaje się już do użytku konieczne staje się przekazanie go, zgodnie z obowiązującymi w danym momencie normami, do zróżnicowanego demolowania i odzyskiwania niektórych elementów (metale, plastik, przewody elektryczne itp.); zaleca się skontaktować z instalatorem urządzenia lub firmą specjalistyczną, autoryzowaną do tego rodzaju prac.





Ref.	ROME0	Note
1	968601835	
3	968601418	
4	9686682	
5	9688253	
6	968601836	

EU Certificato di Conformità (DOC)

Nome del produttore: Automatismi CAB
Indirizzo: Via della Tecnica, 10 (Z.I.)
Codice postale e Città: 36010 - Velo d'Astico (VI) - Italia
Telefono: +39 0445 741215
E-mail: info@automatismicab.com

Dichiara che il documento è rilasciato sotto la propria responsabilità e appartiene al seguente prodotto:

Modello/Tipo: ROMEO
Tipo di prodotto: Attuatore elettromeccanico 24Vdc per porte sezionali e basculanti

Il prodotto sopraindicato risulta conforme alle disposizioni imposte dalle seguenti direttive:

Direttiva 2014/53/EU
Direttiva 2011/65/EU
Direttiva 2006/42/CE

Sono state applicate le norme armonizzate e le specifiche tecniche descritte di seguito:

ETSI EN 300 220-1 V3.1.1
ETSI EN 300 220-2 V3.1.1
ETSI EN 301 489-1 V2.1.1
ETSI EN 301 489-3 V2.1.1
EN 60950-1:2006 + A11:2009 + A1:2010 + A12:2011 + AC:2011 + A2:2013
EN 61000-6-2:2005, EN 61000-6-3:2007 + A1:2011
EN 60335-1:2012 + A11:2014; EN 60335-2-103:2015
50581:2012
EN 13241-1:2003
EN 12445:2002, EN 12453:2002, EN 12978:2003 (se applicabile)

Organismo notificato (se applicabile):

Ulteriori informazioni:

Firmato per conto di:

Velo d'Astico, 10/07/2020

Luigi Benincà, Responsabile legale

EU Декларация за съответствие (DOC)

Име на производителя: Automatismi CAB
Адрес: Via della Tecnica, 10 (Z.I.)
Пощенски код и град: 36010 - Velo d'Astico (VI) - Italia
Телефон: +39 0445 741215
E-mail адрес: info@automatismicab.com

Декларираме, че DOC е издаден на наша единствена отговорност и принадлежи към следния продукт:

Модел/Продукт: ROMEO
Тип: Електромеханичен задвижващ механизъм 24Vdc за секционни и наклонящи се врати

Предметът на декларацията, описан по-горе, е в съответствие със съответното законодателство на Съюза за хармонизация:

Директива 2014/53/EU
Директива 2011/65/EU
Директива 2006/42/CE

Приложени са следните хармонизирани стандарти и технически спецификации:

ETSI EN 300 220-1 V3.1.1
ETSI EN 300 220-2 V3.1.1
ETSI EN 301 489-1 V2.1.1
ETSI EN 301 489-3 V2.1.1
EN 60950-1:2006 + A11:2009 + A1:2010 + A12:2011 + AC:2011 + A2:2013
EN 61000-6-2:2005, EN 61000-6-3:2007 + A1:2011
EN 60335-1:2012 + A11:2014; EN 60335-2-103:2015
50581:2012
EN 13241-1:2003
EN 12445:2002, EN 12453:2002, EN 12978:2003 (as applicable)

Нотифициран орган (където е приложимо):

Допълнителна информация:

Подписано за и от името на:

Velo d'Astico, 10/07/2020

Luigi Benincà, Responsabile legale

Déclaration CE de conformité (DOC)

Nom du producteur : Automatismi CAB
Adresse: Via della Tecnica, 10 (Z.I.)
Ville et code postal: 36010 - Velo d'Astico (VI) - Italia
Téléphone: +39 0445 741215
E-mail: info@automatismicab.com

Nous déclarons que le document est délivré sous notre propre responsabilité et qu'il appartient au produit suivant:

Modèle/Type: ROMEO
Type de produit: Actionneur électromécanique 24Vdc pour portes sectionnelles et basculantes

Le produit mentionné ci-dessus est conforme aux dispositions établies par les directives suivantes:

Directive 2014/53/EU
Directive 2011/65/EU
Directive 2006/42/CE

Les normes harmonisées et les spécifications techniques décrites ci-dessous ont été appliquées:

ETSI EN 300 220-1 V3.1.1
ETSI EN 300 220-2 V3.1.1
ETSI EN 301 489-1 V2.1.1
ETSI EN 301 489-3 V2.1.1
EN 60950-1:2006 + A11:2009 + A1:2010 + A12:2011 + AC:2011 + A2:2013
EN 61000-6-2:2005, EN 61000-6-3:2007 + A1:2011
EN 60335-1:2012 + A11:2014; EN 60335-2-103:2015
50581:2012
EN 13241-1:2003
EN 12445:2002, EN 12453:2002, EN 12978:2003 (si applicable)

Organisme notifié (le cas échéant):

Plus d'informations:

Signé pour et au nom de:

Velo d'Astico, 10/07/2020

Luigi Benincà, Responsabile legale

Declaración CE de conformidad (DOC)

Nombre del productor: Automatismi CAB
Dirección: Via della Tecnica, 10 (Z.I.)
Ciudad y código postal: 36010 - Velo d'Astico (VI) - Italia
Teléfono: +39 0445 741215
E-mail: info@automatismicab.com

Declara que el documento ha sido emitido bajo la propia responsabilidad y pertenece al siguiente producto:

Modelo/Tipo: ROMEO
Tipo de producto: Motorreductor electromecánico 24Vdc para puertas sectionales y basculantes

El producto indicado arriba cumple con las disposiciones establecidas por las siguientes directivas:

Directiva 2014/53/EU
Directiva 2011/65/EU
Directiva 2006/42/CE

Han sido aplicadas las normas armonizadas y las especificaciones técnicas que se describen a continuación:

ETSI EN 300 220-1 V3.1.1
ETSI EN 300 220-2 V3.1.1
ETSI EN 301 489-1 V2.1.1
ETSI EN 301 489-3 V2.1.1
EN 60950-1:2006 + A11:2009 + A1:2010 + A12:2011 + AC:2011 + A2:2013
EN 61000-6-2:2005, EN 61000-6-3:2007 + A1:2011
EN 60335-1:2012 + A11:2014; EN 60335-2-103:2015
50581:2012
EN 13241-1:2003
EN 12445:2002, EN 12453:2002, EN 12978:2003 (si es aplicable)

Organismo notificado (en su caso):

Más información:

Firmado en nombre de:

Velo d'Astico, 10/07/2020

Luigi Benincà, Responsabile legale



AUTOMATISMI CAB Srl - Via della Tecnica, 10 (z.i.) - 36010 Velo d'Astico (VI) (Italia) - Tel. 0445 741215 - Fax 0445 742094
info@automatismicab.com - www.automatismicab.com
